



## دليل الأجهزة والبرامج

### سلسلة أجهزة كمبيوتر Compaq محمولة من HP

Document Part Number: 364598-171

يناير ٢٠٠٥

يشرح هذا الدليل كيفية التعرف على ميزات الأجهزة الموجودة في الكمبيوتر المحمول وكيفية استخدامها، بما في ذلك موصلات الأجهزة الخارجية، وهو يقدم إعدادات وإجراءات من أجل إدارة الطاقة والأمان في الكمبيوتر المحمول. ويتضمن هذا الدليل أيضاً مواصفات الطاقة وبيئة التشغيل، والتي قد تكون مفيدة عند اصطحاب الكمبيوتر المحمول أثناء السفر، بالإضافة إلى إرشادات حول كيفية الحصول على معلومات النظام واستخدام أدوات الإعداد المساعدة للمساعدة في كشف المشاكل وحلها ومنع حدوثها.

إن Microsoft Windows هما علامتان تجاريتان مسجلتان في الولايات المتحدة الأمريكية لصالح Microsoft Corporation. وشعار SD هو علامة تجارية لمالكه. كما أن Bluetooth عبارة عن علامة تجارية لمالكيها وتستخدمها Hewlett-Packard بوجب ترخيص.

إن المعلومات الموجودة في هذا الدليل عرضة للتغيير دون إشعار مسبق. إن الكفالات الخاصة بمنتجات HP وخدماتها هي فقط تلك المعلن عنها بشكل واضح وصريح ضمن بنود الكفالة التي تصحب مثل هذه المنتجات والخدمات. ويجب عدم اعتبار أي مما ورد هنا على أنه بمثابة كفالة إضافية. كما أن HP غير مسؤولة عن التوافق أو الأخطاء التقنية أو التحريرية الواردة في هذا الدليل.

## دليل الأجهزة والبرامج

سلسلة أجهزة كمبيوتر Compaq محمولة من HP

الطبعة الأولى ينابر ٢٠٠٥

Reference Number: nc6220, nc6230

Document Part Number: 364598-171

# المحتويات

## ١ التعرف على المكونات

١-١ .....	المكونات العلوية
١-١ .....	الأضواء .....
٣-١ .....	أجهزة التأشير .....
٤-١ .....	الأزرار .....
٦-١ .....	المفاتيح .....
٧-١ .....	المكونات الأمامية .....
٩-١ .....	المكونات الخلفية .....
١٠-١ .....	مكونات الجانب الأيمن .....
١١-١ .....	مكونات الجانب الأيسر .....
١٢-١ .....	المكونات السفلية .....
١٥-١ .....	مكونات أجهزة إضافية .....
١٦-١ .....	مكونات إضافية .....
١٦-١ .....	الأقراص البصرية .....
١٧-١ .....	الملصقات .....

## ٢ الطاقة

١-٢ .....	موقع عناصر التحكم بالطاقة وأضوائها .....
٤-٢ .....	مصادر الطاقة .....
٥-٢ .....	وضع الانتظار Standby والإبسات Hibernation
٥-٢ .....	وضع الانتظار Standby
٦-٢ .....	وضع الإبسات Hibernation
٧-٢ .....	تشغيل وضع الانتظار Standby، أو الإبسات Hibernation، أو إيقاف التشغيل Shutdown
٩-٢ .....	الإعدادات الافتراضية للطاقة .....
٩-٢ .....	تشغيل الكمبيوتر المحمول أو الشاشة أو إيقاف تشغيلهما .....
١٠-٢ .....	بدء تشغيل وضع الإبسات Hibernation أو الاستعادة منه .....
١١-٢ .....	بدء تشغيل وضع الانتظار Standby أو استئناف العمل منه .....
١٢-٢ .....	استخدام إجراءات إيقاف التشغيل للحالات الطارئة .....

١٢-٢	خيارات الطاقة
١٣-٢	الوصول إلى Power Options Properties
١٣-٢	عرض الرمز Power Meter
١٤-٢	تعيين نظام طاقة أو تغييره
١٤-٢	استخدام كلمة مرور للحماية
١٥-٢	عنانصر التحكم بأداء المعالج (طرازات محددة فقط)
١٧-٢	البطاريات
١٧-٢	التعرف على البطاريات
١٨-٢	إدخال بطارية رئيسية أو إخراجها
٢٠-٢	شحن البطاريات
٢٢-٢	مراقبة شحنة البطارية
٢٣-٢	إدارة حالات البطارية الضعيفة
٢٥-٢	معايير البطارية
٢٨-٢	المحافظة على طاقة البطارية
٣٠-٢	تخزين البطارية
٣١-٢	التخلص من بطارية مستعملة

### ٣ أجهزة التأشير ولوحة المفاتيح

١-٣	أجهزة التأشير
٣-٣	استخدام لوحة اللمس
٣-٣	استخدام عصا التأشير
٤-٣	تعيين تفضيلات الماوس
٥-٣	مفاتيح التشغيل السريع
٦-٣	مرجع سريع لمفاتيح التشغيل السريع
٧-٣	استخدام أوامر مفاتيح التشغيل السريع
٩-٣	استخدام مفاتيح التشغيل السريع على لوحات مفاتيح خارجية
١٠-٣	أزرار Quick Launch
١٠-٣	التعرف على أزرار Quick Launch
١١-٣	استخدام برنامج Quick Launch Buttons
١٦-٣	Info Center
١٧-٣	لوحات المفاتيح الرقمية
١٧-٣	استخدام لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة
١٩-٣	استخدام لوحة مفاتيح رقمية خارجية

## ٤ الوسائل المتعددة

١-٤ .....	الميزات الصوتية
٢-٤ .....	استخدام مأخذ صوت داخل (ميكروفون) .....
٣-٤ .....	استخدام مأخذ الصوت الخارج (سماعة الرأس) .....
٤-٤ .....	ضبط حجم الصوت .....
٥-٤ .....	ميزات الفيديو .....
٦-٤ .....	استخدام مأخذ S-Video خارج .....
٧-٤ .....	توصيل جهاز عرض أو جهاز إسقاط .....
٨-٤ .....	برامج الوسائل المتعددة .....
٩-٤ .....	تحذير يتعلق بحقوق النشر والتأليف .....
٩-٤ .....	تنشيط البرامج .....
١٠-٤ .....	تمكين التشغيل التلقائي AutoPlay .....
١١-٤ .....	تغيير إعدادات المنطقة للأقراص الرقمية DVD .....

## ٥ محركات الأقراص

٢-٥ .....	العناية بمحركات الأقراص .....
٣-٥ .....	ضوء محرك الأقراص IDE .....
٣-٥ .....	محرك القرص الثابت الرئيسي .....
٨-٥ .....	محركات الأقراص الثابتة الخاصة بالحجرة المتعددة .....
٨-٥ .....	الأغراض II MultiBay .....
٨-٥ .....	إدخال وحدة محرك قرص ثابت .....
٩-٥ .....	إخراج وحدة محرك قرص ثابت .....
١٠-٥ .....	استخدام محركات الأقراص البصرية الخاصة بالحجرة المتعددة .....
١٠-٥ .....	الأغراض II MultiBay .....
١١-٥ .....	إدخال محرك أقراص بصرية .....
١٢-٥ .....	إخراج محركات الأقراص البصرية .....
١٢-٥ .....	استخدام الأقراص البصرية .....

## ٦ بطاقات PC

١-٦ .....	ما هي بطاقة PC؟ .....
٢-٦ .....	عملية الإدخال .....
٣-٦ .....	عملية الإخراج .....

## **٧ بطاقات SD**

١-٧ .....	ما هي بطاقة SD؟
٢-٧ .....	عملية الإدخال.....
٣-٧ .....	عملية الإخراج.....

## **٨ وحدات الذاكرة**

١-٨ .....	ما هي وحدة الذاكرة؟؟
٢-٨ .....	فتحة وحدة ذاكرة التوسيع .....
٦-٨ .....	فتحة وحدة الذاكرة الرئيسية.....
١١-٨ .....	ملف الإسبات.....

## **٩ أجهزة USB**

١-٩ .....	ما هو USB؟؟
٢-٩ .....	توصيل جهاز USB .....
٢-٩ .....	نظام التشغيل والبرامج .....
٢-٩ .....	اعتماد ثوارث USB .....

## **١٠ المودم واستخدام الشبكة**

١-١٠ .....	المودم الداخلي .....
٢-١٠ .....	استخدام كبل المودم .....
٣-١٠ .....	استخدام محول كبل مودم خاص ببلد معين.....
٤-١٠ .....	تحديد بلد المودم .....
٨-١٠ .....	برنامج الاتصال المثبت مسبقًا .....
٨-١٠ .....	شبكة الاتصال.....

## **١١ اللاسلكية**

٣-١١ .....	الشبكة المحلية اللاسلكية (طرازات محددة فقط) .....
٤-١١ .....	توصيل الكمبيوتر المحمول اللاسلكي بشبكة محلية لاسلكية للشركة .....
٤-١١ .....	توصيل الكمبيوتر المحمول اللاسلكي بشبكة محلية لاسلكية عامة.....
٥-١١ .....	إعداد شبكة محلية لاسلكية في المنزل .....
٦-١١ .....	استخدام اتصال شبكة محلية لاسلكية .....
٧-١١ .....	استخدام ميزات الأمان اللاسلكية .....
٨-١١ .....	تثبيت برامج اللاسلكية (اختياري).....
٩-١١ .....	استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها .....

١٠-١١	Bluetooth (طرازات محددة فقط)
١٢-١١	حالات تشغيل الأجهزة
١٤-١١	تشغيل الأجهزة
١٥-١١	إيقاف تشغيل الأجهزة وتعطيل عملها
١٦-١١	الاتصالات بواسطة الأشعة تحت الحمراء
١٧-١١	إعداد الإرسال بواسطة الأشعة تحت الحمراء
١٧-١١	استخدام وضع الانتظار Standby مع الأشعة تحت الحمراء
١٨-١١	Mobile Printing

## ١٢ الحماية

١-١٢	ميزات الحماية
٤-١٢	تضييلات الحماية في Computer Setup
٤-١٢	كلمات المرور
٥-١٢	كلمات مرور HP و Windows
٦-١٢	توجيهات حول كلمات مرور HP و Windows
٨-١٢	كلمات مرور مسؤول HP
٨-١٢	تعيين كلمات مرور مسؤول HP
٩-١٢	إدخال كلمات مرور مسؤول HP
١٠-١٢	كلمات مرور بدء التشغيل
١٠-١٢	تعيين كلمات مرور بدء التشغيل
١١-١٢	إدخال كلمات مرور بدء التشغيل
١١-١٢	المطالبة بكلمة مرور بدء التشغيل عند إعادة التشغيل
١٢-١٢	DriveLock
١٣-١٢	تعيين كلمات مرور DriveLock
١٤-١٢	إدخال كلمات مرور DriveLock
١٤-١٢	المطالبة بكلمة مرور DriveLock عند إعادة التشغيل
١٥-١٢	تغيير كلمات مرور DriveLock
١٦-١٢	إزالة حماية DriveLock
١٧-١٢	Device Security
١٨-١٢	معلومات النظام
١٩-١٢	تعيين خيارات System Information
٢٠-١٢	برامج مكافحة الفيروسات
٢١-١٢	برامج جدار الحماية
٢٢-١٢	تحديثات الأمان الهامة في Windows XP

٢٣-١٢	استخدام قارئ البطاقات الذكية
٢٤-١٢	إدخال البطاقة الذكية
٢٥-١٢	إخراج البطاقة الذكية
٢٦-١٢	HP ProtectTools Security Manager (طرازات محددة فقط)
٢٦-١٢	Embedded Security for ProtectTools
٢٧-١٢	Credential Manager for ProtectTools
٢٨-١٢	BIOS Configuration for ProtectTools
٢٩-١٢	Smart Card Security for ProtectTools
٣٠-١٢	كل الحماية الاختياري

### **١٣ الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر COMPUTER SETUP**

٢-١٣	الوصول إلى Computer Setup
٣-١٣	إعدادات Computer Setup الافتراضية
٤-١٣	القائمة File
٥-١٣	القائمة Security
٦-١٣	القائمة Tools
٦-١٣	القائمة Advanced

### **٤ تحديث البرامج واستعادتها**

١-١٤	تحديثات البرامج
٢-١٤	الحصول على القرص Support Software
٢-١٤	الوصول إلى معلومات حول الكمبيوتر المحمول
٤-١٤	برامج الإنترنت
٤-١٤	تحميل ذاكرة ROM النظام
٦-١٤	تحميل البرامج
٧-١٤	استرداد النظام
٧-١٤	حماية البيانات
٧-١٤	Altiris Local Recovery
٨-١٤	استخدام نقاط استعادة النظام System Restore
٩-١٤	إصلاح التطبيقات أو إعادة تثبيتها
٩-١٤	إعادة تثبيت التطبيقات من محرك القرص الثابت
١٠-١٤	إصلاح نظام التشغيل
١٠-١٤	إعادة تثبيت نظام التشغيل
١٢-١٤	إعادة تثبيت برامج تشغيل الأجهزة وبرامج أخرى

## ١٥ العناية بالكمبيوتر المحمول

٢-١٥ .....	درجات الحرارة .....
٢-١٥ .....	الكمبيوتر المحمول .....
٣-١٥ .....	لوحة المفاتيح .....
٤-١٥ .....	شاشة .....
٤-١٥ .....	لوحة اللمس .....
٤-١٥ .....	تنظيف الماوس الخارجي .....

## ١٦ السفر والشحن

١-١٦ .....	التحضير للسفر والشحن .....
٢-١٦ .....	تلميذات حول اصطحاب الكمبيوتر المحمول في السفر .....

## أ الموصفات

١-أ .....	بيئة التشغيل .....
٢-أ .....	طاقة الإدخال المقدرة .....

## ب التمهيد المتعدد **MULTIBOOT**

٢-ب .....	تسلسل التمهيد الافتراضي .....
٤-ب .....	الأجهزة القابلة للتمهيد في Computer Setup .....
٥-ب .....	نتائج التمهيد المتعدد MultiBoot .....
٦-ب .....	تفاصيل التمهيد المتعدد MultiBoot .....
٦-ب .....	تعيين تسلسل تمهيد افتراضي جديد .....
٧-ب .....	تعيين المطالبة MultiBoot Express .....
٧-ب .....	إدخال تفاصيلات MultiBoot Express .....

## ت حلول إدارة العملاء

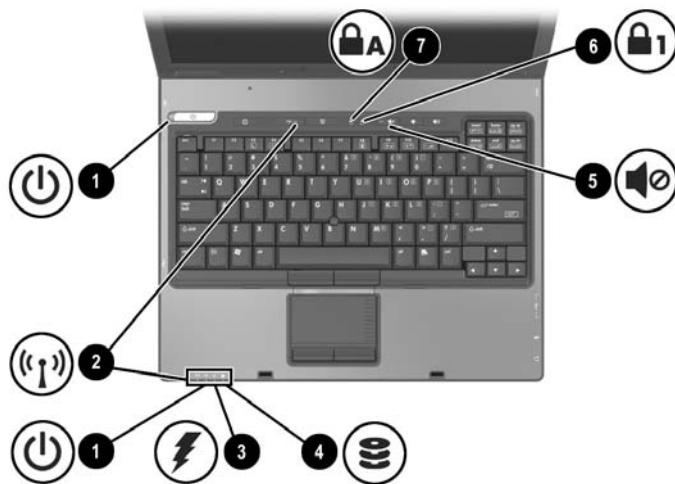
٢-ت .....	التكوين والنشر .....
٣-ت .....	إدارة البرامج وتحديثاتها .....
٣-ت .....	البرنامج HP Client Manager .....
٥-ت .....	Altiris PC Transplant Pro .....
٥-ت .....	System Software Manager .....

## الفهرس

## التعرف على المكونات

### المكونات العلوية

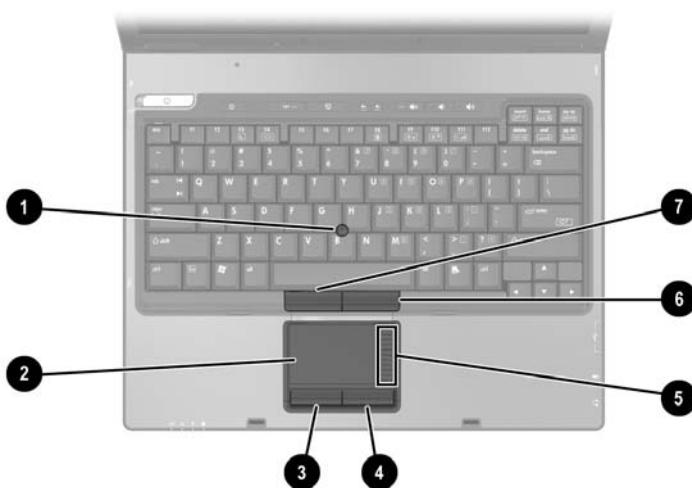
#### الأضواء



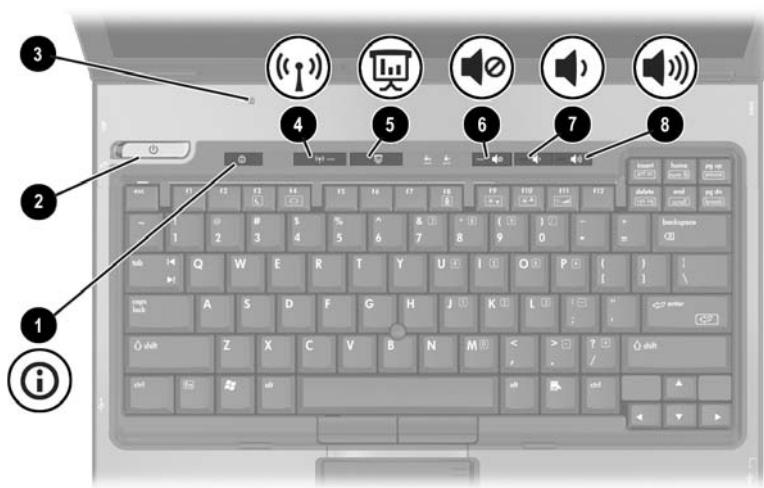
المكون	الوصف
1	أضواء التشغيل/وضع الانتظار (٢) تشغيل: الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل. وامض: الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار.
2	أضواء الوظيفة اللاسلكية (٢) تشغيل: هناك جهاز لاسلكي مضمون قد تم تشغيله. (يتبع)

المكون	الوصف
3 ضوء البطارية	برتقالي: يتم شحن البطارية. أخضر: اقتراب البطارية من الشحنة الكاملة.
	برتقالي وامض: وصول البطارية، التي هي المصدر الوحيد للطاقة، إلى حالة البطارية الضعيفة. وعندما تصبح البطارية على وشك النفاد، يومض ضوؤها بطريقة أسرع.
	متوقف عن التشغيل: إذا كان الكمبيوتر المحمول موصولاً بمصدر خارجي للطاقة، يتوقف تشغيل الضوء عندما تشحن كافة البطاريات في الكمبيوتر المحمول بشكل كامل. أما إذا لم يكن الكمبيوتر المحمول موصولاً بمصدر خارجي للطاقة، فسيتوقف الضوء عن التشغيل حتى يبلغ حالة البطارية الضعيفة.
4 ضوء محرك أقراص IDE (Integrated Drive Electronics)	تشغيل: يتم الوصول إلى محرك أقراص موجود في حجرة محرك القرص الثابت أو الحجرة المتعددة الأغراض II. MultiBay
5 ضوء كتم الصوت	تشغيل: تم إيقاف تشغيل صوت النظام.
6 ضوء Num lock	تشغيل: قيد التشغيل أو تم تمكين عمل لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة.
7 ضوء Caps lock	تشغيل: Caps lock قيد التشغيل.

# أجهزة التأثير



المكون	الوصف
1 عصا التأثير	تحريك المؤشر وتحديد عناصر على الشاشة أو تشتيطها.
2 لوحة اللمس*	تحريك المؤشر وتحديد عناصر على الشاشة أو تشتيطها. ويمكن تعين لوحة اللمس لتنفيذ وظائف أخرى خاصة بالماوس، كالتمرير، والتحديد، والنقر المزدوج.
3 زر لوحة اللمس الأيسر*	يعمل كالزر الأيسر على ماوس خارجي.
4 زر لوحة اللمس الأيمن*	يعمل كالزر الأيمن على ماوس خارجي.
5 ناحية التمرير في لوحة اللمس*	التمرير إلى الأعلى أو إلى الأسفل.
6 زر عصا التأثير الأيمن	يعمل كالزر الأيمن على ماوس خارجي.
7 زر عصا التأثير الأيسر	يعمل كالزر الأيسر على ماوس خارجي.
* يشرح هذا الجدول الإعدادات الافتراضية. وللحصول على معلومات حول تغيير وظائف ميزات لوحة اللمس، يمكنك مراجعة المقطع "استخدام لوحة اللمس"، في الفصل ٣، "أجهزة التأثير ولوحة المفاتيح".	



## الوصف

## المكون

يسمح لك بعرض قائمة من الحلول البرمجية الشائعة  
الاستخدام.

1 الزر Info Center

عندما يكون الكمبيوتر المحمول  
متوقفاً عن التشغيل، اضغط هذا الزر واتركه ليتم تشغيل  
الكمبيوتر المحمول.

2 زر التشغيل\*

- في وضع الانتظار، اضغط هذا الزر واتركه لإنهاء  
وضع الانتظار .standby
- في وضع الإسبات، اضغط هذا الزر واتركه للاستعادة  
من وضع الإسبات .hibernation

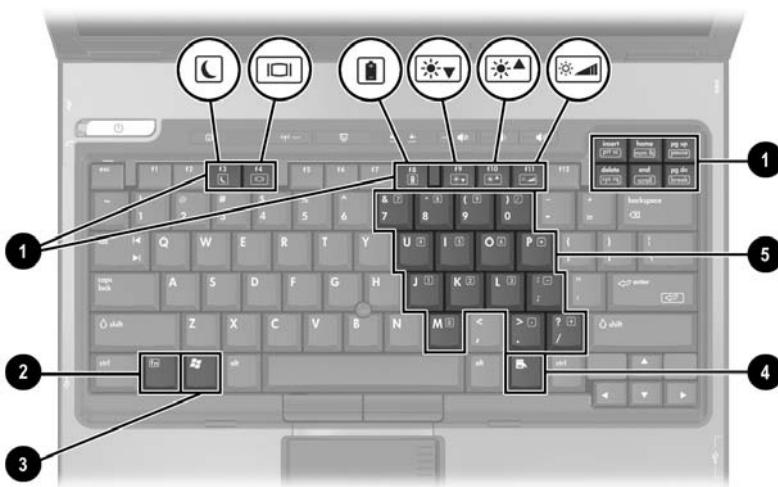
إذا توقف الكمبيوتر المحمول عن الاستجابة، وتعدّ استخدا  
إجراءات إيقاف التشغيل في Microsoft® Windows®،  
فأضغط هذا الزر باتجاه اليسار باستمرار لمدة 5 ثوان  
لإيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.

\* يشرح هذا الجدول الإعدادات الافتراضية. للحصول على معلومات حول تغيير وظائف  
ميزات الطاقة، يمكنك مراجعة مقطع "خيارات الطاقة" في الفصل 2، "الطاقة".

(يتبع)

المكون	الوصف
3 مفتاح الشاشة*	بدء تشغيل وضع الانتظار إذا تم إغلاق الشاشة أثناء تشغيل الكمبيوتر المحمول.
4 زر الوظيفة اللاسلكية *Wireless WLAN و Bluetooth®.	تمكين و تعطيل عمل أجهزة الشبكة المحلية اللاسلكية Presentation mode.
5 زر وضع العرض التقديمي (Presentation mode)	تشغيل وضع العرض التقديمي (mode).
6 زر كتم الصوت	إيقاف تشغيل الصوت في النظام.
7 زر تخفيف حجم الصوت	تخفيف الصوت في الكمبيوتر المحمول.
8 زر زيادة حجم الصوت	زيادة الصوت في الكمبيوتر المحمول.

\* يشرح هذا الجدول الإعدادات الافتراضية. للحصول على معلومات حول تغيير وظائف ميزات الطاقة، يمكنك مراجعة مقطع "خيارات الطاقة" في الفصل ٢، "الطاقة". وللحصول على معلومات حول استخدام الميزات اللاسلكية، يمكنك مراجعة المقطع "حالات تشغيل الأجهزة" في الفصل ١١، "الاسلكية".



## الوصف

## المكون

1 المفاتيح الوظيفية (f3، f4، ومن f8 إلى f10) تتنفيذ وظائف النظام المستخدمة بكثرة عند استخدامها ضمن تركيبة مع المفتاح fn.

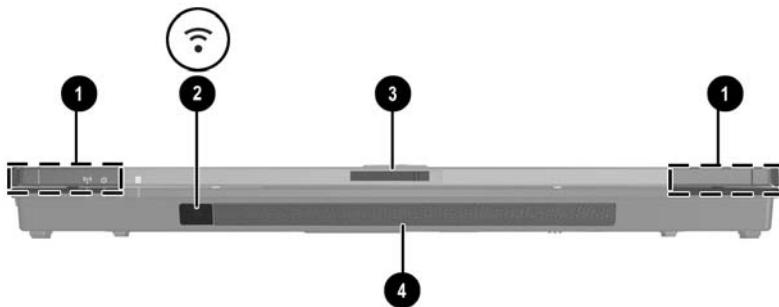
2 المفتاح fn تتنفيذ وظائف النظام المستخدمة بكثرة عند استخدامه ضمن تركيبة مع مفتاح وظيفي أو المفتاح esc.

3 مفتاح شعار Windows عرض القائمة Start في Microsoft Windows.

4 مفتاح تطبيقات Windows عرض قائمة مختصرة للعناصر الموجودة تحت المؤشر.

5 لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة يمكن استخدامها كلوحة مفاتيح رقمية خارجية.

# المكونات الأمامية



المكون	الوصف
1      الهوائي اللاسلكي *	إرسال وتلقي إشارات الجهاز اللاسلكي. 篙 <sup>▲</sup> التعرض لإشعاعات الترددات اللاسلكية. تعتبر الطاقة المشعة الصادرة عن هذا الجهاز أدنى من الحدود المعينة من قبل لجنة الاتصالات الفدرالية FCC بخصوص التعرض للترددات اللاسلكية. وبالرغم من ذلك، يجب استخدام الجهاز بحيث يكون خطير تعرض الإنسان للإشعاعات قليلاً جداً أثناء التشغيل العادي للجهاز. لتجنب إمكانية تجاوز الحدود المعينة من قبل لجنة الاتصالات الفدرالية للتعرض للترددات اللاسلكية، يجب ألا تقل المسافة بين المستخدم والهوائي عن ٢٠ سنتيمتراً (٨ بوصات) أثناء التشغيل العادي، بما فيه عندما تكون شاشة الكمبيوتر محمول مغلقة.

\* يتوفّر الهوائيان في طرازات محددة فقط. وما غير مرئيين من خارج الكمبيوتر محمول.

للحصول على الإرسال الأمثل، أبق المنطقة المحيطة مباشرة بالهواتف خالية من أي عائق.

(يتبّع)

المكون	الوصف
2	منفذ الأشعة تحت الحمراء توفر اتصال لاسلكي بين الكمبيوتر المحمول وустройство اختياري متوافق مع IrDA.
3	فتح الكمبيوتر المحمول مغلق تحرير الشاشة
4	إصدار الصوت في الكمبيوتر المحمول. مكبرات الصوت (٢)

\* يتوفر الهوائيان في طرازات محددة فقط. وهما غير مرئيين من خارج الكمبيوتر المحمول.  
للحصول على الإرسال الأمثل، أبق المنطقة المحيطة مباشرة بالهوائيين خالية من أي عوائق.

# المكونات الخلفية

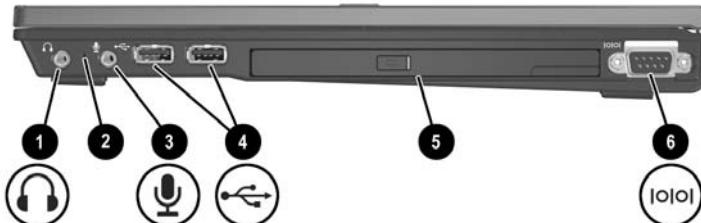


المكون	الوصف
1	منفذ جهاز عرض خارجي اختياري أو جهاز عرض خارجي اختياري.
2	موصل الطاقة
3	مأخذ S-Video خارج هو مأخذ ثانٍ الاستخدام يتالف من سبعة رؤوس.

يُستخدم لتوصيل جهاز S-Video اختياري، مثل التلفزيون، أو مسجل أشرطة الفيديو، أو كاميرا الفيديو، أو جهاز الإسقاط، أو بطاقة التقاط الفيديو بكل S-Video قياسي (4 رؤوس) اختياري.

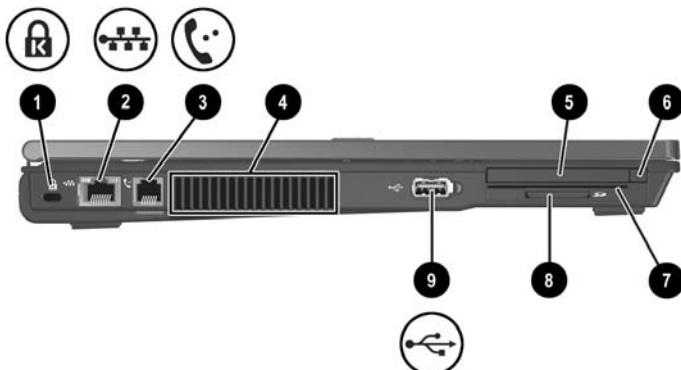
وبإمكان الرؤوس الثلاثة الإضافية أيضاً تمكن عمل المحول اختياري من S-Video إلى مركب بحيث يمكن استخدامه مع الكمبيوتر المحمول.

# مكونات الجانب الأيمن



المكون	الوصف
1	مأخذ صوت خارج (سماعة الرأس)
2	ميكروفون داخلي
3	مأخذ صوت داخل (ميكروفون)
4	منفذ USB (٢)
5	حجرة متعددة الأغراض MultiBay II
6	منفذ تسلسلي

# مكونات الجانب الأيسر

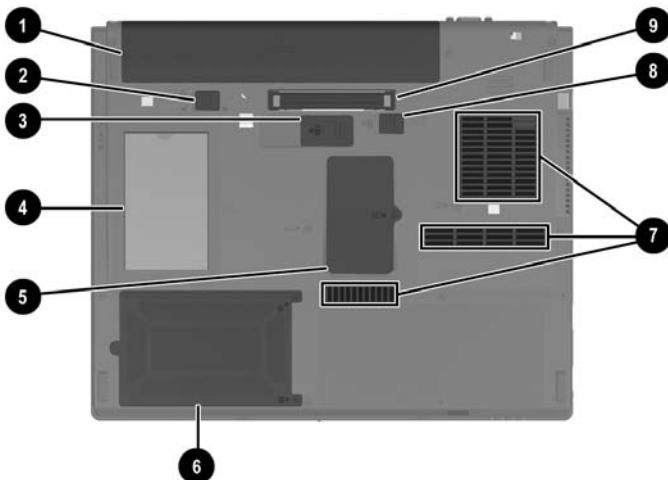


المكون	الوصف
1 فتحة كبل الحماية	توصيل كبل حماية اختياري بالكمبيوتر المحمول.
2 مأخذ RJ-45 (شبكة)	إن حلول الحماية مصممة على أن تعمل كعائق. هذه العوائق لا تحول دون التعامل مع المنتج بطريقة خاطئة أو تعرّضه للسرقة.
3 مأخذ RJ-11 (مودم)	توصيل كبل الشبكة.
4 فتحة تهوية	توصيل كبل المودم.
	السماح بانسياب الهواء لتبريد المكونات الداخلية.
	لمنع الحرارة الزائدة، لا تسد فتحات التهوية. فإن استخدام الكمبيوتر المحمول على سطح لين، كوسادة، أو بطانية، أو سجادة أو أقمشة سميكه، قد يعيق انسياب الهواء.
(يتبع)	

المكون	الوصف
5	فتحة بطاقة PC
أعتماد بطاقات PC اختيارية من النوع I، أو Type II.	
6	زر إخراج بطاقة PC
إخراج بطاقات PC من فتحتها.	
7	قارئ البطاقات الذكية
قبول البطاقات الذكية.	
8	فتحة بطاقة SD
(Secure Digital)	قبول بطاقات الذاكرة الرقمية الآمنة SD
9	منفذ USB
توصيل أجهزة USB متوافقة مع 1.1 أو 2.0 بالكمبيوتر المحمول باستخدام كبل USB عادي.	

## المكونات السفلية

إن الرسم التوضيحي والجدول التاليين يبيّنان ويشرّحان المكونات الموجودة على الجانب السفلي من الكمبيوتر المحمول.

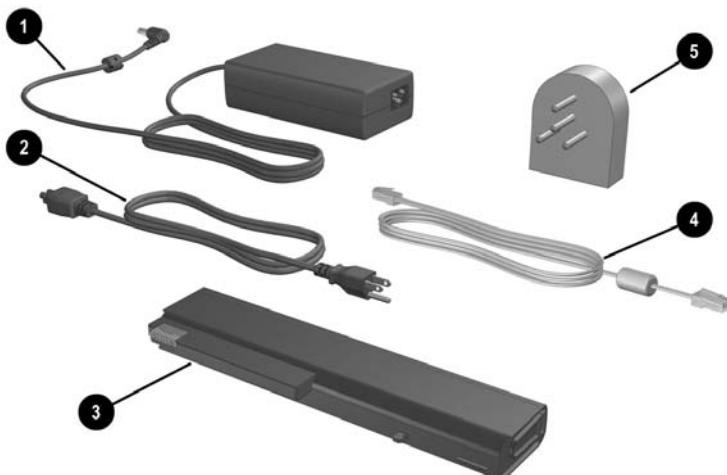


المكون	الوصف
1	حجرة البطارية الرئيسية.
2	مغلق إغلاق البطارية الرئيسية
3	موصل بطارية سفر اختيارية.
4	حامل بطاقة العمل.
5	حجرة وحدة ذاكرة التوسيع
6	حجرة محرك القرص الثابت الرئيسي.
(يتبع)	احتواء القرص الثابت.

الوصف	المكون
السماح بانسياب الهواء لتبريد المكونات الداخلية.	7 فتحات التهوية (٣)
 لمنع الحرارة الزائدة، لا تسد فتحات التهوية. فإن استخدام الكمبيوتر محمول على سطح لين، كوسادة، أو بطانية، أو سجادة، أو أقمشة سميكية، قد يعيق انسياب الهواء.	
تحرير البطارية الرئيسية	8 مغلق تحرير البطارية الرئيسية من حجرتها.
توصيل الكمبيوتر المحمول بجهاز إرساء اختياري.	9 موصل إرساء

## مكونات أجهزة إضافية

إن الرسم التوضيحي والجدول التاليين يبيّنان ويشرحان التجهيزات الإضافية التي تُصاحب الكمبيوتر المحمول.



المكون	الوصف
1	محول التيار المتناوب
2	سلك الطاقة*
3	البطارية الرئيسية*
4	كبل المودم*
5	محول المودم*

\* يختلف شكل أسلاك الطاقة وكابلات المودم ومحولات المودم حسب المنطقة والبلد. أما البطاريات فتختلف حسب الطراز.

## الأقراص البصرية

يتم تضمين البرامج على أقراص بصرية، مثل الأقراص المضغوطة أو الرقمية DVD، مع كافة طرازات الكمبيوتر المحمول.

- البرامج التي تم جمعها في الحزمة Required for Setup غير مثبتة مسبقاً على الكمبيوتر المحمول. قد ترغب بتنصيب بعض هذه التطبيقات أو كلها وذلك استناداً إلى الطريقة التي تريد فيها استخدام الكمبيوتر المحمول.

- البرامج التي تم جمعها في الحزمة Save for Later تكون مثبتة مسبقاً أو محملة مسبقاً على الكمبيوتر المحمول. يتم توفير أقراص البرامج من أجل إصلاح هذه البرامج أو إعادة تثبيتها إذا دعت الحاجة إلى ذلك في أي وقت.

- إن الأقراص الإضافية التي تصحب الكمبيوتر المحمول توفر برامج لاستعادة نظام التشغيل وبرامج تشغيل الأجهزة. وهناك برامج لاستعادة التطبيقات مع طرازات محددة من أجهزة الكمبيوتر المحمولة.

- يحتوي القرص Notebook Documentation CD على ملفات Adobe® Acrobat® PDF على القرص Notebook Documentation CD غير مثبتة مسبقاً وغير محملة مسبقاً في الكمبيوتر المحمول.

## المُلصّقات

توفر المُلصّقات المثبتة على الكمبيوتر المحمول معلومات قد تحتاج إليها عند استكشاف أخطاء النظام وإصلاحها أو عند اصطحاب الكمبيوتر المحمول أثناء السفر حول العالم.

■ **Service Tag** — يوفر اسم المنتج، ورقم المنتج (P/N)، والرقم التسلسلي (S/N) للكمبيوتر المحمول. قد تحتاج إلى رقم المنتج والرقم التسلسلي عند الاتصال بقسم العناية بالعملاء. يتم تثبيت الملصق في أسفل الكمبيوتر المحمول. لعرض المعلومات الموجودة على الملصق **Start** > **Service Tag** على الشاشة، حدد **.Help and Support**.

■ **ملصق شهادة الأصالة من Microsoft** — يتضمن Microsoft Product Key Windows Product Key. قد تحتاج مفتاح المنتج لتحديث نظام التشغيل أو استكشاف أخطائه وإصلاحها. يتم تثبيت هذه الشهادة في أسفل الكمبيوتر المحمول.

■ **ملصق المعلومات التنظيمية** — يُوفر معلومات تنظيمية حول الكمبيوتر المحمول. يتم تثبيت ملصق المعلومات التنظيمية داخل حجرة البطارية.

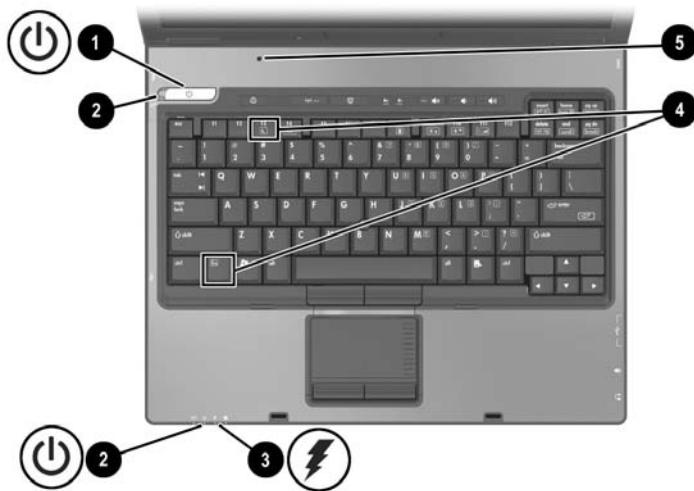
■ **ملصق موافقة المودم** — يُوفر معلومات تنظيمية حول المودم ويسرد علامات موافقة الوكالات الحكومية المطلوبة في بعض البلدان التي وافقت على استخدام المودم فيها. قد تحتاج إلى هذه المعلومات عند السفر حول العالم. يتم تثبيت ملصق موافقة المودم داخل غطاء حجرة الذاكرة.

■ **ملصقات شهادات اللاسلكية** — تتضمن بعض طرازات الكمبيوتر المحمول جهاز شبكة محلية لاسلكية WLAN اختبارياً و/أو جهاز Bluetooth® اختبارياً. إذا كان الكمبيوتر المحمول لديك يتضمن جهازاً لاسلكياً واحداً أو أكثر، فسيصحب الكمبيوتر المحمول شهادة توفر معلومات تنظيمية حول كل جهاز وعلامات الموافقة الخاصة ببعض البلدان التي وافقت على استخدام الجهاز فيها. قد تحتاج إلى هذه المعلومات عند السفر حول العالم. يتم تثبيت ملصقات شهادات اللاسلكية داخل غطاء حجرة Mini PCI.

# الفصل ٣

## الطاقة

موقع عناصر التحكم بالطاقة وأضوائها



المكون	الوصف
1 زر التشغيل*	عندما يكون الكمبيوتر محمول
	■ متوقفاً عن التشغيل، اضغط هذا الزر واتركه لتشغيل الكمبيوتر محمول.
	■ في وضع الانتظار، اضغط هذا الزر واتركه لانهاء وضع الانتظار standby.
	■ في وضع الإسبات، اضغط هذا الزر واتركه للاستعادة من وضع الإسبات hibernation.
	إذا توقف الكمبيوتر محمول عن الاستجابة، وتعذر استخدام إجراءات إيقاف التشغيل في Microsoft Windows، فاضغط هذا الزر نحو اليسار باستمرار لمدة 5 ثوان لإيقاف تشغيل الكمبيوتر محمول.
2 أصوات التشغيل/وضع الانتظار	قيد التشغيل: الكمبيوتر محمول قيد التشغيل.
	وامض: الكمبيوتر محمول في وضع الانتظار.
3 ضوء البطارية	برتقالي: يتم شحن البطارية.
	أخضر: اقتراب البطارية من الشحنة الكاملة.
	برتقالي وامض: وصول البطارية، التي هي المصدر الوحيد للطاقة، إلى حالة البطارية الضعيفة. وعندما تصبح البطارية على وشك النفاد، يومض ضوؤها بطريقة أسرع.
	متوقف عن التشغيل: إذا كان الكمبيوتر محمول موصولاً بمصدر خارجي للطاقة، يتوقف تشغيل الضوء عندما تشحن كافة البطاريات في الكمبيوتر المحمول بشكل كامل. أما إذا لم يكن الكمبيوتر المحمول موصولاً بمصدر خارجي للطاقة، فسيتوقف الضوء عن التشغيل حتى بلوغ حالة البطارية الضعيفة.
	* يشرح هذا الجدول الإعدادات الافتراضية. وللحصول على معلومات حول تغيير وظائف مكونات الطاقة، يمكنك مراجعة "خيارات الطاقة" في هذا الفصل.

(يتباع)

المكون	الوصف	
4	بدء تشغيل وضع الانتظار standby.	fn+f3
5	بدء تشغيل وضع الانتظار إذا تم إغلاق الشاشة بينما الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل.	مفتاح الشاشة*
* يشرح هذا الجدول الإعدادات الافتراضية. وللحصول على معلومات حول تغيير وظائف مكونات الطاقة، يمكنك مراجعة <a href="#">خيارات الطاقة</a> في هذا الفصل.		

# مصادر الطاقة

يمكن تشغيل الكمبيوتر المحمول بواسطة طاقة داخلية أو طاقة تيار متناوب خارجية. ويشير الجدول التالي إلى أفضل مصادر الطاقة لتنفيذ المهام العامة.

المهمة	مصدر الطاقة الموصى به
العمل في معظم التطبيقات البرمجية	بطارية مشحونة في الكمبيوتر المحمول
طاقة خارجية يتم توفيرها من خلال أحد الأجهزة التالية:	<ul style="list-style-type: none"><li>■ محول التيار المتناوب</li><li>■ محول تيار متناوب اختياري</li><li>■ جهاز إرساء اختياري</li><li>■ محول اختياري من سيارة أو طائرة</li></ul>
شحن بطارية أو معايرتها في الكمبيوتر المحمول	طاقة خارجية يتم توفيرها من خلال محول التيار المتناوب
تشبيت أو تعديل برامج النظام أو الكتابة إلى قرص مضغوط أو قرص رقمي DVD	طاقة خارجية يتم توفيرها من خلال محول التيار المتناوب

# وضع الانتظار **Standby** والإسبات **Hibernation**

إن وضع الانتظار والإسبات عبارة عن ميزتين لتوفير الطاقة مهمتهما توفير الطاقة وتقصير وقت بدء التشغيل. ويمكن بدء تشغيلهما من قبلك أو من قبل النظام. للحصول على تفاصيل حول متى يجب استخدام كل إعداد، يمكنك مراجعة المقطع [“تشغيل وضع الانتظار Standby، أو الإسبات Hibernation، أو إيقاف التشغيل Shutdown”](#) في هذا الفصل.

## وضع الانتظار **Standby**

  
إذار: لتجنب إفراط البطارية بشكل كامل، عليك عدم ترك الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار لفترات طويلة. وعليك توصيل الكمبيوتر المحمول بمصدر طاقة خارجية.

- يخفض وضع الانتظار الطاقة الممنوحة لمكونات النظام أثناء عدم استخدامها. وعند بدء تشغيل وضع الانتظار، يحفظ العمل الذي قمت به في ذاكرة الوصول العشوائي (RAM) وتمسح الشاشة. وعندما تستأنف العمل من وضع الانتظار، يعود عملك إلى الشاشة تماماً كما تركته.
- إن حفظ عملك قبل بدء تشغيل وضع الانتظار ليس ضرورياً عادة، ولكنه تدبير احتياطي مستحسن.
  - عندما يكون الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار، يومض ضوء التشغيل/وضع الانتظار.

# وضع الإسبات Hibernation



إنذار: إذا تم تغيير تكوين الكمبيوتر المحمول خلال الإسبات، فقد لا يكون الاستئناف من الإسبات ممكناً. عندما يكون الكمبيوتر المحمول في وضع الإسبات:

- لا تقم بإرساء الكمبيوتر المحمول أو إلغاء إرسائه في جهاز إرساء.
- لا تضف وحدات ذاكرة أو تخرجها.
- لا تدخل أي محرك قرص ثابت أو تخرجه.
- لا توصل أجهزة خارجية أو تصلها.
- لا تدخل بطاقة PC أو بطاقة ذاكرة رقمية آمنة (SD) أو تخرجها منه.

يحفظ وضع الإسبات علماً في ملف إسبات على محرك القرص الثابت، ثم يوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. وعند استئناف العمل من الإسبات، يعود عملك إلى الشاشة تماماً كما تركته. وإذا كان قد تم تعين كلمة مرور بدء التشغيل، فيجب إدخالها للاستعادة من وضع الإسبات.

ويمكنك تعطيل تشغيل وضع الإسبات. ولكن إذا تم تعطيل تشغيل وضع الإسبات، ووصل النظام إلى حالة البطارية الضعيفة، فلن يحفظ النظام تلقائياً العمل الذي قمت به إذا كانت الطاقة قيد التشغيل أو إذا تم بدء تشغيل وضع الانتظار.

في الإطار Power Options، لن يظهر الإسبات كخيار إذا كان قد تم تعطيل تشغيله. عليك تمكين تشغيل الإسبات لكي تتمكن من تحديده في الإطار Power Options.

لتتحقق من تمكين تشغيل وضع الإسبات:

١. حدد < Start > Control Panel < Maintenance > Power Options < Hibernate >

٢. تأكد من تحديد خانة اختيار Enable hibernate support

## تشغيل وضع الانتظار **Standby**، أو الإسبات **Shutdown**، أو إيقاف التشغيل **Hibernation**

تصف المقاطع التالية متى يجب بدء تشغيل وضع الانتظار، أو الإسبات، ومتى يجب إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.

### عندما تترك عملك

يؤدي بدء تشغيل وضع الانتظار إلى مسح الشاشة وهو يستخدم طاقة أقل مما يتطلبه ترك الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل. ويعود عملك بسرعة إلى الشاشة عندما تستأنف العمل من وضع الانتظار.

يؤدي بدء تشغيل وضع الإسبات إلى مسح الشاشة، وحفظ عملك إلى القرص الثابت، واستخدام طاقة أقل بكثير من وضع الانتظار.

ويستحسن إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول وإخراج البطارية منه بهدف إطالة فترة عملها وذلك عند فصل الكمبيوتر المحمول عن الطاقة الخارجية لفترة طويلة من الوقت. وللحصول على مزيد من التفاصيل حول تخزين البطاريات، يمكنك مراجعة المقطع "[تخزين البطارية](#)" في هذا الفصل.

### إذا كان مصدر الطاقة مشكوكا فيه

تأكد من استمرار تمكين تشغيل وضع الإسبات، خاصة عند تشغيل الكمبيوتر المحمول بواسطة طاقة البطارية مع عدم توفر مصدر طاقة خارجي. في حال فشل البطارية، فسيعمل وضع الإسبات على حفظ عملك في ملف إسبات وإيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.

إذا توقفت عن عملك بشكل مؤقت وكان مصدر الطاقة مشكوكا فيه، فتصفح HP بتنفيذ أحد الإجراءات التالية:

- بدء تشغيل وضع الإسبات.
- إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
- حفظ عملك ثم بدء وضع الانتظار.

## عند استخدام الاتصال بواسطة الأشعة تحت الحمراء أو وسائل محرك الأقراص البصرية

لتجنب توقف تشغيل الوسيطة أو تراجع جودة تشغيلها، لا تقم بتشغيل وضع الاننتظار أو وضع الإسبات أثناء تشغيل وسيطة في محرك الأقراص مثل القرص المضغوط أو القرص الرقمي DVD.

■ إذا كان الكمبيوتر محمول في وضع الاننتظار أو في وضع الإسبات، فلا يمكنك بدء عملية نقل بيانات باستخدام الأشعة تحت الحمراء أو Bluetooth.

■ إذا تم عرضيا بدء تشغيل وضع الاننتظار أو وضع الإسبات بينما كانت وسيطة محرك أقراص بصرية (مثلا قرص مضغوط، أو قرص رقمي DVD) قيد الاستخدام:

□ قد تتم مقاطعة التشغيل.

□ قد تشاهد رسالة تحذير : "Putting the computer into hibernation" or standby may stop the playback. Do you want to .No حدد "continue?

□ قد تحتاج إلى إعادة تشغيل الوسيطة لاستئناف عمل الصوت والفيديو.

# الإعدادات الافتراضية للطاقة

شرح الجداول التالية إعدادات الطاقة في الكمبيوتر المحمول المعينة من قبل الشركة المصنعة. يمكنك تغيير العديد من هذه الإعدادات حسب التفضيل الذي تريده. لمزيد من المعلومات حول تغيير إعدادات الطاقة، يمكنك مراجعة "خيارات الطاقة" في هذا الفصل.

## تشغيل الكمبيوتر المحمول أو الشاشة أو إيقاف تشغيلهما

المهمة	الإجراء	النتيجة
تشغيل الكمبيوتر المحمول.	اضغط زر التشغيل واتركه.	تشغيل ضوئي التشغيل/وضع الانتظار.
إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.*	احفظ عملك وأغلق كافة التطبيقات المفتوحة. ثم اضغط فتحان التشغيل واتركه ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.	إيقاف تشغيل ضوئي التشغيل/وضع الانتظار. إيقاف تشغيل نظام التشغيل. إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل. حدد <b>Turn Off &lt; Start</b> . <b>Turn Off &lt; Computer</b>		
* إذا توقف النظام عن الاستجابة ولم تتمكن من إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول باستخدام هذه الإجراءات، فانتظر المقطع "استخدام إجراءات إيقاف التشغيل للحالات الطارئة" لاحقاً في هذا الفصل.		

# بدء تشغيل وضع الإسبات أو Hibernation أو الاستعادة منه

المهمة	الإجراءات	النتيجة
بدء تشغيل وضع الإسبات.	■ حد Turn Off < Start . Hibernate < Computer (إذا لم يكن الخيار Hibernate معرفوباً، فاضغط باستمرار المفتاح shift.)	■ إيقاف تشغيل صوتي التشغيل/وضع الانتظار. ■ مسح الشاشة.
السماح للنظام بدء تشغيل وضع الإسبات (مع تمكين تشغيل وضع الإسبات).	■ إذا كان الكمبيوتر محمول يعمل بواسطة البطارية، فسيبدأ النظام تشغيل وضع الإسبات بعد مرور ثلاثين دقيقة من عدم النشاط في الكمبيوتر المحمول أو عندما تصل البطارية إلى حالة بطارية الضعيفة على وشك النفاد.	■ إذا تم تكوين وضع الإسبات، فاضغط زر التشغيل.
الاستعادة من وضع الإسبات الذي تم بدء تشغيله من قبل المستخدم أو النظام.	■ اضغط زر التشغيل واتركه. ☞ إذا بدأ النظام تشغيل وضع الإسبات بسبب حالة البطارية الضعيفة على وشك النفاد، فعليك توصيل طاقة خارجية أو إدخال بطارية مشحونة قبل ضغط زر التشغيل.	■ تشغيل صوتي التشغيل/وضع الانتظار. ■ عودة عملك إلى الشاشة.

# بدء تشغيل وضع الانتظار **Standby** أو استئناف العمل منه

المهمة	الإجراء	النتيجة
بدء تشغيل وضع الانتظار.	■ عندما يكون الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل، اضغط <b>fn+f3</b> . ■ أغلق الشاشة.	■ وميض ضوئي التشغيل/وضع الانتظار. ■ مسح الشاشة.
السماح للنظام ببدء تشغيل وضع الانتظار.	■ حدد <b>Turn Off &lt; Start</b> . (إذا لم يكن الخيار <b>standby</b> معروضاً، فاضغط المفتاح <b>(shift)</b> .)	■ ليس هناك أي إجراء مطلوب تنفيذه. ■ إذا كان الكمبيوتر المحمول يعمل بواسطة البطارية، فيسيبدأ النظام تشغيل وضع الانتظار بعد مرور ١٠ دقائق من عدم النشاط في الكمبيوتر المحمول. (الإعداد الافتراضي)
يمكن تغيير إعدادات الطاقة والمهل الزمنية في الإطار Power Options.	■ إذا كان الكمبيوتر المحمول موصولاً بطاقة خارجية، فلن يبدأ النظام تشغيل وضع الانتظار.	■ إذا كان الكمبيوتر المحمول موصولاً بطاقة خارجية، فلن يبدأ النظام تشغيل وضع الانتظار.
الاستئناف من وضع الانتظار الذي تم بدء تشغيله من قبل المستخدم أو النظام.	■ اضغط زر التشغيل واتركه. ■ إذا تم إغلاق الشاشة بينما الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار، فافتتح الشاشة.	■ تشغيل ضوئي التشغيل/وضع الانتظار. ■ عودة عملك إلى الشاشة.

## استخدام إجراءات إيقاف التشغيل للحالات الطارئة

إنذار: احفظ عماك دوما، لتجنب فقدان البيانات الهامة أثناء إجراء إيقاف التشغيل للحالات الطارئة.



إذا لم يستجب الكمبيوتر المحمول لإجراء إيقاف التشغيل العادي في Windows، فحاول استخدام إجراءات إيقاف التشغيل التالية للحالات الطارئة وفق التسلسل المبين:

■ اضغط **ctrl+alt+del**. حدد **Shut Down** من القائمة المنسدلة، ثم حدد **OK**.

■ اضغط زر التشغيل باستمرار لمدة ٥ ثوان على الأقل.

■ افصل الكمبيوتر المحمول عن الطاقة الخارجية وأخرج البطارية للحصول على إرشادات حول إخراج البطارية، يمكنك مراجعة "إدخال بطارية رئيسية أو إخراجها" في هذا الفصل.

## خيارات الطاقة

يمكنك تغيير العديد من الإعدادات الافتراضية للطاقة في Control Panel في Windows. على سبيل المثال، يمكنك تعين تبليه صوتي بهدف تحذيرك عندما تصلك البطارية إلى حالة البطارية الضعيفة، أو يمكنك تغيير الإعدادات الافتراضية لزر التشغيل.

افتراضياً، وعندما يكون الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل:

■ يؤدي ضغط مفتاح التشغيل السريع **fn+f3**، والمسمى "زر السكون" في نظام التشغيل، إلى بدء تشغيل وضع الانتظار.

■ يقوم مفتاح الشاشة ببدء تشغيل وضع الانتظار. ويتم تنشيط مفتاح الشاشة بإغلاقها. (افتراضياً وعند استخدام إعدادات مخصصة، يقوم مفتاح الشاشة بتشغيل الكمبيوتر المحمول إذا تم فتح الشاشة والكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار).

## الوصول إلى Power Options Properties

للوصول إلى Power Options Properties

« انقر نفرا مزدوجا فوق الرمز **Power Meter** في ناحية الإعلام.

- أو -

**Performance and < Control Panel < Start** « حدد

.**Power Options < Maintenance**

## عرض الرمز Power Meter

يظهر الرمز Power Meter بشكل افتراضي في ناحية الإعلام. ويتغير  
شكل الرمز للإشارة إلى ما إذا كان تشغيل الكمبيوتر المحمول يتم بواسطة  
طاقة البطارية أو بواسطة طاقة خارجية. انقر نفرا مزدوجا فوق الرمز  
للوصول إلى Power Options Properties.

لإظهار الرمز Power Meter في ناحية الإعلام أو إخفائه:

١. انقل إلى .Power Options
٢. حدد التبويب .Advanced
٣. حدد Always show icon on the taskbar أو امسح علامة تحديدها.
٤. حدد .Apply
٥. حدد .OK

---

إذا لم تتمكن من مشاهدة رمز وضعته في ناحية الإعلام، فقد يكون  
الرمز مخفيا. حدد السهم أو الشرط العمودي في ناحية الإعلام ثم  
وسعه لعرض الرموز المخفية.



## تعيين نظام طاقة أو تغييره

إن التبويب **Power Options Properties** في مربع الحوار **Properties** يقوم بتعيين مستويات الطاقة لمكونات النظام. ويمكنك تعيين أنظمة مختلفة استناداً إلى ما إذا كان الكمبيوتر المحمول يعمل بواسطة طاقة البطارية أو طاقة خارجية.

كما يمكنك تعيين نظام طاقة يبدأ تشغيل وضع الانتظار أو يوقف تشغيل الشاشة أو محرك القرص الثابت بعد انتهاء فاصل زمني تحدده بنفسك.

لتعيين نظام طاقة:

١. انتقل إلى **Power Options Properties** > التبويب **Schemes**.

٢. حدد نظام الطاقة الذي ترغب في تعديله، واقبل أو اضبط الخيارات الافتراضية في القوائم التي تظهر على الشاشة.

٣. حدد **Apply**.

## استخدام كلمة مرور للحماية

يمكنك إضافة ميزة حماية تطالب بكلمة مرور عند تشغيل الكمبيوتر المحمول، أو عند الاستئناف من وضع الانتظار، أو الاستعادة من وضع الإبسات.

لتعيين المطالبة بكلمة مرور:

١. انتقل إلى **Power Options Properties** > التبويب **Prompt for password when the computer resumes from Standby**.
٢. حدد خانة الاختيار **.resumes from Standby**.
٣. حدد **Apply**.

للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام كلمات مرور الحماية، يمكنك مراجعة [الفصل ١٢، "الحماية"](#).

## عناصر التحكم بأداء المعالج (طرازات محددة فقط)

في بعض طرازات الكمبيوتر المحمول المحددة، يعتمد Windows XP برامج تمكنك من التحكم بأداء المعالج. ويمكن تعين سرعة وحدة المعالجة المركزية CPU لتوفير الأداء الأمثل أو للمحافظة على الطاقة بالطريقة المثلثيّة.

فيمكن مثلاً تعين البرنامج لإجراء تغيير تلقائي في سرعة المعالج عندما يتغير مصدر الطاقة من طاقة خارجية إلى طاقة البطارية، أو عندما يتغير استخدام الكمبيوتر المحمول بين نشط و خامل.

تتم إدارة عناصر التحكم بأداء المعالج في مربع الحوار **Power Options** . **Properties**

للوصول إلى عناصر التحكم بأداء المعالج في Windows XP :

« حدد < Control Panel < Start < Maintenance . **Power Schemes** < **Power Options** < **Maintenance**

ويحدد نظام الطاقة الذي تختاره طريقة أداء المعالج عندما يكون الكمبيوتر المحمول موصولاً بطاقة خارجية أو عند عمله بواسطة طاقة البطارية. ويُعيّن كل نظام طاقة سواء بالنسبة للطاقة الخارجية أو طاقة البطارية حالة معينة للمعالج.

ويمكن استخدام حالات مختلفة، وهذا يتوقف على ما إذا كان الكمبيوتر يعمل بواسطة طاقة خارجية أو طاقة البطارية. وبعد تعين نظام طاقة، لن تعود هناك حاجة إلى أي تدخل آخر للتحكم بأداء معالج الكمبيوتر المحمول. ويصف الجدول التالي أداء المعالج عند استخدام طاقة خارجية وطاقة البطارية بالنسبة إلى أنظمة الطاقة المتوفرة.

نظام الطاقة	أداء المعالج أثناء العمل بواسطة طاقة البطارية	أداء المعالج أثناء العمل بواسطة طاقة خارجية
Home/Office Desk	تتحدد حالة الأداء استنادا إلى طلب وحدة المعالجة المركزية .CPU.	التشغيل دوماً وفق حالة الأداء العليا.
Portable/Laptop	تتحدد حالة الأداء استنادا إلى طلب وحدة المعالجة المركزية .CPU.	تتحدد حالة الأداء استنادا إلى طلب وحدة المعالجة المركزية .CPU.
Presentation	أداء وحدة المعالجة المركزية CPU يكون أقل أثناء العمل بواسطة طاقة البطارية، ثم يتلاقص تدريجياً مع تفريغ البطارية.	تتحدد حالة الأداء استنادا إلى طلب وحدة المعالجة المركزية .CPU.
Always On	التشغيل دوماً وفق حالة الأداء العليا.	التشغيل دوماً وفق حالة الأداء العليا.
Minimal Power Management	تتحدد حالة الأداء استنادا إلى طلب وحدة المعالجة المركزية .CPU.	تتحدد حالة الأداء استنادا إلى طلب وحدة المعالجة المركزية .CPU.
Max Battery	البدء وفق حالة الأداء الدنيا، ثم يستخدم تخفيفاً خطياً في الأداء (كبح ساعة الإيقاف) أثناء تفريغ البطارية.	تتحدد حالة الأداء استنادا إلى طلب وحدة المعالجة المركزية .CPU.

# البطاريات

عندما يكون الكمبيوتر محمول موصولاً بطاقة تيار متناوب خارجية، سيتم تشغيله بواسطة هذه الطاقة. وإذا لم يكن الكمبيوتر محمول موصولاً بطاقة خارجية وفيه بطارية مشحونة، فيتم تشغيله بواسطة طاقة البطارية.

يبدل الكمبيوتر محمول ما بين استخدام طاقة تيار متناوب وطاقة البطارية وذلك وفقاً لتوفر مصدر طاقة تيار متناوب خارجية. فإذا احتوى الكمبيوتر المحمول مثلاً على بطارية مشحونة وكان تشغيله يتم بواسطة طاقة تيار متناوب خارجية يوفرها محول التيار المتناوب، فسيبدل الكمبيوتر محمول إلى طاقة البطارية إذا ما تم فصل محول التيار المتناوب عنه.

يمكنك ترك البطارية في الكمبيوتر محمول أو خارجه في موقع تخزين، وهذا يتوقف على طريقة عملك. ويؤدي ترك البطارية في الكمبيوتر المحمول إلى تمكين البطارية من الشحن كلما كان الكمبيوتر محمول موصولاً بطاقة تيار متناوب خارجية كما يؤدي إلى حماية عملك في حال انقطاع التيار الكهربائي.

ومن ناحية أخرى، يتم تفريح البطارية الموجودة في الكمبيوتر محمول ببطء عند إيقاف تشغيله. ولهذا السبب، لا تكون البطارية الرئيسية موجودة في الكمبيوتر محمول عند بيعه ويجب إدخالها فيه لكي يتمكن الكمبيوتر المحمول من العمل بواسطة طاقة البطارية.

## التعرف على البطاريات

يستوّع هذا الكمبيوتر محمول بطاريتين على الأكثـر:

- البطارية الرئيسية هي من نوع بطارية ليثيوم أيون من ٦ خلايا يمكن استخدامها في الحجرة المخصصة لها فقط. وتصحب الكمبيوتر محمول بطارية رئيسية واحدة.
- بطارية السفر هي بطارية اختيارية يمكن توصيلها بأسفل الكمبيوتر محمول.

إذا كان من المتوقع أن يبقى الكمبيوتر محمول دون استخدام دون توصيل بطاقة التيار المتناوب لمدة أسبوعين أو أكثر، فعليك إخراج البطارية وتخزينها كما جاء وصفه في مقطع " تخزين البطارية" في هذا الفصل لإطالة فترة عملها. وللحصول على مزيد من المعلومات حول ترك عملك، يمكنك مراجعة "تشغيل وضع الانتظار Standby أو الإسبات Hibernation" أو إيقاف التشغيل "Shutdown" في هذا الفصل.

---

عليك أن تستعمل فقط محولات التيار المتناوب والبطاريات المتوافقة مع الكمبيوتر محمول. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك زيارة موقع HP على ويب على العنوان: <http://www.hp.com>



## إدخال بطارية رئيسية أو إخراجها

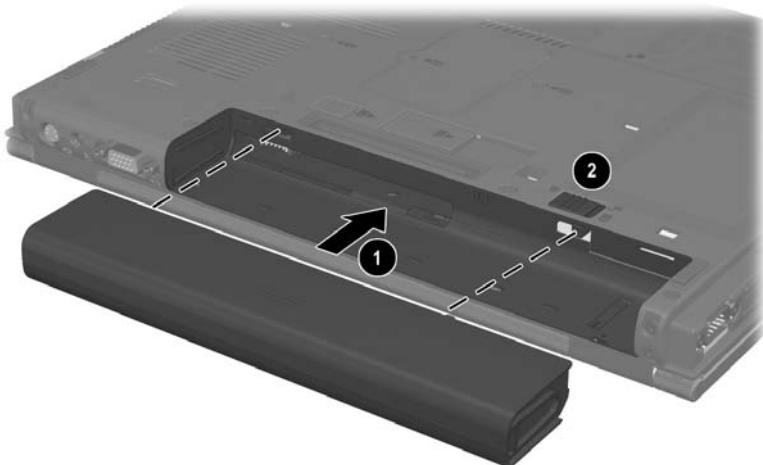


**إنذار:** لمنع فقدان العمل أثناء إخراج البطارية، التي هي المصدر الوحيد للطاقة، ابدأ تشغيل وضع الإسبات أو أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول قبل إخراج البطارية. إذا لم تكن متاكداً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول متوقف عن التشغيل أو في وضع الإسبات، شغله بضغط زر التشغيل إلى اليسار أو إلى اليمين. ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.

### لإدخال البطارية الرئيسية:

١. اغلب الكمبيوتر المحمول رأساً على عقب.

٢. ادفع البطارية 1 داخل حجرتها حتى تستقر في مكانها. (إن مغلق الإقفال 2 يحكم ثبيت البطارية تلقائياً في مكانها).



## لإخراج البطارية الرئيسية:

١. اقلب الكمبيوتر المحمول رأسا على عقب مع توجيه حجرة البطارية نحوك.
٢. اضغط مغلق الإقفال الموجود على البطارية 1 باتجاه اليمين.
٣. اضغط مغلق تحرير البطارية 2 باتجاه اليمين.
٤. اسحب البطارية 3 خارج الكمبيوتر المحمول.



## شحن البطاريات

يتم شحن وإفراج بطاريات متعددة في الكمبيوتر المحمول وفق تسلسل معين مسبقاً:

### ■ تسلسل الشحن:

١. البطارية الرئيسية ضمن حجرة البطارية في الكمبيوتر المحمول

٢. بطارية سفر

### ■ تسلسل الإفراج:

١. بطارية سفر

٢. البطارية الرئيسية ضمن حجرة البطارية في الكمبيوتر المحمول

أثناء شحن البطارية، يكون ضوء البطارية على الكمبيوتر المحمول برتقالي. وعندما تكون البطارية قريبة من الشحنة الكاملة يصبح الضوء أخضر. ويتوقف ضوء البطارية عن التشغيل عند شحن كافة البطاريات بشكل كامل.



يتم شحن البطارية الرئيسية إذا كانت داخل الكمبيوتر المحمول الذي يتم توصيله بطاقة خارجية. ويمكن توفير الطاقة الخارجية من خلال المصادر التالية:

- محول التيار المتناوب
- محول تيار متناوب اختياري
- جهاز إرساء اختياري
- محول اختياري لطاقة السيارة أو الطائرة

المحولات الاختيارية لطاقة الطائرة يمكنها تشغيل الكمبيوتر المحمول، ولكنها لن تشحن البطارية.



### شحن بطارية جديدة

اشحن البطارية بشكل كامل عندما يكون الكمبيوتر المحمول موصولاً بطاقة خارجية من خلال محول التيار المتناوب.

إن بطارية جديدة مشحونة جزئياً وليس بشكل كامل يمكنها تشغيل الكمبيوتر المحمول، ولكن مؤشرات شحنة البطارية قد لا تكون دقيقة.

### شحن بطارية قيد الاستخدام

لإطالة فترة عمل البطارية وزيادة دقة مؤشرات شحنتها:

- يجب السماح للبطارية بفراغ ٩٠ بالمائة من شحنتها الكاملة من خلال الاستخدام العادي قبل شحنها.
- عند شحن البطارية، اشحنه بالكامل.

# مراقبة شحنة البطارية

يصف هذا المقطع عدة طرق يمكنك من خلالها تحديد كمية الشحنة الموجودة في البطارية.

## الحصول على معلومات دقيقة حول الشحنة

لزيادة دقة المعلومات المعروضة حول شحنة البطارية:

- السماح للبطارية بإفراج ٩٠ بالمائة من شحنتها الكاملة من خلال الاستخدام العادي قبل إعادة شحنها.
- عند شحن البطارية، اشحّنها بالكامل.
- إذا بقيت البطارية غير مستخدمة لمدة شهر أو أكثر، فعليك معايرة البطارية بدلاً من شحنها فقط. للحصول على إرشادات تتعلق بمعايرة البطارية، يمكنك مراجعة المقطع "معايرة البطارية" في هذا الفصل.

## عرض معلومات حول شحنة البطارية على الشاشة

يفسر هذا المقطع كيفية الوصول إلى المعلومات المعروضة حول شحنة البطارية وتفسيرها.

### عرض معلومات حول شحنة البطارية

لعرض معلومات حول حالة أي بطارية موجودة في الكمبيوتر المحمول:  
«حدد الرمز Power Meter الموجود في ناحية الإعلام.

- أو -

« انقل إلى التبويب Control Panel < Start . حدد Power Meter < Power Options < Performance and Maintenance . التبويب Power Meter

### تفسير المعلومات المعروضة حول شحنة البطارية

معظم المعلومات المعروضة حول شحنة البطارية تعلم عن حالة البطارية بالنسبة المئوية وكذلك بعد الدقائق المتبقية من شحنة البطارية.

- تشير النسبة المئوية إلى مقدار الشحنة المتبقية في البطارية.
- يشير الوقت إلى وقت التشغيل التقريبي المتبقى للبطارية إذا استمرت البطارية بتوفير الطاقة حسب المستوى الحالي. فمثلاً، ينخفض الوقت المتبقى إذا بدأت تشغيل قرص رقمي DVD كما أنه يرتفع إذا أوقفت تشغيل قرص رقمي DVD.

معظم المعلومات المعروضة حول شحنة البطارية تعرف البطارية حسب موقعها:

- الموقع ١ هو حجرة البطارية الرئيسية.
- الموقع ٢ هو بطارية السفر الاحتياطية.

في بعض المعلومات المعروضة، قد يظهر رمز البرق بجانب موقع البطارية. ويشير الرمز إلى أن البطارية الموجودة في ذلك الموقع يجري شحنها.

## إدارة حالات البطارية الضعيفة

يمكنك تغيير بعض التثبيتات واستجابات النظام المتعلقة بحالات البطارية الضعيفة باستخدام الإطار Power Options في نظام التشغيل. وتصف المعلومات المتوفرة في هذا المقطع التثبيتات واستجابات النظام التي تم تعينها من قبل الشركة المصنعة. ولا تؤثر التفضيلات التي يتم تعينها في الإطار Power Options على الأضواء.

### التعرف على حالات البطارية الضعيفة

يصف هذا المقطع كيفية التعرف على حالات البطارية الضعيفة أو البطارية على وشك النفاذ.

#### حالة البطارية الضعيفة

عندما تصل البطارية، التي هي المصدر الوحيد للطاقة في الكمبيوتر المحمول، إلى حالة البطارية الضعيفة، يومض ضوء البطارية.

#### حالة البطارية على وشك النفاذ

إذا لم تحل مشكلة البطارية الضعيفة، يدخل الكمبيوتر المحمول حالة البطارية على وشك النفاذ.

في حالة البطارية على وشك النفاذ:

- إذا تم تمهين عمل وضع الإبسات والكمبيوتر المحمول قيد التشغيل أو في وضع الانتظار، يبدأ الكمبيوتر المحمول تشغيل وضع الإبسات.
- إذا كان تشغيل وضع الإبسات معطلاً والكمبيوتر المحمول قيد التشغيل أو في وضع الانتظار، فإن الكمبيوتر المحمول يبقى لفترة وجيزة في وضع الانتظار، ثم يتوقف عن التشغيل، وتقد العمل غير المحفوظ.

للتحقق من تمكين تشغيل وضع الإسبات:

١. حدد < Start > Control Panel < Power Options > Maintenance < Hibernate

٢. تأكد من كون خانة الاختيار Enable hibernation محددة.

## حل حالات البطارية الضعيفة

**إنذار:** إذا وصل الكمبيوتر المحمول إلى حالة البطارية على وشك النفاد وبدأ تشغيل الإسبات، فيجب عدم استعادة الطاقة إلى أن يتوقف تشغيل ضوء التشغيل/وضع الانتظار.



### عند توفر طاقة خارجية

لحل مشكلة البطارية الضعيفة عند توفر طاقة خارجية، وصل أحد الأجهزة التالية:

- محول التيار المتناوب
- محول تيار متناوب اختياري
- محول اختياري لطاقة السيارة أو الطائرة

### عند توفر بطارية مشحونة

لحل مشكلة البطارية الضعيفة عند توفر بطارية مشحونة، أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول أو ابدأ تشغيل وضع الإسبات، وأدخل البطارية المشحونة، ثم شغل الكمبيوتر المحمول.

### عند عدم توفر مصدر طاقة

لحل مشكلة البطارية الضعيفة عند عدم توفر مصدر طاقة، ابدأ تشغيل الإسبات، أو احفظ عملك وأوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.

### عندما يتغير على الكمبيوتر المحمول الاستعادة من وضع الإسبات

لحل مشكلة البطارية الضعيفة عندما يفتقر الكمبيوتر المحمول للطاقة اللازمة للاستعادة من وضع الإسبات:

١. أدخل بطارية مشحونة أو وصل الكمبيوتر المحمول بطاقة خارجية.
٢. قم بالاستعادة من وضع الإسبات عن طريق ضغط مفتاح التشغيل نحو اليسار أو نحو اليمين.

# معايير البطارية

## متى يجب معايرة البطارية

إن معايرة البطارية أكثر من مرة واحدة في الشهر ليست ضرورية حتى وإن كانت البطارية تستخدم بكثرة. ولا تحتاج إلى معايرة البطارية الجديدة قبل استخدامها للمرة الأولى. ويجب إجراء المعايرة ضمن الحالات التالية:

- عندما تبدو المعلومات المعروضة حول حالة الشحنة غير دقيقة.
- عند ملاحظة تغيير كبير في زمن تشغيل البطارية.
- إذا لم تستخدم البطارية لمدة شهر أو أكثر.

## كيفية معايرة البطارية

لمعايير البطارية، عليك شحنها بالكامل، ثم إفراغها بالكامل، ثم إعادة شحنها بالكامل.

### شحن البطارية

يتم شحن البطارية سواء كان الكمبيوتر محمول متوقفاً عن التشغيل أو قيد الاستخدام، غير أن الشحن يتم بشكل أسرع عندما يكون الكمبيوتر محمول متوقفاً عن التشغيل.

### لشحن البطارية:

١. أدخل البطارية في الكمبيوتر محمول.
٢. وصل الكمبيوتر محمول بأخذ للتيار المتناوب أو بمحول اختياري.  
(يتم تشغيل ضوء البطارية على الكمبيوتر محمول).
٣. اترك الكمبيوتر محمول موصولاً بالطاقة الخارجية إلى أن يتم شحن البطارية بالكامل. (يتوقف تشغيل ضوء البطارية على الكمبيوتر محمول).

### إفراغ البطارية

قبل بدء عملية الإفراغ الكامل للبطارية، عليك تعطيل تشغيل وضع الإسبات: لتعطيل تشغيل وضع الإسبات:

١. حدد < Start > Control Panel < Hibernate > التبويب Power Options < Maintenance
٢. امسح علامة تحديد خانة الاختيار **Enable hibernation**.
٣. حدد **Apply**.

يجب أن يبقى الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل خلال عملية إفراج البطارية. ويتم إفراج البطارية سواء استخدمت الكمبيوتر المحمول أو لم تستخدمنه، غير أن الإفراج يتم بشكل أسرع إذا كان الكمبيوتر المحمول قيد الاستخدام.

■ إذا كنت تتوى ترك الكمبيوتر المحمول دون آلية مراقبة أثناء عملية الإفراج، فعليك حفظ عملك قبل بدء العملية.

■ إذا استخدمت الكمبيوتر المحمول بين حين وآخر أثناء عملية الإفراج وكانت قد عينت مهلاً لتوفير الطاقة، فعليك أن تتوقع الأداء التالي من النظام أثناء عملية الإفراج:

□ لن يتوقف تشغيل جهاز العرض تلقائياً.

□ لن يتم إنقاص سرعة محرك القرص الثابت تلقائياً عندما يكون الكمبيوتر المحمول خاماً.

□ لن يقوم النظام ببدء تشغيل وضع الانتظار.

لإفراج البطارية بشكل كامل:

١. حدد الرمز **Power Meter** في ناحية الإعلام.

- أو -

انتقل إلى التبويب **Control Panel** < **Start** بتحديد **Power Schemes** < **Power Options** < **Performance and Maintenance** < **Power Schemes** التبويب.

٢. سجل الإعداديين الموجودين في العمود **Plugged In** والإعداديين الموجودين في العمود **Running on Batteries** بحيث يمكنك إعادة تعيين الإعداديات بعد المعايرة.

٣. استخدم القوائم المنسدلة لتعيين الخيارات الأربع (اثنان في كل عمود) إلى **Never**.

٤. حدد **OK**.

٥. افصل الكمبيوتر المحمول عن مصدر الطاقة الخارجية ولكن لا توقف تشغيله.

٦. شغل الكمبيوتر المحمول بواسطة طاقة البطارية إلى أن يتم إفراج البطارية بالكامل. يبدأ ضوء البطارية بالوميض عند إفراج البطارية ووصولها إلى حالتها الضعيفة. وعند إفراج البطارية بالكامل، يتوقف تشغيل ضوء البطارية كما يتوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.



إنذار: لتجنب إفراط البطارية بشكل غير مقصود واحتمال فقدان البيانات عند وصول الكمبيوتر المحمول إلى حالة البطارية على وشك النفاد، أعد تمكين عمل وضع الإسبات بعد معايرة البطارية. لإعادة تمكين عمل وضع الإسبات: حدد

**Performance and < Control Panel < Start  
Hibernate < Power Options < Maintenance  
.OK، ثم حدد اختيار Enable hibernation.**

### لإعادة شحن البطارية:

١. وصل الكمبيوتر المحمول بالطاقة الخارجية واستمر بتوصيله حتى تتم إعادة شحن البطارية بالكامل. (يتوقف تشغيل ضوء البطارية على الكمبيوتر المحمول).

يمكنك استخدام الكمبيوتر المحمول أثناء إعادة شحن البطارية، ولكن سحبها يتم بشكل أسرع إذا كان الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل.

٢. إذا كان الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل، شغله عندما تصبح البطارية مشحونة بشكل كامل ويتوقف ضوءها عن التشغيل.

٣. انتقل إلى التبويب Power Schemes بتحديد **Control Panel < Start < Power Options < Performance and Maintenance < Power Schemes**. التبويب

٤. راجع الإعدادات التي سجلتها سابقاً. أعد إدخال الإعدادات التي سجلتها **Running On Batteries** **Plugged In** والعمود **Running On Batteries**.

٥. حدد **OK**.

# المحافظة على طاقة البطارية

يؤدي استخدام الإعدادات والإجراءات المتعلقة بالمحافظة على البطارية والتي تم وصفها في هذا المقطع إلى إطالة الفترة التي يمكن للبطارية خلالها تشغيل الكمبيوتر المحمول من شحنة واحدة.

## المحافظة على الطاقة أثناء العمل

للمحافظة على الطاقة أثناء استخدام الكمبيوتر المحمول، عليك تنفيذ ما يلي:

- إيقاف تشغيل الاتصالات اللاسلكية وإنهاء تطبيقات المودم في حال عدم استخدامك لها.

إيقاف تشغيل جهاز الشبكة المحلية (LAN) عند عدم استخدامك اتصال الشبكة المحلية. يمكنك إيقاف تشغيل جهاز الشبكة المحلية بواسطة وضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية LAN Power Save عن طريق فصل كل الشبكة. لمزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة "استخدام وضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية LAN Power Save Mode" في هذا الفصل.

- فصل الأجهزة الخارجية التي لا تستخدمها وهي ليست موصولة بمصدر خارجي للطاقة.

إيقاف بطاقة PC في حال عدم استخدامك لها أو إخراجها. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة [الفصل ٦، "بطاقات PC"](#).

- أخرج القرص المضغوط أو القرص الرقمي DVD الذي لا تستخدمه.
- استخدام مفتاح التشغيل السريع  $fn+f9$  و  $fn+f10$  لضبط إضاءة الشاشة وفق احتياجاته.

استخدام مكبرات صوت اختيارية مزودة بالطاقة عوضاً عن مكبرات الصوت الداخلية، أو استخدام أزرار حجم الصوت لضبط حجم الصوت وفق احتياجاته.

إيقاف تشغيل جهاز موصول بمنفذ S-Video خارج باستخدام مفتاح التشغيل السريع  $fn+f4$  أو بإيقاف اعتماد الجهاز في Windows.

- تشغيل الكمبيوتر المحمول بواسطة طاقة خارجية أثناء تهيئة قرص من.

إذا تركت عملك، فابدأ تشغيل وضع الانتظار أو وضع الإسبات أو أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## تحديد إعدادات المحافظة على الطاقة

لتعيين الكمبيوتر المحمول للمحافظة على الطاقة:

- حدد فترة انتظار قصيرة لشاشة التوقف وحدد شاشة توقف فيها أقل قدر ممكن من الحركة والرسومات.

للوصول إلى إعدادات شاشة التوقف:

< Appearance and Themes < Control Panel  
.Choose a screen saver

- حدد نظام طاقة يتضمن إعدادات استخدام ضعيف للطاقة فيه من خلال نظام التشغيل. ويمكنك مراجعة "تعيين نظام طاقة أو تغييره" في هذا الفصل.

## استخدام وضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية LAN Power Save Mode

إن الكمبيوتر المحمول مجهز بوضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية LAN Power Save mode، والذي يسمح لك بالمحافظة على طاقة البطارية. يقوّم وضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية بإيقاف تشغيل جهاز الشبكة المحلية عندما لا يكون الكمبيوتر المحمول موصولاً بطاقة خارجية وكل الشبكة مفصولة.

إن وضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية تم تمكينه افتراضياً. ويمكنك تغيير إعدادات وضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية في Computer Setup. لمزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة مقطع "القائمة Advanced" في الفصل ١٢، "الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر".

لبدء تشغيل وضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية LAN Power Save mode: mode

« افضل قبل الشبكة .»

---

إن جهاز الشبكة المحلية غير مذكور ضمن Device Manager عندما يتم تنشيط وضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية LAN Power Save mode. للوصول إلى جهاز الشبكة المحلية، نفذ أحد الأمور التالية:



- توصيل الطاقة الخارجية.
- توصيل كبل الشبكة.
- تعطيل عمل Computer LAN Power Save mode .Setup

## تخزين البطارية

**إنذار:** لتجنب خطر إعطال البطارية، لا تعرّضها لدرجات حرارة عالية لفترات طويلة من الزمن.



إذا كان من المتوقع عدم استخدام الكمبيوتر المحمول وفصله عن الطاقة الخارجية لمدة أسبوعين أو أكثر، فعليك إخراج البطاريات منه وتتخزينها بشكل منفصل.

تؤدي درجات الحرارة العالية إلى تسريع معدل الإفراغ الذاتي للبطارية المخزنة. لإطالة مدة شحنة البطارية المخزنة، خزنها في مكان بارد وجاف.

استخدم الجدول التالي لتقدير الفترة التي يمكنك خلالها تخزين البطارية بشكل آمن. وتستند فترات التخزين المذكورة إلى بطارية تحتوي على ٥٠ بالمائة من شحنة كاملة. ويمكن تخزين البطارية المشحونة بشكل كامل لفترات أطول، أما البطارية التي تحتوي على شحنة أقل فيمكن تخزينها لفترة أقصر بشكل آمن.

وعليك معايرة البطارية قبل استعمالها إذا كان قد تم تخزينها لشهر واحد أو أكثر.

### نطاق درجات الحرارة نطاق درجات الحرارة بالفهرنهايت المئوية فتره تخزين الآمنة

١٤٠ - ١١٥ درجة	٤٦ - ٤٠ درجة	أقل من شهر واحد
١١٣ درجة	٤٥ - ٢٦ درجة	لا تتجاوز ٣ أشهر
٧٧ - ٣٢ درجة	٢٥ - ٠ درجة	سنة واحدة

## التخلص من بطارية مستعملة



**تحذير:** لتجنب خطر حدوث حريق أو احتراق كيميائي، لا تفتك البطارية، أو شحصها، أو تتقىها، أو تصل ملامساتها ببعضها، أو تخلص منها برميها في الماء أو النار. ولا تعرّض البطارية لدرجات حرارة أعلى من ٦٠ درجة مئوية (٤٠ فهرنهايت). استبدلها فقط ببطارية معتمدة للاستخدام في هذا الكمبيوتر.

عند وصول البطارية إلى نهاية فترة صلاحيتها، لا تخلص منها مع المهملات المنزلية. اتبع القوانين والأنظمة المحلية المتبعة في منطقة تواجدك للتخلص من بطاريات الكمبيوتر.



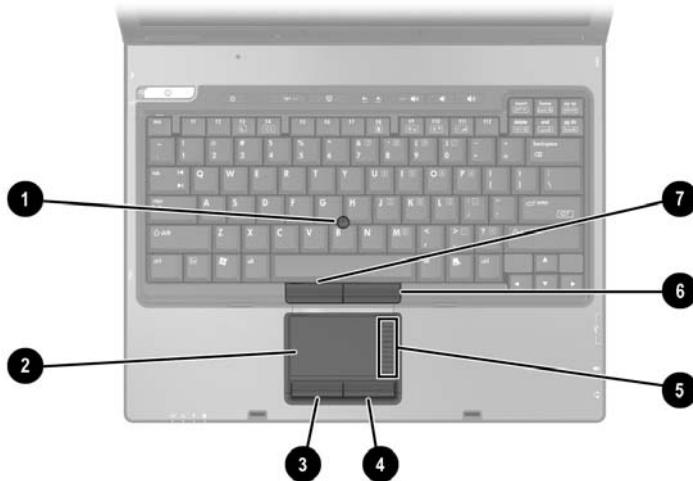
في أوروبا، يمكنك التخلص من البطاريات أو إعادة تصنيعها باستخدام نظام التجميع العام أو بإعادتها إلى HP، أو إلى موفر الخدمات المعتمد لديها أو وكلائها.

## الفصل ٣

# أجهزة التأثير ولوحة المفاتيح

## أجهزة التأثير

يمكن استخدام عناصر التحكم الموجودة في لوحة اللمس وعصا التأثير بشكل متبادل.



المكون	الوصف
1	عصا التأثير تحريك المؤشر وتحديد أو تنشيط العناصر على الشاشة.
2	لوحة اللمس* تحريك المؤشر وتحديد أو تنشيط العناصر على الشاشة. ويمكن تعين لوحة اللمس لتنفيذ وظائف أخرى خاصة بالملاوس، مثل التمرير، والتحديد، والنقر المزدوج.

(يتبع)

المكون	الوصف
3	زر لوحة اللمس الأيسر *
4	زر لوحة اللمس الأيمن *
5	ناحية التمرير إلى الأعلى أو إلى الأسفل.
6	زر عصا التأشير الأيمن
7	زر عصا التأشير الأيسر

\* يشرح هذا الجدول الإعدادات الافتراضية. وللحصول على معلومات حول تغيير وظائف ميزات لوحة اللمس، يمكنك مراجعة [“تعين تفضيلات الماوس”](#) في هذا الفصل.

## استخدام لوحة اللمس

لتحريك المؤشر، عليك إزلاق إصبعك عبر سطح لوحة اللمس بالاتجاه الذي تريده تحريك المؤشر إليه. استخدم الزررين الأيسر والأيمن للوحة اللمس تماماً كما تستخدم الزررين الأيسر والأيمن على ماوس خارجي. وللتتمرير إلى الأعلى أو إلى الأسفل باستخدام ناحية التمرير على لوحة اللمس، عليك إزلاق إصبعك إلى الأعلى أو إلى الأسفل فوق الناحية المرفوعة.

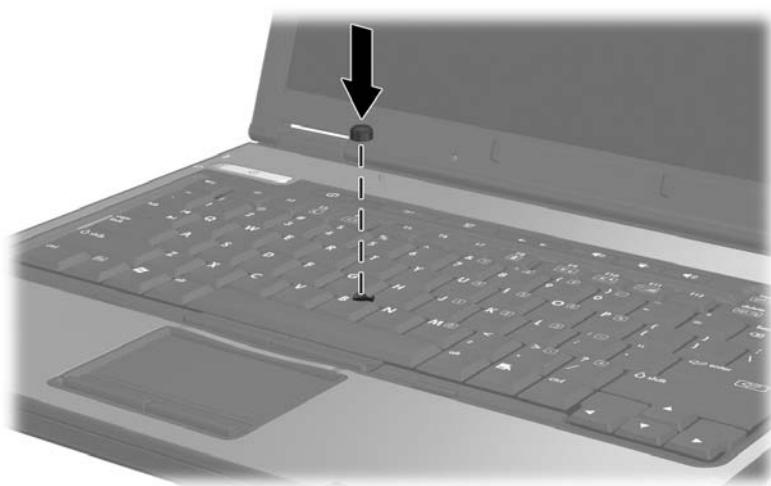
## استخدام عصا التأشير

لتحريك المؤشر، اضغط عصا التأشير بالاتجاه الذي تريده تحريك المؤشر إليه. استخدم الزررين الأيسر والأيمن لعصا التأشير تماماً كما تستخدم الزررين الأيسر والأيمن على ماوس خارجي.

**لتغيير غطاء عصا التأشير:**

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
٢. انزع بلطف غطاء عصا التأشير المستخدم.
٣. اضغط الغطاء البديل في مكانه.

الأغطية البديلة غير مضمونة مع الكمبيوتر المحمول.



## تعيين تفضيلات الماوس

يمكنك الإطار Mouse Properties في Windows من تخصيص إعدادات أجهزة التأثير، وتشمل

- تمكين أو تعطيل عمل جهاز التأثير (ممكن افتراضياً).
- الميزة TouchPad Tapping، التي يمكنك من الدق باطف على لوحة اللمس مرة واحدة لتحديد كائن أو مرتين للنقر نقرأ مزدوجاً فوقه (ميزة ممكنة افتراضياً).
- الميزة Edge Motion، التي يمكنك من متابعة التمرير حتى عند بلوغ إصبعك حافة لوحة اللمس (ميزة معطلة افتراضياً).
- الميزة Palm Check، والتي تساعدك على منع المؤشر من الحركة بغير قصد إذا ما لمست راحة يدك لوحة اللمس أثناء الكتابة (ميزة معطلة افتراضياً).

هناك ميزات أخرى يمكن العثور عليها في Mouse Properties مثل تفضيلات خاصة بسرعة الماوس وأثار الماوس.

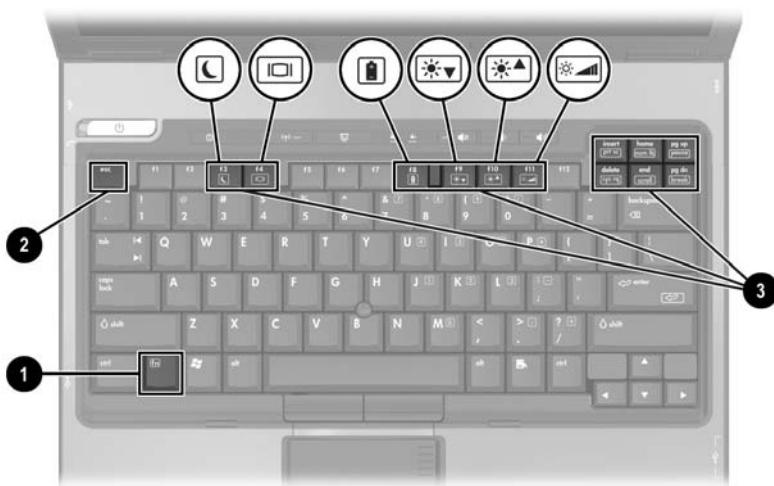
للوصول إلى Mouse Properties:

«حدد Start < Control Panel < Printers and Other < Mouse < Hardware»

## مفاتيح التشغيل السريع

إن مفتاح التشغيل السريع عبارة عن ترکيبة معينة مسبقاً لـ **fn** 1، مع المفتاح **esc** 2 أو أحد المفاتيح الوظيفية 3.

وتمثل الرموز الموجودة على المفاتيح الوظيفية f3، f4، ومن f8 إلى f10 وظائف مفاتيح التشغيل السريع. وستتم في المقاطع التالية مناقشة الوظائف والإجراءات الخاصة بمفاتيح التشغيل السريع.



## مرجع سريع لمفاتيح التشغيل السريع

الوظيفة	لتنشيط الوظيفة	تركيبة المفاتيح	تركيبة المفاتيح لإلغاء تنشيط الوظيفة
بدء تشغيل وضع الانتظار		fn+f3	مفتاح التشغيل
التبديل بين شاشة الكمبيوتر المحمول وشاشة خارجية		fn+f4	
عرض معلومات حول البطارية		fn+f8	
إنفاص إضاءة الشاشة		fn+f9	غير متوفّر
زيادة إضاءة الشاشة		fn+f10	غير متوفّر
تشغيل جهاز تحسّن الضوء المحيط وإيقاف تشغيله		fn+f11	
عرض معلومات حول النظام		fn+esc	

# استخدام أوامر مفاتيح التشغيل السريع

## بدء تشغيل وضع الانتظار (fn+f3) Standby

عندما يكون الكمبيوتر محمول قيد التشغيل، اضغط مفتاح التشغيل السريع fn+f3 لبدء تشغيل وضع الانتظار. وعند بدء تشغيل وضع الانتظار، يتم حفظ عمالك في ذاكرة الوصول العشوائي (RAM)، ويتم مسح الشاشة وتوفير الطاقة. وبينما الكمبيوتر محمول في وضع الانتظار، يومض ضوء وضع الانتظار وضوء التشغيل/وضع الانتظار.

لإنهاء وضع الانتظار، اضغط زر التشغيل نحو اليمين أو نحو اليسار.

يتم تعين مفتاح التشغيل السريع fn+f3 من قبل الشركة المصنعة لبدء تشغيل وضع الانتظار. ويمكن تغيير وظيفة مفتاح التشغيل السريع "زر السكون" في Windows. فعلى سبيل المثال، يمكن تعين مفتاح التشغيل السريع fn+f3 لتشغيل وضع الإبسات بدلاً من وضع الانتظار، والإبسات، وتغيير وظيفة على مزيد من المعلومات حول وضع الانتظار، والإبسات، مفتاح التشغيل السريع fn+f3، يمكنك مراجعة [الفصل ٢](#)، "الطاقة".

## (fn+f4) تبديل الشاشة

يقوم مفتاح التشغيل السريع fn+f4 بتبديل الصورة المعروضة على الشاشة بين الشاشات الموصلة بموصالت جهاز العرض الخارجي أو بأخذ Video خارج على الكمبيوتر محمول. فإذا تم مثلاً توصيل جهاز عرض خارجي بالكمبيوتر محمول، سيؤدي ضغط مفتاح التشغيل السريع fn+f4 عدة مرات إلى تبديل الصورة بين شاشة الكمبيوتر محمول، وشاشة جهاز العرض الخارجي، والعرض على الشاشتين في نفس الوقت.

وتتفق معظم الشاشات الخارجية معلومات الفيديو من الكمبيوتر محمول باستخدام مقاييس الفيديو VGA الخارجية. كما يتيح مفتاح التشغيل السريع fn+f4 الصور بين الأجهزة الأخرى التي تتفق معلومات الفيديو من الكمبيوتر محمول.

إن أنواع بث الفيديو الخمسة التالية، مع أمثلة عن الأجهزة التي تستخدمها، يعتمدتها مفاتيح التشغيل السريع fn+f4:

- LCD (شاشة الكمبيوتر محمول)
- VGA (معظم أجهزة العرض الخارجية)
- S-Video (أجهزة التلفزيون، وكاميرا الفيديو، ومسجلات أشرطة الفيديو، ولوحات التقاط الفيديو مع موصالت S-Video داخل)
- فيديو مركب (أجهزة التلفزيون، وكاميرا الفيديو، ومسجلات أشرطة الفيديو، ولوحات التقاط الفيديو مع مأخذ فيديو داخل مركب)
- DVI-D (أجهزة العرض الخارجية التي تعتمد واجهة الربط DVI-D)



يمكن توصيل أجهزة DVI-D بالكمبيوتر المحمول فقط عندما يتم إرساؤه في جهاز إرساء اختياري.

## عرض معلومات حول شحنة البطارية (fn+f8)

اضغط fn+f8 لعرض معلومات حول الشحنات في كافة البطاريات المثبتة. وتنشير المعلومات المعروضة إلى البطاريات الجاري شحنها وتعلم بكمية الشحنة المتبقية في كل بطارية.

يشار إلى موقع البطاريات بالأرقام:

■ Location 1 هو حجرة البطارية الرئيسية.

■ Location 2 هو بطارية السفر.

## إنقاص إضاءة الشاشة (fn+f9)

اضغط مفتاح التشغيل السريع fn+f9 لإنقاص إضاءة شاشة الكمبيوتر المحمول. اضغط باستمرار مفتاح التشغيل السريع لتغيير مستوى الإضاءة بطريقة تزايدية.

## زيادة إضاءة الشاشة (fn+f10)

اضغط مفتاح التشغيل السريع fn+f10 لزيادة إضاءة شاشة الكمبيوتر المحمول. اضغط باستمرار مفتاح التشغيل السريع لتغيير مستوى الإضاءة بطريقة تزايدية.

## تنشيط جهاز تحسس الضوء المحيط (fn+f11)

اضغط fn+f11 لتشغيل أو إيقاف تشغيل جهاز تحسس الضوء المحيط. للحصول على مزيد من المعلومات حول جهاز تحسس الضوء المحيط، يمكنك مراجعة "جهاز تحسس الضوء المحيط" في هذا الفصل.

## عرض معلومات النظام (fn+esc)

اضغط fn+esc لعرض معلومات حول مكونات أجهزة النظام وأرقام إصدارات البرامج. واضغط fn+esc مرة ثانية لإزالة معلومات النظام عن الشاشة.

إن تاريخ BIOS النظام هو رقم إصدار ROM النظام. وقد يتم عرض تاريخ BIOS بالتنسيق العشري، مثل 10/19/2004 F.07



## استخدام مفاتيح التشغيل السريع على لوحة مفاتيح خارجية

تحتاج مفاتيح التشغيل السريع المتوفرة للاستخدام على لوحة مفاتيح خارجية اختيارية بحسب نوع لوحة المفاتيح الخارجية التي تستخدمها. إن لوحة المفاتيح USB تعتمد فقط وظائف مفاتيح التشغيل السريع المتتحكم بها من قبل برنامج Quick Launch Buttons. للحصول على مزيد من المعلومات حول برنامج Quick Launch Buttons، يمكنك مراجعة المقطع "أزرار Quick Launch" لاحقاً في هذا الفصل.

يشرح الجدول التالي كيفية مطابقة بعض مفاتيح التشغيل السريع على لوحة مفاتيح خارجية.

### مفاتيح الكمبيوتر المحمول      مفاتيح لوحة مفاتيح خارجية

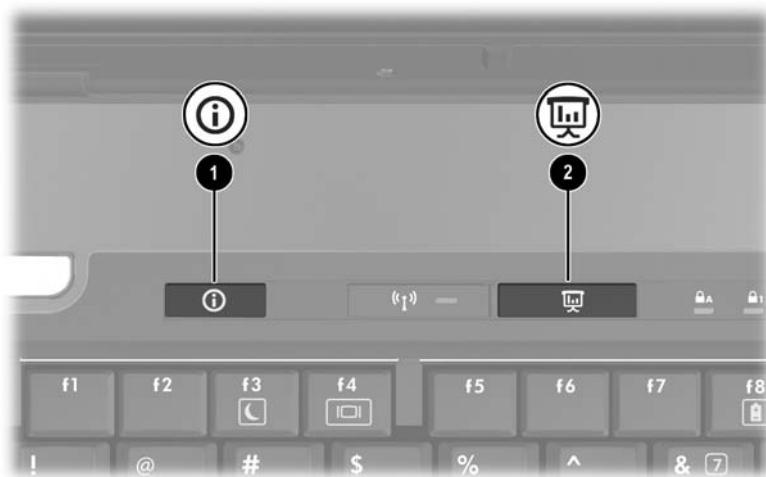
scroll lock+scroll lock+f3 (لوحة مفاتيح PS/2 فقط)	fn+f3
scroll lock+scroll lock+f4 (لوحة مفاتيح PS/2 فقط)	fn+f4
scroll lock+scroll lock+f8	fn+f8
scroll lock+scroll lock+f9 (لوحة مفاتيح PS/2 فقط)	fn+f9
scroll lock+scroll lock+f10 (لوحة مفاتيح PS/2 فقط)	fn+f10
scroll lock+scroll lock+f11	fn+f11
scroll lock+scroll lock+esc	fn+esc

يمكن توصيل لوحة مفاتيح PS/2 بالكمبيوتر المحمول من خلال جهاز إرساء اختياري فقط.

# أزرار Quick Launch

## التعرف على أزرار Quick Launch

يحتوي الكمبيوتر المحمول على زر Quick Launch يفتح التطبيقات التي يتكرر استخدامها.



### الوصف

### العنصر المكون

يمكنك من عرض قائمة بالحلول البرمجية الشائعة الاستخدام.

Info Center

1

ز ووضع العرض التقديمي بدء تشغيل وضع العرض التقديمي، وهو الوضع المثالي بالنسبة لجهاز العرض الخارجي أو أجهزة الإسقاط وفتح برنامج معرف من قبل المستخدم مثل Microsoft PowerPoint. ولمزيد من المعلومات حول وضع العرض التقديمي Presentation mode، يمكنك مراجعة "وضع العرض التقديمي Presentation Mode" في هذا الفصل.

Presentation mode

2

## استخدام برنامج Quick Launch Buttons

يوفّر برنامج Quick Launch Buttons اعتماداً لأزرار Quick LaunchButtons ومفاتيح التشغيل السريع الموجودة على لوحة مفاتيح الكمبيوتر المحمول ولوحة مفاتيح خارجية. يمكن توصيل لوحة المفاتيح الخارجية بمنفذ USB على الكمبيوتر المحمول أو بجهاز إرساء اختياري.

لفتح برنامج Quick Launch Buttons

Printers and Other < Control Panel < Start « حدد .Quick Launch Buttons < Hardware

- أو -

« انقر نفراً مزدوجاً فوق الرمز Quick Launch Buttons على سطح المكتب.

- أو -

« حدد الرمز Quick Launch Buttons في ناحية الإعلام.

لإضافة رمز إلى ناحية الإعلام أو على سطح المكتب:

١. افتح البرنامج Quick Launch Buttons

٢. حدد التبويب Advanced

٣. ضع علامة تحديد بجانب Show icon in the notification area لإضافة الرمز إلى ناحية الإعلام.

انقر بزر الماوس الأيسر فوق الرمز في ناحية الإعلام لتعديل النظام الحالي.  
وانقر بزر الماوس الأيمن لعرض عناصر القائمة التالية:

Adjust Quick Launch Buttons Properties ■  
Quick Launch Buttons

■ Hide Icon ■  
إزالة الرمز من ناحية الإعلام

■ Turn Presentation Off/On ■  
Turn Presentation mode  
■ تشغيل وضع العرض التقديمي أو إيقاف تشغيله

■ Turn Ambient Light Sensor On/Off ■  
الضوء المحيط أو إيقاف تشغيله  
■ تشغيل جهاز تحسّس

## وضع العرض التقديمي (Presentation Mode)

أول مرة تقوم فيها بالضغط على زر وضع العرض التقديمي، يفتح مربع حوار الترحيب. يمكنك مربع الحوار هذا من برمجة زر وضع العرض التقديمي ليفتح تلقائياً عنصراً ما ويضبط إعدادات الطاقة من أجل الإظهار الأمثل على الشاشة. ويسمح لك هذا المربع أيضاً بالتحكم بإمكانية ظهور مربع الترحيب في كل مرة يتم فيها الضغط على زر وضع العرض التقديمي .Presentation mode

إذا حددت **Don't Show me this Dialog Box Again** في مربع حوار الترحيب، فعليك فتح برنامج Quick Launch Buttons لتغيير الإعدادات.

### زر وضع العرض التقديمي

إن زر وضع العرض التقديمي يقوم بتشغيل وضع العرض التقديمي (Presentation mode) وإيقاف تشغيله. إن تشغيل وضع العرض التقديمي يؤدي إلى فتح تطبيق، أو مجلد، أو ملف، أو موقع على ويب تعينه بنفسك. تظهر الصورة في الوقت نفسه على شاشة الكمبيوتر المحمول وعلى جهاز خارجي موصول بمنفذ جهاز العرض الخارجي أو مأخذ S-Video خارج على اللوحة الخلفية، أو بمنفذ وأخذ على جهاز إرساء اختياري.



## إعدادات وضع العرض التقديمي Presentation Mode

يمكنك تعديل إعدادات وضع العرض التقديمي باستخدام برنامج Quick Launch Buttons. لتغيير إعدادات وضع العرض التقديمي، افتح البرنامج Quick Launch Buttons.

يسمح لك الحقل **Program to Start** بالإشارة إلى ملف، أو تطبيق، أو موقع على ويب، أو مجلد ليتم فتحه عند الضغط على زر وضع العرض التقديمي Presentation mode. يمكنك استعراض العناصر بحثاً عن عنصر ما بالنقر فوق الزر **Browse**، أو يمكنك الإشارة إلى عنصر تمت برمجته مؤخراً بالنقر فوق السهم إلى الأسفل الموجود في الحقل **Program to Start**.

يمكنك الحقل **Power Scheme** من التحكم بخصائص الطاقة ذات الصلة بوضع العرض التقديمي. انقر فوق السهم إلى الأسفل لاختيار ملف تعريف خيارات الطاقة. إن الزر **Adjust Power Properties** الموجود بجانب الحقل **Power Scheme** يقوم بتشغيل Windows Power Options، حيث يمكنك عرض نظام الطاقة أو تغييره.

يمكنك أيضاً الإشارة إلى ما إذا كنت تزيد من الكمبيوتر المحمول أن يبحث تلقائياً عن شاشة خارجية. إذا كانت خانة الاختيار **Automatically** موصول بالكمبيوتر المحمول، وليس هناك جهاز فيديو خارجي المحمول لن يحاول تبديل الصورة إلى الشاشة الخارجية. وإذا كانت خانة الاختيار هذه غير محددة، فسيقوم الكمبيوتر المحمول بتشغيل الملف المعين في الحقل **Program to Start**.

## جهاز تحسس الضوء المحيط

يتميز الكمبيوتر المحمول بجهاز مضمّن يتحسس الضوء بحيث يسمح للكمبيوتر المحمول بضبط إضاءة الشاشة تلقائياً حسب مستوى الإضاءة المحيطة. فعندما تتعين إضاءة بيئه العمل لديك، فسيكشف جهاز تحسس الضوء المحيط ذلك التغيير في مستوى الإضاءة ويضبط تلقائياً إضاءة الشاشة.

يمكنك تشغيل جهاز تحسس الضوء المحيط وإيقاف تشغيله بثلاث طرق:

- **fn+f11**
- من خلال البرنامج Quick Launch Buttons
- باستخدام رمز البرنامج Quick Launch Buttons في ناحية الإعلام

---

لتشغيل جهاز تحسس الضوء المحيط وإيقاف تشغيله باستخدام البرنامج Quick Launch Buttons أو رمز البرنامج في ناحية الإعلام، يجب أن يكون البرنامج Quick Launch Buttons مثبتاً.



لتشغيل جهاز تحسس الضوء المحيط وإيقاف تشغيله باستخدام مفتاح تشغيل سريع، اضغط **fn+f11**.



يمكنك تشغيل جهاز تحسس الضوء المحيط وإيقاف تشغيله باستخدام البرنامج :Quick Launch Buttons

١. افتح البرنامج :Quick Launch Buttons

□ حدد **Printers and Other < Control Panel < Start**  
▪ **Quick Launch Buttons < Hardware**

- أو -

□ انقر نقرأ مزدوجاً فوق رمز البرنامج في ناحية الإعلام.

٢. حدد التبويب **Advanced**

٣. حدد خانة الاختيار **Enable Ambient Light Sensor** أو امسح علامة تحديدها.

٤. حدد **OK**، ثم حدد **Apply**.

يمكنك تشغيل جهاز تحسس الضوء المحيط وإيقاف تشغيله باستخدام رمز البرنامج Quick Launch Buttons في ناحية الإعلام:

١. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز البرنامج Quick Launch Buttons في ناحية الإعلام.

٢. حدد Turn Ambient أو Turn Ambient Light Sensor On .Light Sensor Off

## التجانب السريع

تمكّنك ميزة التجانب السريع Quick Tile من تنظيم الإطارات المفتوحة على سطح المكتب وعرضها لمشاهدتها.

١. افتح البرنامج Quick Launch Buttons :

Printers and Other < Control Panel < Start □ حدد .Quick Launch Buttons < Hardware

- أو -

□ انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز البرنامج Quick Launch Buttons في ناحية الإعلام.

٢. حدد التبويب Quick Tile .

٣. حدد خيار التجانب العمودي أو التجانب الأفقي.

٤. حدد البرنامج المطلوب ضمه من القائمة Applications currently .running

٥. حدد OK .

# Info Center

يسمح لك Info Center بفتح الحلول البرمجية التالية بسرعة:

Contact HP ■

Altiris Local Recovery ■

ProtectTools Security Manager ■

Help and Support ■

HP Notebook Accessories Tour ■

Software Setup ■

System Configuration ■

Wireless Assistant ■

للوصول إلى :Info Center

١. اضغط الزر .Info Center < Start

- أو -

.Info Center < Start حدد

٢. حدد التطبيق البرمجي الذي تريده فتحه.

للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة تعليمات Info Center عبر الإنترنت.

# لوحات المفاتيح الرقمية

تتوفر في الكمبيوتر المحمول لوحة مفاتيح رقمية مضمنة وهو يعتمد أيضاً لوحة مفاتيح رقمية خارجية اختيارية أو لوحة مفاتيح خارجية اختيارية تتضمن لوحة مفاتيح رقمية.

## استخدام لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة

تتألف لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة من 15 مفتاحاً يمكن استخدامها كتلك الموجودة على لوحة مفاتيح رقمية خارجية. وعندما تكون لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة قيد التشغيل، يقوم كل مفتاح من مفاتيحيها بتنفيذ الوظيفة المشار إليها بواسطة الرمز الموجود في الزاوية اليمنى العليا من المفتاح.



المكون	الوصف
1	المفتاح fn
2	ضوء Num lock
3	المفتاح num lk
4	لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة

## تمكين عملها وتعطيله

اضغط **fn+num lk** لتمكين عمل لوحة المفاتيح الرقمية المضمّنة. يتم تشغيل الضوء **num lock**. اضغط **fn+num lk** مرة أخرى لإعادة المفاتيح إلى وظائفها العاديّة ضمن لوحة المفاتيح.

يتقدّر عمل لوحة المفاتيح الرقمية المضمّنة عند توصيل لوحة مفاتيح خارجيّة أو لوحة مفاتيح رقميّة بالكمبيووتر المحمول أو بجهاز إرساء اختياري.



## تبديل وظائف المفاتيح

يمكّنك، وبشكل مؤقّت، تبديل وظائف المفاتيح على لوحة مفاتيح رقميّة مضمّنة بين وظائفها العاديّة ووظائفها على اللوحة الرقميّة وذلك باستخدام المفتاح **fn** أو تركيبة المفاتيح **fn+shift**.

- لتغيير وظيفة مفتاح على لوحة المفاتيح الرقميّة إلى وظائف اللوحة الرقميّة بينما تكون متوقفة عن التشغيل، اضغط **fn** باستمرار أثناء ضغط مفتاح اللوحة الرقميّة.
- لاستخدام مفاتيح على لوحة المفاتيح الرقميّة مؤقّتاً كمفاتيح عاديّة بينما تكون اللوحة الرقميّة قيد التشغيل:
  - اضغط **fn** باستمرار لكتابة حرف صغير.
  - اضغط **fn+shift** باستمرار لكتابة حرف كبير.

## استخدام لوحة مفاتيح رقمية خارجية

يختلف عمل معظم المفاتيح على لوحات المفاتيح الرقمية الخارجية وهذا يعتمد على تشغيل وضع num lock أو إيقاف تشغيله. فعلى سبيل المثال:

■ عندما يكون وضع num lock قيد التشغيل، تقوم معظم المفاتيح على اللوحة الرقمية بكتابة الأرقام.

■ عندما يكون وضع num lock متوقفاً عن التشغيل، تعمل معظم المفاتيح على اللوحة الرقمية مثل مفاتيح الأسهم، أو page up، أو page down.

عند تشغيل num lock على لوحة مفاتيح رقمية خارجية، يشتغل ضوء num lock على الكمبيوتر المحمول. وعند إيقاف تشغيل num lock على لوحة مفاتيح رقمية خارجية، يتوقف تشغيل ضوء num lock على الكمبيوتر المحمول.

إذا كانت لوحة المفاتيح الرقمية الخارجية موصولة، فيستعد تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية المصمتة.

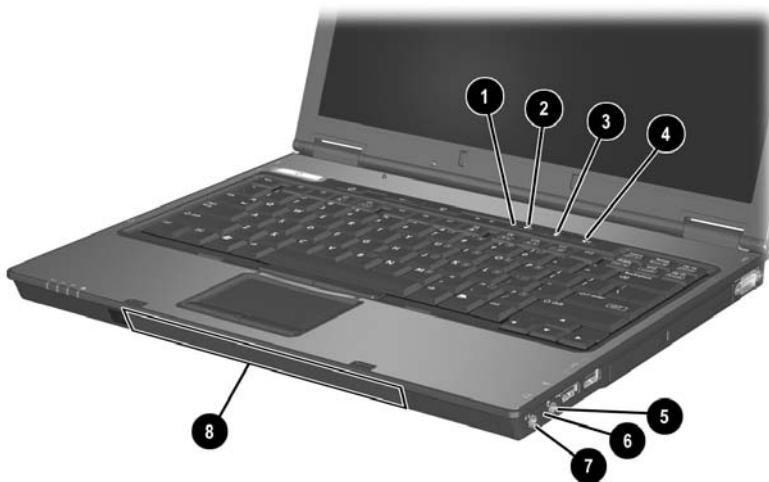
لتشغيل num lock أو إيقاف تشغيله على لوحة مفاتيح رقمية خارجية أثناء العمل.

« اضغط المفتاح lk num على لوحة المفاتيح الرقمية الخارجية، وليس على الكمبيوتر المحمول.

# الفصل الـ

## الوسائل المتعددة

### الميزات الصوتية



المكون	الوصف
1	زر كتم الصوت
2	ضوء كتم الصوت
3	زر إنقاص حجم الصوت
4	زر زيادة حجم الصوت
5	مأخذ صوت داخل (ميكروفون اختياري).

(يتباع)

الوصف	المكون
تسجيل الصوت.	6 ميكروفون داخلي
إصدار صوت النظام عند توصيله بمكبرات صوت ستيريو اختيارية مزودة بالطاقة، أو سماعة رأس اختيارية، أو مجموعة سماعات رأس متصلة اختيارية أو توصيل وظيفة الصوت في التلفزيون.	7 مأخذ صوت خارج (سماعة الرأس)
إصدار صوت ستيريو من النظام.	8 مكبرات صوت ستيريو (٢)

## استخدام مأخذ صوت داخل (ميكروفون)

- الكمبيوتر المحمول مجهز بـمأخذ ميكروفون ستيريو. وعند توصيل ميكروفون بـمأخذ الميكروفون، استخدم ميكروفون مع قابس بقياس ٣,٥ مم.
- إذا وصلت ميكروفون ستيريو (ثنائي القناة)، فسيتم تسجيل صوت ستيريو.
  - إذا وصلت ميكروفون أحادي (قناة واحدة)، فسيتم تسجيل صوت القناة اليسرى على القناتين.
  - إذا وصلت ميكروفون ديناميكي، فقد لا تتحقق المستوى الموصى به للحساسية.
  - عند توصيل ميكروفون خارجي بالكمبيوتر المحمول، يتم تعطيل عمل الميكروفون الداخلي فيه.

## استخدام مأخذ الصوت الخارج (سماعة الرأس)

**تحذير:** لتجنب خطر التعرض لإصابة شخصية، عليك ضبط حجم الصوت قبل وضع سماعات الرأس أو مجموعة سماعات الرأس المنفصلة.



**إنذار:** لتجنب احتمال إعطاب الجهاز الخارجي، لا تقم بتوصيل موصل قناة صوت واحدة (أحادي) بـمأخذ سماعة الرأس.



يُستخدم مأخذ سماعة الرأس أيضاً لتوصيل وظيفة الصوت في جهاز صوت/فيديو مثل التلفزيون أو مسجل أشرطة الفيديو.

عند توصيل جهاز بـمأخذ سماعات الرأس:

- استخدم قابس ستيريو بقياس ٣,٥ مم فقط.
- للحصول على أفضل جودة للصوت، استخدم سماعات رأس ذات ٢٤ إلى ٣٢ أوم.



عند توصيل جهاز بـمأخذ سماعات الرأس، يتم تعطيل عمل مكبرات الصوت الداخلية.

## ضبط حجم الصوت

لضبط حجم الصوت، استخدم أحد عناصر التحكم التالية:

- أزرار التحكم بحجم الصوت في الكمبيوتر المحمول
- لكتم الصوت أو استعادته، اضغط زر كتم الصوت. ويمكنك أيضاً كتم الصوت أو استعادته عن طريق ضغط زر زري تخفيض الصوت وزيادة الصوت بنفس الوقت.
- لتخفيض الصوت، اضغط زر إنفاص حجم الصوت.
- لزيادة الصوت، اضغط زر زيادة حجم الصوت.
- عنصر التحكم بحجم الصوت في Windows

١. حدد **Sounds, Speech, and < Control Panel** < Start  
. **Audio Devices**

٢. حدد **. Sounds and Audio Devices**

٣. حدد **. Volume**

٤. حدد خانة الاختيار **.Place volume icon in the taskbar**

٥. حدد **. Apply**

---

يمكن أيضاً ضبط حجم الصوت من ضمن بعض التطبيقات.



## ميزات الفيديو

يتضمن الكمبيوتر المحمول مأخذ S-Video خارج من ٧ رؤوس ثنائية الغرض يصل الكمبيوتر المحمول بجهاز S-Video اختياري مثل التلفزيون، أو مسجل أشرطة الفيديو، أو كاميرا الفيديو، أو جهاز إسقاط، أو بطاقة التقاط الفيديو، باستخدام كبل S-Video قياسي (أربعة رؤوس) اختياري. يتضمن مأخذ S-Video الخارجي ثلاثة رؤوس إضافية تسمح باستخدام محول اختياري من S-Video إلى مركب مع الكمبيوتر المحمول.

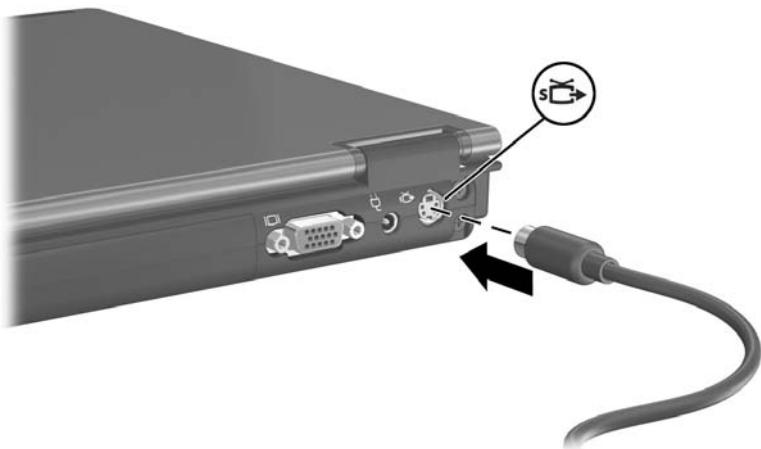
وباستطاعة الكمبيوتر المحمول اعتماد جهاز S-Video واحد موصول بمأخذ S-Video الخارج بينما يعتمد في نفس الوقت صورة على شاشة الكمبيوتر المحمول أو على آلة شاشة خارجية معتمدة. يوفر توصيل S-Video الخارج عادةً جودة أعلى للصورة مقارنة بتوصيل فيديو مركب.

لإرسال إشارات فيديو من خلال مأخذ S-Video خارج، فإنك تحتاج إلى كبل S-Video يمكن الحصول عليه من معظم مراكز بيع الإلكترونيات. وإذا كنت بصدد دمج وظائف الصوت والفيديو، مثل تشغيل فيلم DVD موجود في محرك أقراص اختياري في الحجرة المتعددة الأغراض MultiBay وعرضه على التلفزيون، فستحتاج أيضاً إلى كبل صوت، وهو متوفّر لدى معظم مراكز بيع الإلكترونيات.

## استخدام مأخذ S-Video خارج

لتوصيل جهاز فيديو بمنفذ S-Video خارج:

١. وصل أي طرف من طرفي كabel S-Video بمنفذ الفيديو الخارج على الكمبيوتر المحمول.



٢. وصل الطرف الآخر للكبل بجهاز الفيديو كما تم توضيحه في الوثائق المضمنة مع الجهاز.

---

إذا لم يكن الوصول إلى مأخذ S-Video الخارج على الكمبيوتر المحمول ممكناً بينما الكمبيوتر المحمول راسياً على جهاز إرساء اختباري، فيمكنك توصيل الجهاز بمنفذ S-Video الخارج على جهاز الإرساء.



## توصيل جهاز عرض أو جهاز إسقاط

لتوصيل جهاز عرض خارجي أو جهاز إسقاط بالكمبيوتر المحمول، أدخل كبل جهاز العرض في منفذ جهاز العرض الخارجي في الجانب الخلفي من الكمبيوتر المحمول.



إذا لم تظهر الصورة على جهاز عرض خارجي أو جهاز إسقاط موصول بطريقة صحيحة، فحاول ضغط مفتاح التشغيل السريع **fn+f4** لتبديل الصورة إلى جهاز العرض.



# برامج الوسائط المتعددة

إن برامج الوسائط المتعددة المضمنة مع الكمبيوتر المحمول تتعدد حسب المنطقة وطراز الكمبيوتر المحمول.

تشرح القائمة التالية قدرات بعض برامج الوسائط المتعددة التي قد تكون مضمونة مع الكمبيوتر المحمول الذي تستخدمه.

■ Windows Media Player – يقوم بتشغيل الأقراص المضغوطة الصوتية والفيديو DVD، ونسخ الأقراص المضغوطة الصوتية والأقراص المضغوطة للبيانات. ويقوم أيضاً بتشغيل الأنواع الشائعة من ملفات الصوت والفيديو، مثل MP3، WMA، AVI، MPG، WMV. وهذا البرنامج مضمون مع نظام التشغيل Windows.

■ InterVideo WinDVD – يقوم بتشغيل الأقراص المضغوطة للفيديو وأفلام DVD. هذا البرنامج مثبت مسبقاً على طرازات محددة للكمبيوتر المحمول. كما يمكنك الحصول على هذا البرنامج بواسطة أي من الأساليب التالية:

□ تثبيت WinDVD من القرص Driver Recovery المتوفر مع معظم أجهزة الكمبيوتر المحمول من HP.

□ إذا لم يتوفر لديك القرص Driver Recovery، فاتصل بمركز العناية بالعملاء Customer Care للحصول على نسخة عن حل الاستعادة الخاص بالكمبيوتر المحمول الذي تستخدمه.

□ تحميل البرنامج من موقع HP على ويب على العنوان: <http://www.hp.com>.

■ InterVideo WinDVD Creator Plus – يوفر القدرة على إنشاء الأفلام، وتحريرها، ونسخها على قرص رقبي DVD أو قرص مضغوط للفيديو. وهذا البرنامج موجود على القرص المضغوط InterVideo WinDVD Creator، المضمن في طرازات محددة للكمبيوتر المحمول.

■ Sonic RecordNow! – يمكنك من إجراء نسخ من أقراص مضغوطة صوتية وأقراص مضغوطة للبيانات وأقراص رقمية DVD، وإنشاء أقراص مضغوطة صوتية ورقمية DVD مخصصة. هذا البرنامج RecordNow! مثبت مسبقاً على أجهزة كمبيوتر محمول محددة.

---

لمزيد من المعلومات حول استخدام برامج الوسائط المتعددة، يمكنك مراجعة تعليمات هذه البرامج عبر الإنترنت.



قد يتضمن الكمبيوتر المحمول برامج وسائط متعددة إضافية. تأكّد من استكشاف

- الرموز الموجودة على سطح مكتب Windows لديك.
- البرامج المذكورة في Start < All Programs .
- العناصر المثبتة مسبقاً والتي قد تتوفّر في All Programs < Start < SW Setup .

## تحذير يتعلق بحقوق النشر والتأليف

إن النسخ غير المصرّح به لمواد تحميها حقوق النشر والتأليف بما فيها، برامج الكمبيوتر، والأفلام، والبرامج الإذاعية أو التلفزيونية، والتسجيلات الصوتية، يُعتبر جريمة يعاقب عليها القانون وذلك بموجب القوانين السائدة لحماية حقوق التأليف والنشر. ويجب عدم استخدام الكمبيوتر المحمول لمثل هذه الأغراض.

## تثبيت البرامج

لتثبيت برنامج من قرص مضغوّط يصّحب الكمبيوتر المحمول:

١. أدخل محرك الأقراص البصرية المناسب في الحجرة المتعددة الأغراض MultiBay II كما هو مبيّن في المقطع "إدخال محرك أقراص بصرية" في الفصل ٥، "محركات الأقراص".
٢. وصلّ الكمبيوتر المحمول بأخذ موثق للتيار المتناوب.
٣. أغلق كافة التطبيقات المفتوحة.
٤. أدخل القرص المضغوط الذي يحتوي على البرنامج في محرك الأقراص البصرية.

- في حال تمكّن عمل التشغيل الثنائي، سيظهر معالج التثبيت.
- في حال تعطيل عمل التشغيل الثنائي، حدد Start < Run . وأدخل:

x:\setup.exe

(حيث يمثّل x الحرف المعين لمحرك الأقراص المضغوطة)، ثم حدد OK .

٥. عندما يظهر معالج التثبيت، اتبع إرشادات التثبيت التي تظهر على الشاشة.

٦. أعد تشغيل الكمبيوتر المحمول عند مطالبتك بذلك.

---

كرر إجراء التثبيت لكل برنامج تريد تثبيته.



---

للحصول على تثبيت صحيح، هناك متطلبات خاصة لـ WinDVD Creator. **لتنصيب** WinDVD Creator، عليك مراجعة الإرشادات التي يوفرها القرص المضغوط *InterVideo WinDVD Creator*.



## تمكين التشغيل التلقائي **AutoPlay**

التشغيل التلقائي AutoPlay هو خيار في نظام التشغيل Windows يقوم بتشغيل الميزة Autorun أو يقف تشغيلها. وتقوم الميزة Autorun ببدء تشغيل برنامج أو تشغيل أغنية على قرص فور إدخاله في محرك الأقراص وإغلاق باب المحرك. ويكون التشغيل التلقائي AutoPlay ممكناً على الكمبيوتر المحمول بشكل افتراضي.

لتعطيل عمل التشغيل التلقائي AutoPlay أو تمكينه إذا كانت الميزة متوقفة عن التشغيل، يمكنك مراجعة الوثائق التي تتصحب نظام التشغيل أو زيارة موقع Microsoft على ويب على العنوان: <http://www.microsoft.com>

# تغيير إعدادات المنطقة للأقراص الرقمية DVD

إنذار: يمكن تغيير إعداد المنطقة على محرك الأقراص الرقمية DVD خمس مرات فقط.



■ إعداد المنطقة الذي تختاره للمرة الخامسة يصبح الإعداد الدائم على محرك الأقراص الرقمية.

■ يُعرض في الحقل **Remaining Times Until Permanent** في إطار WinDVD عدد المرات المتبقية التي يسمح لك فيها بإدخال تغييرات على المنطقة. العدد المذكور في الحقل يتضمن التغيير الخامس والدائم.

معظم الأقراص الرقمية DVD التي تحتوي على ملفات محمية بواسطة حقوق النشر والتاليف تحتوي أيضاً على رموز المناطق. وهذه الرموز تساعد على حماية حقوق التاليف والنشر عالمياً.

يمكنك تشغيل قرص رقمي DVD يحتوي على رمز المنطقة فقط إذا تطابق هذا الرمز مع إعداد المنطقة على محرك الأقراص الرقمية DVD.

إذا لم يتطابق رمز المنطقة على قرص رقمي DVD مع إعداد المنطقة على محرك الأقراص، فستظهر رسالة الإعلام بالخطأ التالية "Playback Of" "Content From This Region Is Not Permitted" عند إدخال القرص الرقمي DVD. ولتشغيل القرص الرقمي DVD، عليك تغيير إعداد المنطقة على محرك الأقراص الرقمية DVD. ويمكن تغيير إعدادات المنطقة للأقراص الرقمية DVD من خلال نظام التشغيل أو من خلال بعض برامج تشغيل الأقراص الرقمية DVD.

## استخدام نظام التشغيل

لتغيير الإعدادات من خلال نظام التشغيل:

١. افتح Device Manager بتحديد Start < Start > Device Manager. انقر بزر الماوس الأيمن فوق الإطار وحدد Properties < التبويب Hardware > < Device Manager >

٢. حدد **DVD/CD-ROM drives**، انقر بزر الماوس الأيمن فوق محرك الأقراص الرقمية الذي تريد تغيير إعدادات المنطقة الخاصة به، ثم حدد **Properties**.

٣. أدخل التغييرات المطلوبة على التبويب **DVD Region** .

٤. حدد **OK**.

٥. للحصول على معلومات إضافية، يمكنك الرجوع إلى Help and Support في نظام التشغيل Windows.

## استخدام WinDVD

لتغيير إعدادات المنطقة على محرك أقراص باستخدام WinDVD :

١. افتح WinDVD بواسطة أحد الإجرائين التاليين:

حدد الرمز WinDVD Player في ناحية الإعلام.

< InterVideo WinDVD < (All) Programs < Start

.InterVideo WinDVD

٢. انقر بزر الماوس الأيمن فوق الإطار WinDVD player .

٣. حدد Setup .

٤. حدد زر المنطقة.

٥. حدد OK .

## استخدام برنامج آخر للأقراص الرقمية DVD

لتغيير إعدادات المنطقة على محرك أقراص باستخدام برنامج آخر لتشغيل الأقراص الرقمية DVD غير WinDVD، يمكنك الرجوع إلى الوثائق التي تصف مشغل الأقراص.

## محركات الأقراص

إن محركات الأقراص القابلة للإخراج تمكّنك من تخزين البيانات والوصول إليها.

- يمكن إضافة محرك أقراص عادي إلى النظام بإدخاله في الحجرة المتعددة الأغراض MultiBay II في الكمبيوتر المحمول أو ضمن جهاز إرساء اختياري.
- يمكن إضافة محرك أقراص USB بتوصيله بمنفذ USB على الكمبيوتر المحمول أو على جهاز إرساء اختياري.
- للحصول على معلومات حول توصيل محرك أقراص USB، يمكنك مراجعة المقطع "توصيل جهاز USB" في [الفصل ٩](#)، "أجهزة USB".

# العناية بمحركات الأقراص

محركات الأقراص هي مكونات حساسة ويجب التعامل معها بعناية. وتنطبق الإنذارات التالية على كافة محركات الأقراص. وتجد إنذارات إضافية مضمونة في الإجراءات التي تتطبق عليها.

إنذار: لتجنب خطر فقدان البيانات، أبدأ تشغيل وضع الانتظار قبل نقل الكمبيوتر أو محرك القرص الثابت الخارجي من مكان إلى آخر. لبدء تشغيل وضع الانتظار، حدد **Standby < Turn Off Computer < Start** وللحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة **"وضع الانتظار Standby" و"وضع الإيسابات Hibernation"** في الفصل ٢، "الطاقة".



إنذار: لتجنب إعطاب الكمبيوتر أو محرك القرص الثابت الرئيسي أو فقدان المعلومات، يجب أخذ الإجراءات الوقائية التالية بعين الاعتبار:

- إن إفراغ الكهرباء الساكنة من الأصابع أو التوابل الإلكتروستاتية الأخرى يمكنه إعطاب المكونات الإلكترونية. لتجنب الضرر الناتج عن الإفراغ الإلكتروستاتي والذي يصيب محرك الأقراص:
- أفرغ نفسك من الكهرباء الساكنة وذلك بلمس سطح معدني غير مطلية لمحرك الأقراص أو العزقات الموجودة على الجانب الخلفي للكمبيوتر.
- تجنب لمس رؤوس الموصلات الموجودة على محرك الأقراص أو على الكمبيوتر.

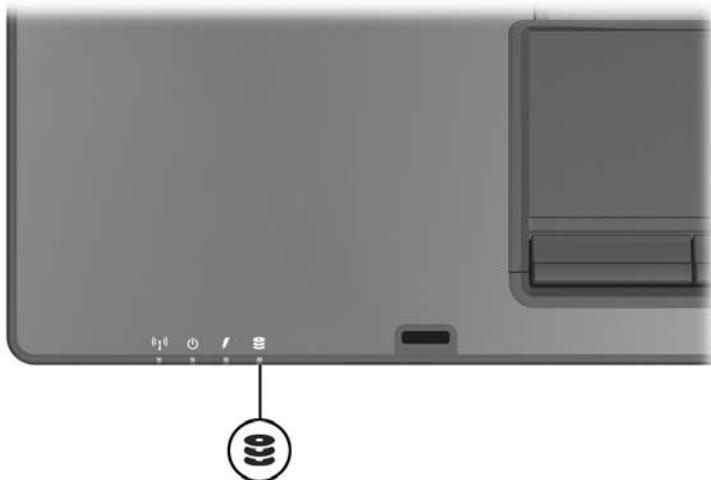


■ تجنب تعريض محرك القرص إلى أجهزة ذات حقول مغناطيسية. وتشمل أجهزة الأمان ذات الحقول المغناطيسية أجهزة الكشف في المطار التي تتمشى تحتها وعصا الكشف التي تستخدم باليد. أجهزة الأمان المستخدمة في المطارات، والتي تفحص الأمتنة المحملة الموضوعة على حزام متحرك، تستخدم أشعة إكس (الأشعة السينية)، وهي ليست مغناطيسية ولا تلحق ضرر بمحرك القرص أو الأقراص المرنة.

- أمسك محرك الأقراص بحذر، ولا تسقطه.
- لا تستخدم القوة المفرطة عند إدخال محرك القرص الثابت في حجرته.
- تجنب تعريض محرك القرص لدرجات الحرارة العالية أو المنخفضة.
- تجنب تعريض محرك القرص للسوائل. لا ترشه بمواد التنظيف.
- إذا كنت تريده إرسال محرك أقراص بالبريد، فعليك وضعه في مغلف ذي فقاعات أو أي وسيلة تغليف أخرى مناسبة لحمايته. واتكتب على الحزمة عبارة "قابل للكسر - FRAGILE".

## ضوء محرك الأقراص IDE

يتم تشغيل ضوء محرك الأقراص IDE عندما يكون الوصول جارياً إلى محرك القرص الثابت الرئيسي، أو محرك قرص ثابت أو محرك أقراص بصرية موجود في الحجرة المتعددة الأغراض MultiBay II.



### محرك القرص الثابت الرئيسي

---

إنذار: لمنع تعطل النظام وفقدان المعلومات:



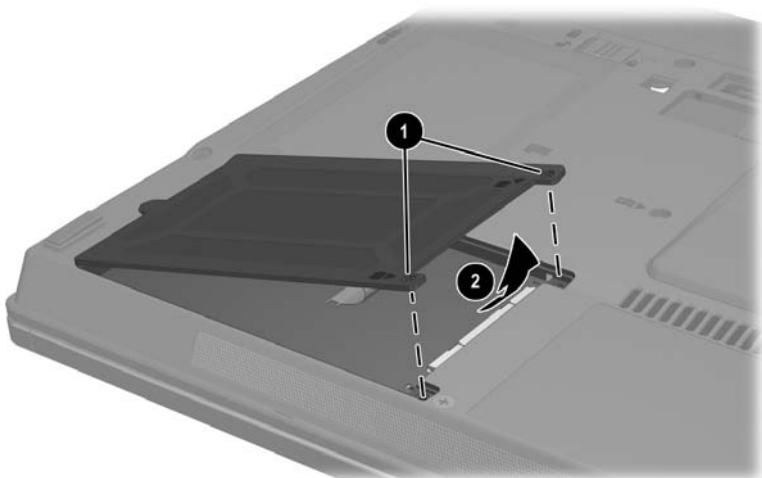
أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول قبل إخراج محرك القرص الثابت من حجرته.  
لا تخرج محرك القرص الثابت إذا كان الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل، أو في وضع الإسبات، أو في وضع الانتظار.

---

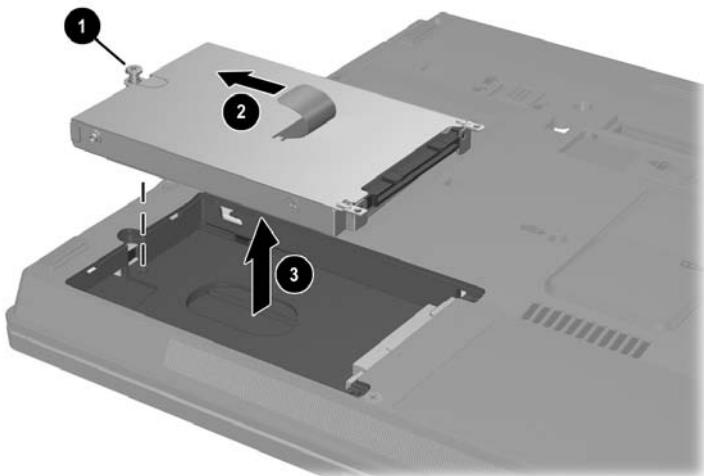
إن محرك القرص الثابت الموجود في حجرة محرك القرص الثابت هو محرك القرص الثابت الرئيسي. يمكنك إخراجه فقط بعد إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول بشكل صحيح.

## لإخراج محرك القرص الثابت الرئيسي:

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكداً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول في وضع الإسبات، شعله بضغط زر التشغيل وتركه. ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.
٢. أغلق الشاشة.
٣. اقلب الكمبيوتر المحمول رأساً على عقب مع توجيه البطارية إلى الناحية البعيدة عنك.
٤. فك المسمازين الوليبيين 1 لغطاء محرك القرص الثابت.
٥. ارفع غطاء محرك القرص الثابت بعيداً عن الكمبيوتر المحمول 2.

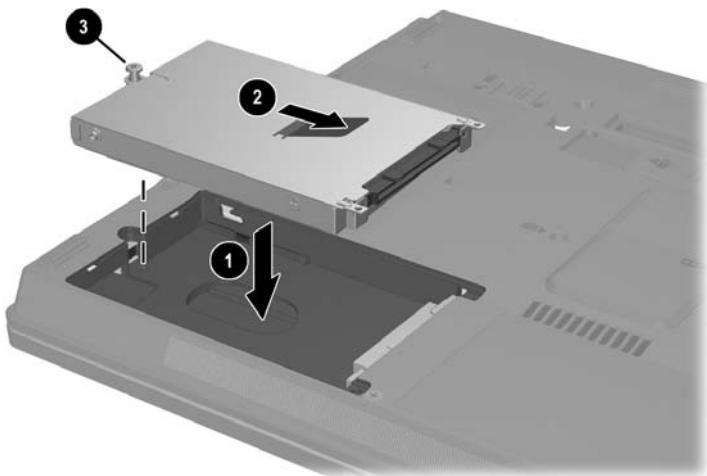


٦. فك المسamar اللولي 1 لمحرك القرص الثابت.
٧. اسحب مقبض محرك القرص الثابت 2 إلى اليسار لفصل المحرك.
٨. ارفع محرك القرص الثابت 3 بعيداً عن الكمبيوتر المحمول.

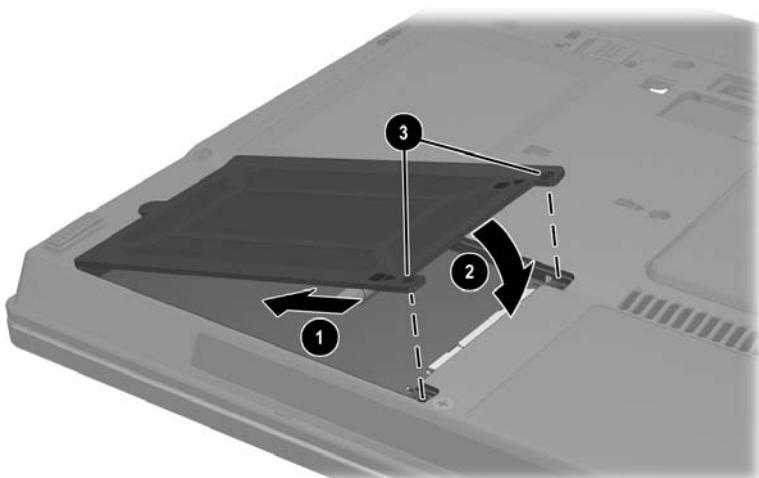


**لتشييت محرك قرص ثابت:**

١. أدخل محرك القرص الثابت في الحجرة المخصصة 1 له في أسفل الكمبيوتر المحمول.
٢. ادفع مقبض محرك القرص الثابت 2 إلى اليمين لتوصيل المحرك.
٣. ثبت المسamar اللوليبي 3 لمحرك القرص الثابت.



٤. قم بمحاذاة النتوءات 1 على غطاء محرك القرص الثابت مع الفتحات الموجودة على الكمبيوتر المحمول.
- ٥.أغلق الغطاء 2.
٦. ثبت المسامير اللولبية 3 لغطاء محرك القرص الثابت.



# محركات الأقراص الثابتة الخاصة بالحجرة المتعددة الأغراض MultiBay II

إن الحجرة المتعددة الأغراض MultiBay II تستوعب وحدات محركات الأقراص الثابتة الاختيارية التي تتضمن محرك قرص ثابت مع قاعدة تثبيت موصولة به.

## إدخال وحدة محرك قرص ثابت

لإدخال وحدة محرك قرص ثابت في الحجرة المتعددة الأغراض :MultiBay II

- ادفع وحدة محرك القرص الثابت بطف داخل الحجرة المتعددة الأغراض MultiBay II إلى أن تستقر في مكانها.



- اقلب الكمبيوتر المحمول رأساً على عقب.
- أدخل مسامر الحماية اللوليبي وثبتة.

## إخراج وحدة محرك قرص ثابت

لإخراج وحدة محرك قرص ثابت من الحجرة المتعددة الأغراض  
:MultiBay II

١. احفظ عملك.
٢. حدد الرمز **Safely Remove Hardware** في ناحية الإعلام. (فيظهر مربع حوار قائمة بالأجهزة الموصولة).
٣. حدد محرك القرص الثابت، ثم حدد الزر **Stop**. (تظهر الرسالة "Safe to Remove Hardware" على الشاشة).
٤. إذا كان مسامار الحماية اللولي مثبتاً أسفل الكمبيوتر المحمول، فانزعه:
  - أ. أقلب الكمبيوتر المحمول رأساً على عقب.
  - ب. انزع مسامار الحماية اللولي.
- ت. أقلب الكمبيوتر المحمول بحيث يكون جانب الشاشة إلى الأعلى.
٥. اضغط بطف على وحدة محرك القرص الثابت ١ لفأ إقفالها.
٦. اسحب وحدة محرك القرص الثابت 2 من الحجرة المتعددة الأغراض .MultiBay II



## استخدام محركات الأقراص البصرية الخاصة بالحرة المتعددة للأغراض MultiBay II

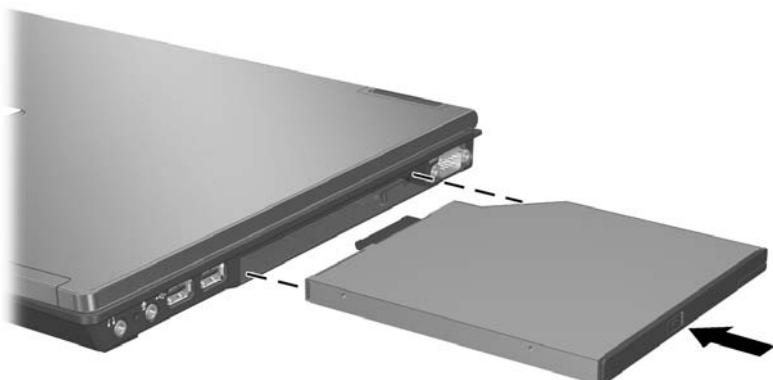
يوفر هذا المقطع معلومات حول استخدام محركات الأقراص البصرية (مثل محركات الأقراص المضغوطة ومحركات الأقراص الرقمية DVD) في الحرة المتعددة للأغراض MultiBay II.

للحصول على معلومات حول استخدام برامج الأقراص المضغوطة أو الرقمية DVD، يمكنك مراجعة "برامج الوسائط المتعددة" في الفصل ٤، "الوسائط المتعددة".

### إدخال محرك أقراص بصرية

لإدخال محرك أقراص بصرية في الحرة المتعددة للأغراض MultiBay II:

- ادفع محرك الأقراص ببطء داخل الحرة المتعددة للأغراض MultiBay II إلى أن يستقر في مكانه.

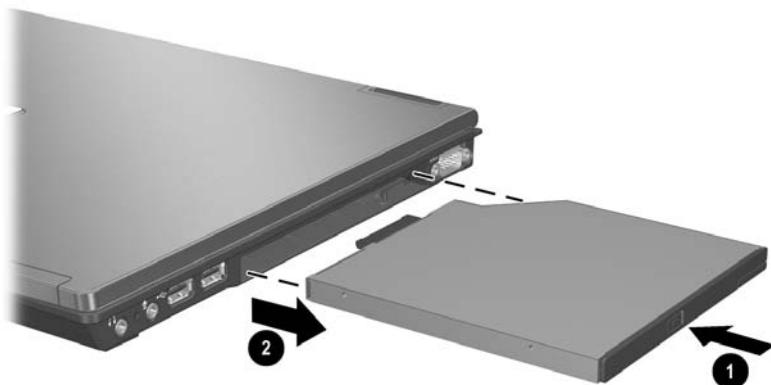


- اقبِ الكمبيوتر المحمول رأساً على عقب.
- أدخل مسامر الحماية اللولبي وثبتة.

## إخراج محركات الأقراص البصرية

لإخراج محرك أقراص بصرية من الحجرة المتعددة الأغراض  
:MultiBay II

١. احفظ عملك.
٢. حدد الرمز **Safely Remove Hardware** في ناحية الإعلام. (فيظهر مربع الحوار قائمة بالأجهزة الموصولة).
٣. حدد محرك الأقراص البصرية، ثم حدد الزر **Stop**. (تظهر الرسالة "Safe to Remove Hardware" على الشاشة).
٤. إذا كان مسامار الحماية اللولي مثبتاً أسفل الكمبيوتر المحمول، فانزعه:
  - أ. أقلب الكمبيوتر المحمول رأساً على عقب.
  - ب. انزع مسامار الحماية اللولي.
- ت. أقلب الكمبيوتر المحمول بحيث يكون جانب الشاشة إلى الأعلى.
٥. اضغط بطف على محرك الأقراص البصرية 1 لفك إغلاقه.
٦. اسحب محرك الأقراص البصرية 2 من الحجرة المتعددة الأغراض .MultiBay II



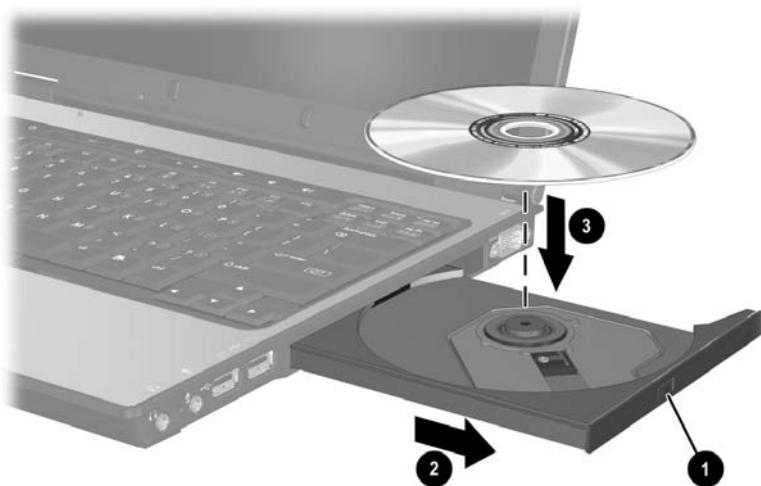
# استخدام الأقراص البصرية

## إدخال قرص بصري

لحماية القرص المضغوط أو الرقمي DVD خلال هذا الإجراء، أمسك القرص من حوافه، بدلاً من وجيهه المسطحين.

لإدخال قرص بصري:

١. تأكد من أن الكمبيوتر محمول قيد التشغيل.
٢. لتحرير عبة الوسائط، اضغط زر التحرير ١ الموجود على غطاء فتحة المحرك.
٣. اسحب عبة الوسائط نحو الخارج إلى أن تتمدد بشكل كامل.
٤. ضع القرص فوق عبة الوسائط، مع توجيه الملصق نحو الأعلى.
٥. اضغط بلطف نحو الأسفل بالقرب من مركز القرص إلى أن يستقر القرص في مكانه ٣.



- ٦.أغلق عبة الوسائط.

---

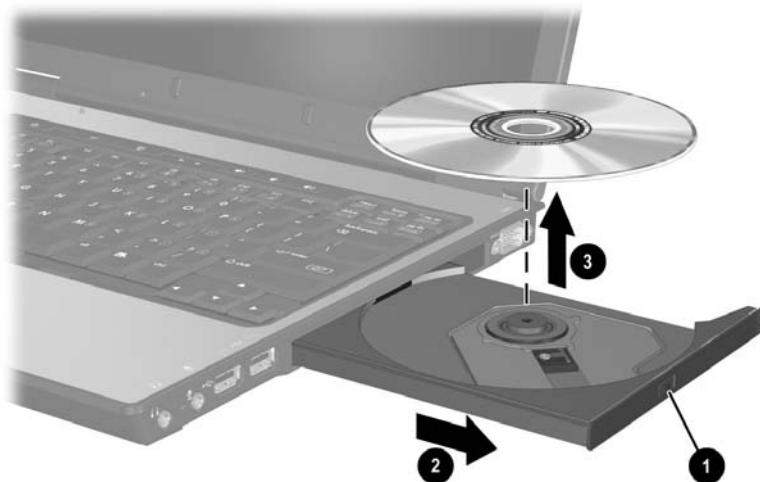
بعد إدخال قرص رقمي DVD، هناك فترة توقف مؤقت طبيعية حيث يقوم التشغيل التلقائي بفتح القرص الرقمي DVD وبرنامج تشغيله.



## إخراج قرص بصري (بوجود الطاقة)

إذا كانت الطاقة متوفرة:

١. شغل الكمبيوتر المحمول.
٢. اضغط زر التحرير ١ الموجود على غطاء فتحة المحرك لتحرير علبة الوسائط، ثم اسحب العلبة ٢ نحو الخارج إلى أن تتمدد بشكل كامل.
٣. أخرج القرص ٣ من العلبة بالضغط بلف نحو الأسفل على محور الدوران مع رفع حافة القرص الخارجية. أمسك القرص من حوافه وليس من وجهيه المسطحين. إذا لم تكن علبة الوسائط ممتدة بشكل كامل، فقم بإمالة القرص أثناء إخراجه.

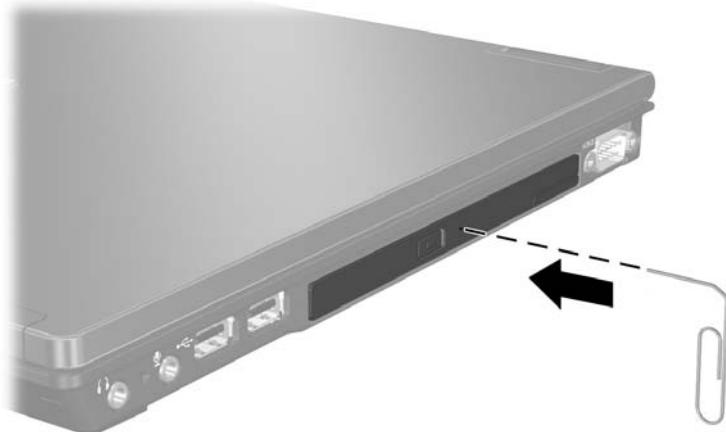


- ٤.أغلق علبة الوسائط وضع القرص في علبة الواقية.

## إخراج قرص بصري (دون وجود الطاقة)

إذا لم تكن الطاقة متوفرة:

1. أدخل طرف مشبك الورق في فتحة التحرير في غطاء الفتحة الأمامية لمحرك الأقراص.



٢. اضغط بلطف على مشبك الورق إلى أن تتحرر علبة الوسائط، ثم اسحبها نحو الخارج إلى أن تتمدد بشكل كامل.

٣. أخرج القرص 3 من العلبة بالضغط بلطف نحو الأسفل على محور الدوران مع رفع حواف القرص الخارجية. أمسك القرص من حوافه وليس من وجهيه المسطحين. إذا لم تكن علبة الوسائط ممتدة بشكل كامل، فقم بإمالة القرص أثناء إخراجه. لحماية القرص، ضعه في علبة الواقية.

٤.أغلق علبة الوسائط.

## عرض محتويات الأقراص البصرية

عند إدخال قرص بصري في محرك أقراص وكان التشغيل التلقائي ممكنا، فستظهر محتويات القرص على الشاشة.

عرض محتويات قرص عند عدم تمكين التشغيل التلقائي:

١. حدد **Run < Start**، ثم اكتب:

X:

حيث أن x هو الحرف المعين لمحرك الأقراص الذي يحتوي على القرص.

٢. اضغط **.enter**.

## تجنب وضع الانتظار أو الإسبات



إنذار: لتجنب التشويه المحتمل في الفيديو وفقدان وظيفتي الصوت أو الفيديو أثناء التشغيل، لا تبدأ تشغيل وضع الانتظار أو الإسبات أثناء تشغيل أي نوع من الوسائل.

إذا تم بدء تشغيل وضع الانتظار أو الإسبات من دون قصد أثناء استخدام وسيلة محرك أقراص (قرص من مرن مثلاً، أو قرص مضغوطة، أو قرص مضغوطة قابل للكتابة وإعادة الكتابة CD-RW، أو قرص رقمي DVD)، فقد ينتج ما يلي:

■ قد تتم مقاطعة التشغيل.

■ قد تشاهد رسالة التحذير التالية "Putting the computer into hibernation or standby may stop the playback. Do you want to .No" حدد "continue?"

استأنف العمل من وضع الانتظار أو قم بالاستعادة من وضع الإسبات بضغط زر التشغيل نحو اليسار أو نحو اليمين. قد يستأنف الصوت أو الفيديو أو قد تكون بحاجة إلى إعادة تشغيل الوسيلة.

## بطاقات PC

### ما هي بطاقة PC؟



- إنذار: لتجنب فقدان اعتماد بعض بطاقات PC، لا تقم بتنشيط أية برامج أخرى، أو برامج التمكين، التي توفرها لك الشركة المصنعة لبطاقة PC. إذا أردت ذلك وثائق بطاقة PC إلى تنشيط برامج تشغيل الأجهزة:
- ثبت فقط برامج تشغيل الجهاز الخاصة بنظام التشغيل الذي تستخدموه.
  - لا تقم بتنشيط أية برامج أخرى، كخدمات البطاقات، أو خدمات مأخذ التوصيل، أو برامج التمكين، التي قد توفرها لك أيضاً الشركة المصنعة لبطاقة PC.

إن بطاقة PC هي عبارة عن جهاز إضافي بحجم بطاقة الائتمان وهي مصممة بحيث تطابق المعايير القياسية للهيئة الدولية لبطاقات ذاكرة الكمبيوتر الشخصي Personal Computer Memory Card International Association (PCMCIA).

- يعتمد الكمبيوتر المحمول بطاقات PC ذات ٣٢ بت (CardBus) و ١٦ بت.
- الكمبيوتر المحمول مجهز بفتحة واحدة لبطاقة PC، وهو يعتمد بطاقة واحدة من النوع I، أو بطاقة واحدة من النوع II.
- بطاقات PC للفيديو (Zoomed video) غير معتمدة.

إنذار: لتجنب إعطاب الموصلات:



استخدم أدنى قدر من الضغط عند إدخال بطاقة PC في فتحتها.

لا تحرك الكمبيوتر المحمول أو تنقله من مكان إلى آخر أثناء وجود بطاقة PC داخله.

1. أمسك بطاقة PC مع توجيه جانب الملصق نحو الأعلى والموصل باتجاه الكمبيوتر المحمول.
2. ادفع البطاقة بلطف ضمن الفتحة إلى أن تستقر في مكانها. وسيصدر النظام صوتاً للإشارة إلى أنه قد تم الكشف عن جهاز.



# عملية الإخراج

إنذار: لتجنب فقدان العمل أو عدم استجابة النظام، أوقف تشغيل بطاقة PC قبل إخراجها.



إن إيقاف بطاقة PC عند عدم استخدامها يساهم في توفير الطاقة.



## ١. أوقف تشغيل بطاقة PC:

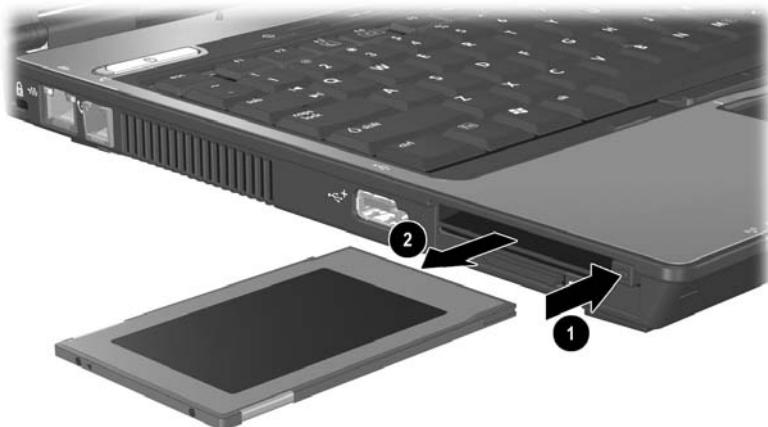
أ. حدد الرمز **Safely Remove Hardware** في ناحية الإعلان.  
(يظهر مربع حوار يحتوي على قائمة بالأجهزة الموصولة).

ب. حدد بطاقة PC، ثم حدد الزر **Stop**. (تظهر الرسالة "Safe to Remove Hardware" على الشاشة).

٢. اضغط زر إخراج بطاقة PC ١. يؤدي هذا الإجراء إلى تمدد الزر بحيث يمكن تحرير بطاقة PC.

٣. لتحرير بطاقة PC، اضغط الزر الممدوّد لإخراج بطاقة PC من الفتحة.

٤. اسحب البطاقة ٢ بلطف نحو الخارج.



## بطاقات SD

### ما هي بطاقة SD؟

إن بطاقات الذاكرة الرقمية الآمنة (SD) عبارة عن أجهزة تخزين سريع قابلة للإخراج بحجم ظفر إبهام اليد توفر أسلوباً ملائماً لتخزين البيانات والمشاركة فيها مع أجهزة أخرى مثل المساعدات الشخصية الرقمية، PDA، والكاميرات، وغيرها من أجهزة الكمبيوتر الشخصية المجهزة بالذاكرة الرقمية الآمنة SD.



## عملية الإدخال

إنذار: لتجنب إعطاب الموصلات:

- استخدم أدنى قدر من الضغط عند إدخال بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة SD في فتحتها.
- لا تحرك الكمبيوتر المحمول أو تنقله من مكان إلى آخر أثناء وجود بطاقة الذاكرة الرقمية الآمنة SD داخله.



لإدخال بطاقة SD:

١. أدخل بطاقة SD في فتحتها مع توجيه الملصق نحو الأعلى.
٢. ادفع البطاقة بثبات في الفتحة إلى أن تستقر في مكانها وتسمع صوت الإغلاق.



# عملية الإخراج

إنذار: لتجنب فقدان العمل أو تعطل النظام، أوقف تشغيل بطاقة SD قبل إخراجها.



لإخراج بطاقة SD:

١. أغلق كافة الملفات والتطبيقات التي تستخدم بطاقة SD.
٢. أوقف تشغيل بطاقة SD:
  - أ. حدد الرمز **Safely Remove Hardware** في ناحية الإعلام.  
(يظهر مربع حوار يحتوي على قائمة بالأجهزة الموصولة).
  - ب. حدد بطاقة PC، ثم حدد الزر **Stop**. (تظهر الرسالة "Safe to Remove Hardware" على الشاشة).
٣. اضغط بلطف على بطاقة SD 1 لتحريرها.
٤. اسحب بطاقة SD خارج الفتحة 2.



## وحدات الذاكرة

### ما هي وحدة الذاكرة؟

**تحذير:** لتجنب الصعق الكهربائي أو إعطال الكمبيوتر المحمول، يمكنك الوصول إلى حجرات الذاكرة ومحرك القرص الثابت الرئيسي فقط. إن حجرات الذاكرة ومحرك القرص الثابت الرئيسي هي فقط الحجرات الداخلية التي يمكن المستخدم الوصول إليها في الكمبيوتر المحمول. أما كافة المناطق الأخرى والتي تتطلب أداة لفتحها فيجب فتحها من قبل فني الصيانة فقط.



**تحذير:** لتجنب الصعق الكهربائي أو إعطال الكمبيوتر المحمول، عليك فصل سلك الطاقة وإخراج كافة البطاريات قبل تثبيت وحدة ذاكرة.



**إنذار:** لتجنب إعطال المكونات الإلكترونية بسبب الإفراط الإلكتروني (ESD)، قبل بدء تنفيذ أي إجراء، تأكّد من تفريغ نفسك من الكهرباء الساكنة وذلك بمسح جسم معدنی مؤرضاً. وللحصول على مزيد المعلومات، يمكنك مراجعة الدليل إشعارات تنظيمية ووقائية على القرص المضغوط Notebook Documentation.



إن وحدة الذاكرة، وأحياناً تسمى بطاقة الذاكرة، هي عبارة عن لوحة دارة مطبوعة ضيقة تحتوي على رقاقات ذاكرة. يتم إدخال وحدة الذاكرة في فتحة الذاكرة.

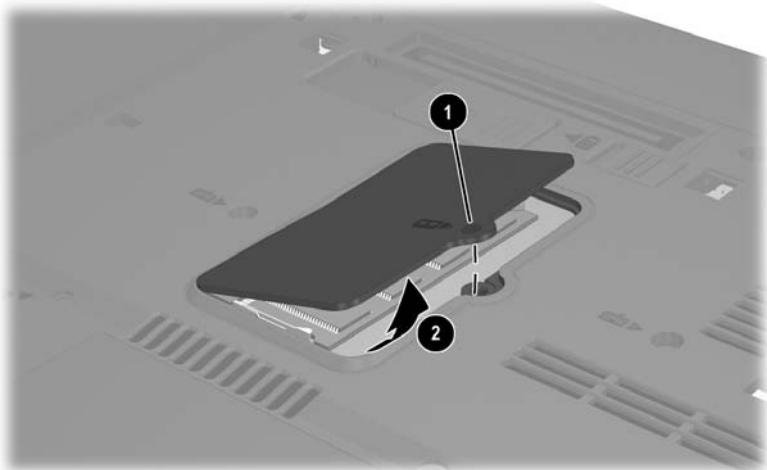
يحتوي الكمبيوتر المحمول على حرتين لوحدات الذاكرة. وتقع حرة وحدة الذاكرة الرئيسية تحت لوحة المفاتيح. أما حرة وحدة ذاكرة التوسيع فهي تقع في أسفل الكمبيوتر المحمول.

من الممكن ترقية سعة الذاكرة في الكمبيوتر المحمول وذلك بإضافة وحدة ذاكرة إلى فتحة التوسيع أو بترقية وحدة الذاكرة الموجودة في فتحة وحدة الذاكرة الرئيسية.

## فتحة وحدة ذاكرة التوسيع

لإضافة أو ترقية وحدة ذاكرة في فتحة وحدة ذاكرة التوسيع:

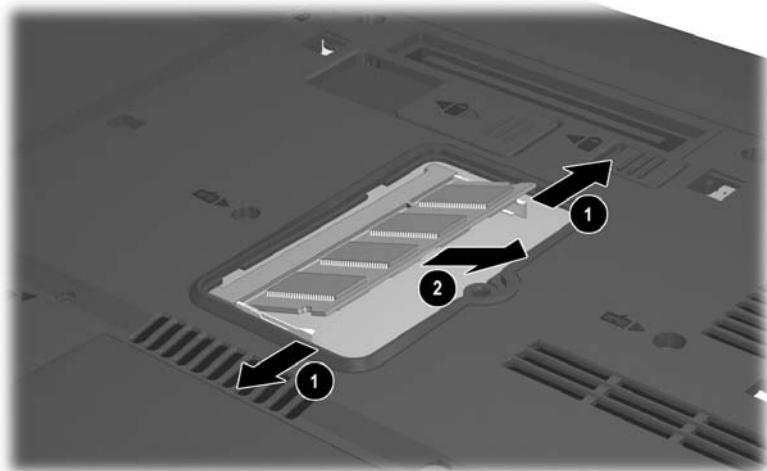
١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكداً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل أو في وضع الإسبات، شغله بضغط زر التشغيل نحو اليسار أو نحو اليمين. ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.
٢. افصل كافة الأجهزة الخارجية الموصولة بالكمبيوتر المحمول.
٣. افصل الكمبيوتر المحمول عن الطاقة الخارجية.
٤. اقلب الكمبيوتر المحمول رأساً على عقب.
٥. أخرج أية بطاريات موجودة في الكمبيوتر المحمول.
٦. فك المسمار اللولبي 1 لغطاء وحدة الذاكرة.
٧. ارفع غطاء وحدة الذاكرة 2 بعيداً عن الكمبيوتر المحمول.



٨. في حال وجود وحدة ذاكرة في فتحة وحدة ذاكرة التوسيع، أخرجها:

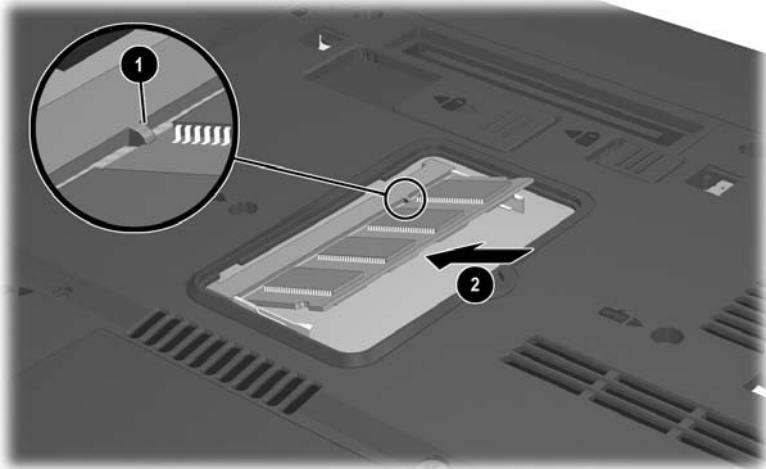
أ. اسحب بعيداً مشبك الاحتجاز 1 الموجودين على جانبي وحدة الذاكرة. (تميل الوحدة إلى الأعلى).

ب. أمسك طرفي وحدة الذاكرة واسحبها ببطف خارج فتحة وحدة الذاكرة 2. لحماية وحدة الذاكرة بعد إخراجها، ضعها في حاوية واقية من الكهرباء الساكنة.

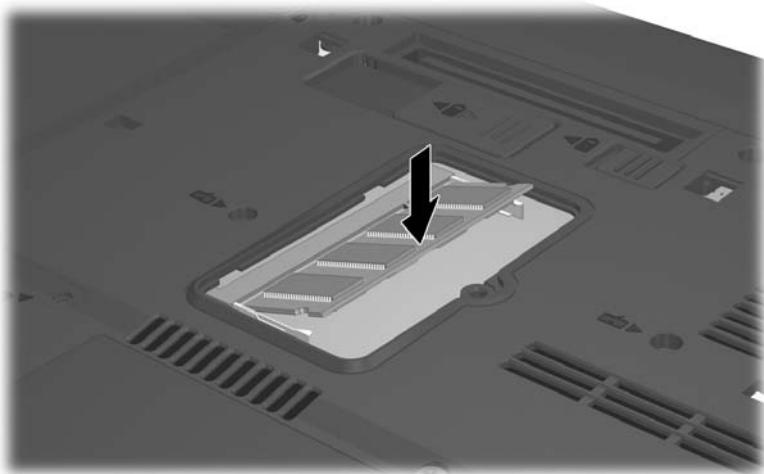


٩. أدخل وحدة الذاكرة الجديدة:

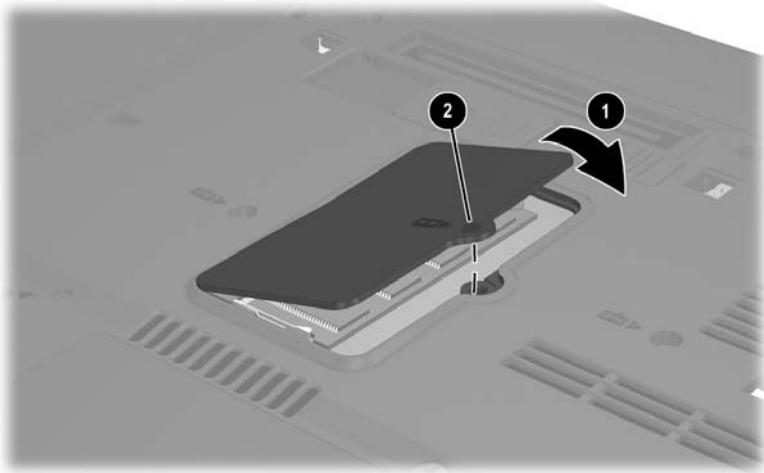
- أ. قم بمحاذاة الحافة المحرزة ١ لوحدة الذاكرة مع الناحية ذات النوع الموجودة على فتحة الذاكرة.
- ب. مع وضع وحدة الذاكرة بزاوية ٤٥ درجة من سطح حجرة وحدة الذاكرة، اضغط على الوحدة ضمن فتحة وحدة الذاكرة إلى أن تستقر في مكانها ٢.



ت. ادفع وحدة الذاكرة نحو الأسفل إلى أن يطبق مشبك الاحتياز في مكانتهما.



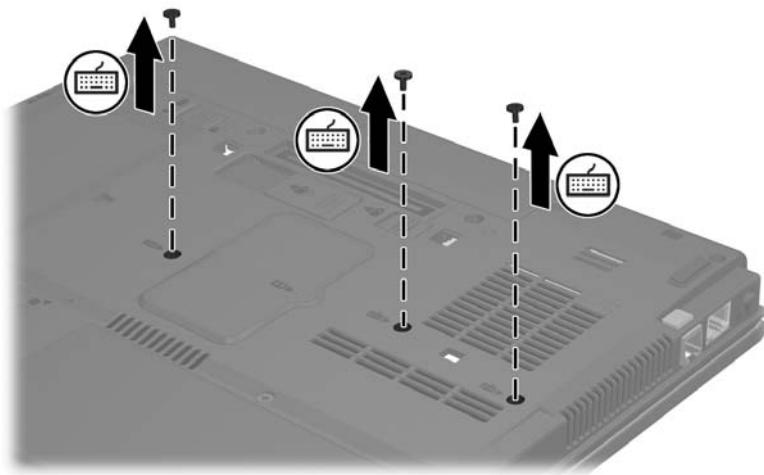
١٠. أعد غطاء وحدة الذاكرة ١ والمسمار اللولبي ٢ لغطاء وحدة الذاكرة إلى مكانتهما.



## فتحة وحدة الذاكرة الرئيسية

لإضافة وحدة الذاكرة إلى فتحة وحدة الذاكرة الرئيسية:

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكداً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل أو في وضع الإسبات، شغله بضغط زر التشغيل نحو اليسار أو نحو اليمين. ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.
٢. افصل كافة الأجهزة الخارجية الموصولة بالكمبيوتر المحمول.
٣. افصل الكمبيوتر المحمول عن الطاقة الخارجية.
٤. اقلب الكمبيوتر المحمول رأساً على عقب.
٥. أخرج أية بطاريات موجودة في الكمبيوتر المحمول.
٦. انزع المسامير اللولبية الثلاثة للوصول إلى لوحة المفاتيح من أسفل الكمبيوتر المحمول. (هناك رمز للوحة المفاتيح بجانب كل مسمار لولي للوصول إلى لوحة المفاتيح).

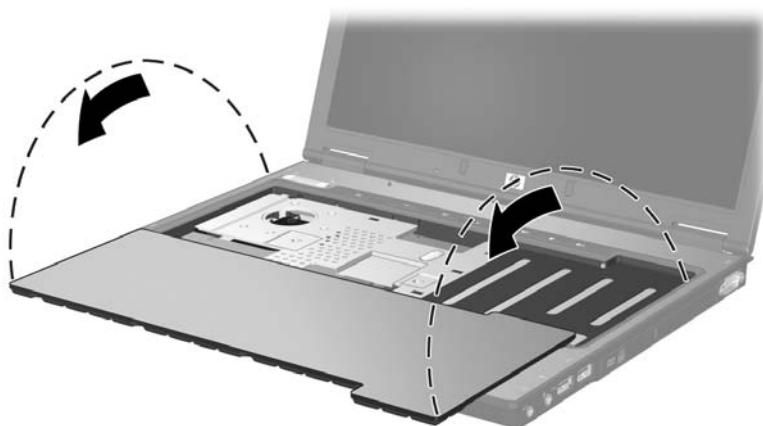


٧. اقلب الكمبيوتر المحمول بحيث يكون جانب الشاشة إلى الأعلى وافتحه.

٨. اسحب مغلاق لوحة المفاتيح الأربعة بعيداً عن الشاشة.

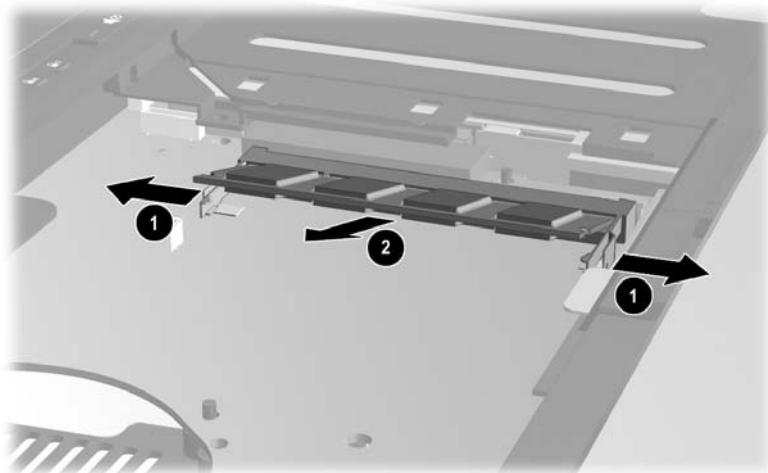


٩. ارفع الحافة العليا للوحة المفاتيح وقم بإمالة لوحة المفاتيح حتى تسقرا على مرتكز راحة اليد على الكمبيوتر المحمول.



١٠. أخرج وحدة الذاكرة من فتحتها:

- أ. اسحب بعيداً مشبك الاحتياز 1 الموجودين على جانبي الوحدة.  
(تميل الوحدة نحو الأعلى عند تحريرها).
- ب. ارفع حافة وحدة الذاكرة 2 واسحبها بلطف خارج الفتحة بزاوية ٤٥ درجة.

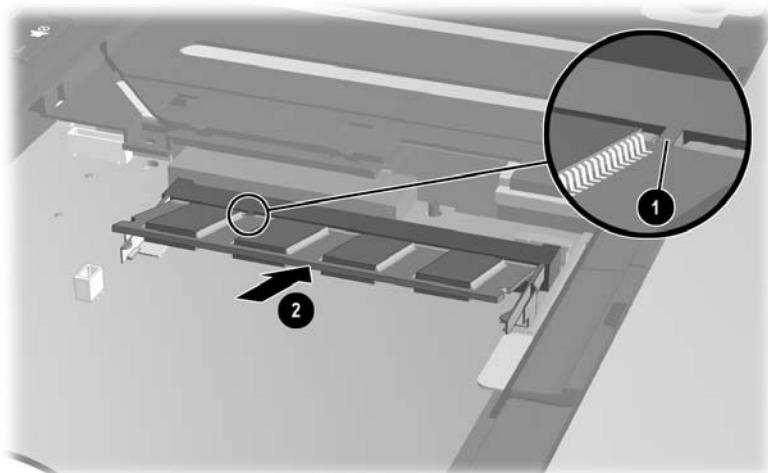


▲ لحماية وحدة الذاكرة بعد إخراجها، ضعها في حاوية واقية من الكهرباء الساكنة.

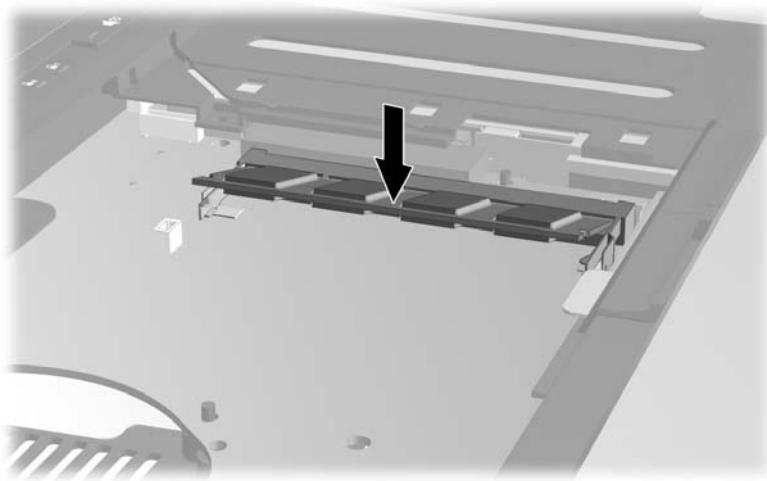
١١. أدخل وحدة ذاكرة جديدة في فتحة وحدة الذاكرة:

أ. قم بمحاذاة الحافة المحرزة ١ لوحدة الذاكرة مع الناحية ذات التنوء الموجودة على فتحة التوسيع.

ب. اضغط الوحدة ضمن الفتحة بزاوية ٤٥ درجة إلى أن تستقر في مكانها ٢.



ت. اضغط الوحدة نحو الأسفل إلى أن يطبق مشبك الاحتجاز في مكانتها.



١٢. أعد لوحة المفاتيح إلى مكانها وادفع مغالق لوحة المفاتيح إلى الأعلى لإقفالها.
١٣. ثبت المسامير اللولبية للوصول إلى لوحة المفاتيح الموجودة أسفل الكمبيوتر المحمول.
١٤. أعد البطاريات إلى مكانها.
١٥. أعد توصيل الطاقة الخارجية والأجهزة الخارجية.
١٦. أعد تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## ملف الإسبات

عندما يزداد حجم ذاكرة الوصول العشوائي RAM، يزيد نظام التشغيل المساحة على محرك القرص الثابت المحفوظة لملف الإسبات.  
إذا واجهت مشاكل تتعلق بالإسبات بعد زيادة حجم الذاكرة RAM، فعليك التأكد من وجود مساحة كافية على محرك القرص الثابت لاحتواء ملف إسبات أكبر حجماً.

لعرض مقدار الذاكرة RAM الموجودة في النظام:

« حدد < Control Panel < Start .General < التويب System < Maintenance

- أو -

« اضغط **fn+esc**

لعرض مقدار المساحة الحرة على محرك القرص الثابت:

١. انقر نقرًا مزدوجًا فوق الرمز **My Computer** على سطح المكتب.
٢. حدد محرك القرص الثابت. (تظهر معلومات حول المساحة الحرة على محرك القرص الثابت على شريط الحالة عند أسفل الإطار).

لعرض مقدار المساحة التي يحتاج إليها ملف الإسبات:

« حدد < Control Panel < Start .Hibernate < التويب Power Options < Maintenance

## أجهزة USB

### ما هو USB؟

إن الناقل التسلسلي العالمي (USB) هو واجهة ربط للأجهزة يمكن استخدامها لتوسيع الأجهزة الخارجية مثل لوحة مفاتيح، أو ماوس، أو طابعة، أو محرك أقراص، أو ماسح ضوئي، أو محور من نوع USB بالكمبيوتر المحمول. ويتضمن الكمبيوتر المحمول ثلاثة موصلات USB قياسية تعتمد أجهزة USB-2.0 و USB-1.1.



# توصيل جهاز USB

يمكن توصيل محاور USB بموصى USB على الكمبيوتر المحمول، أو على جهاز إرساء اختياري، أو بأجهزة USB أخرى. وتعتمد المحاور أعداداً مختلفة من أجهزة USB وهي تستخدم لزيادة عدد أجهزة USB في النظام. ويجب توصيل المحاور المزودة بالطاقة بمصدر خارجي للطاقة. أما المحاور غير المزودة بالطاقة، فيجب توصيلها بموصى USB على الكمبيوتر المحمول أو بمنفذ في محور مزود بالطاقة.

## نظام التشغيل والبرامج

يعمل جهاز USB بشكل مشابه لعمل جهاز ليس جهاز USB، مع استثناء واحد. افتراضياً، أجهزة USB لا تعمل إلا عند تثبيت نظام تشغيل يعتمد في الكمبيوتر المحمول.

قد تتطلب بعض أجهزة USB برامج دعم إضافية، وهي عادةً ما تكون مضمونة مع الجهاز. للحصول على مزيد من المعلومات والإرشادات حول تثبيت البرامج، يمكنك مراجعة الوثائق التي تصحب الجهاز.

## اعتماد توارث USB

عليك تمكين اعتماد توارث USB لتنفيذ ما يلي

- استخدام لوحة مفاتيح أو ماوس أو محور من نوع USB موصول بمنفذ USB على الكمبيوتر المحمول أثناء بدء التشغيل أو في تطبيق أو أداة مساعدة غير خاصة بـ Windows.
  - بدء التشغيل من حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية.
- لتمكين اعتماد توارث USB:
١. شغل الكمبيوتر المحمول أو أعد تشغيله.
  ٢. اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلى من الشاشة.
    - لتغيير اللغة، اضغط f2.
    - للحصول على إرشادات تتعلق بالتنقل، اضغط f1.
  ٣. حدد **Device Options < Advanced**.
  ٤. حدد **USB legacy support**.
  ٥. لحفظ تفضيلاتك وإنهاء Computer Setup، حدد **Save < File**، حدد **Changes and Exit**.

## المودم واستخدام الشبكة

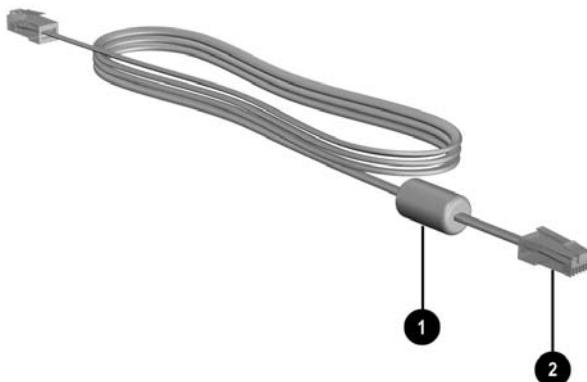
### المودم الداخلي

**تحذير:** قد يؤدي توصيل الكمبيوتر المحمول بخط رقمي إلى إعطال المودم بشكل دائم. افصل كبل المودم فوراً إذا تم توصيله بخط رقمي عن غير قصد.



يجب توصيل كبل المودم، الذي يتوفر فيه موصل RJ-11 من ٦ رووس على كل طرف من طرفيه، بخط هاتف تمثيلي. وفي بعض البلدان، يُعتبر استخدام مودم خاص بالبلد أمراً مطلوباً. وقد تتشابه مأخذ أنظمة PBX الرقمية مع مأخذ الهاتف التمثيلي، ولكنها غير متوافقة مع المودم.

إذا كان كبل المودم يحتوي على دارة كابت الصحيح 1، والتي تمنع التشویش في استقبال التلفزيون والراديو، عليك توجيه طرف الدارة 2 في الكبل نحو الكمبيوتر المحمول.



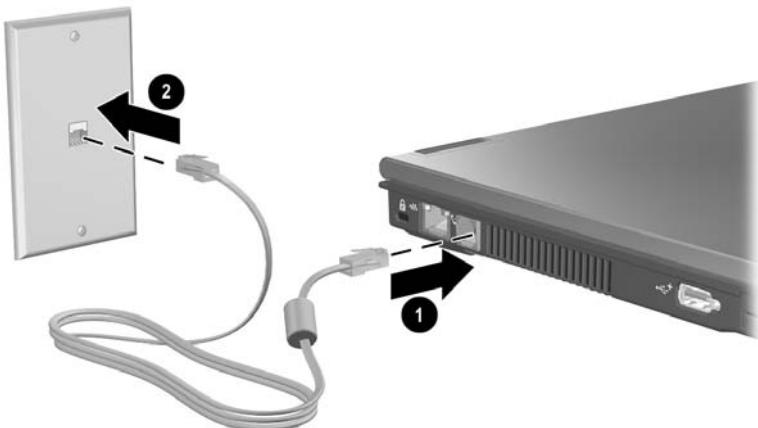
## استخدام كبل المودم

لتوصيل كبل المودم:



**تحذير:** لتجنب خطر التعرض للصعق الكهربائي، أو الحرائق، أو الحريق عطب بالمعدات، لا تقم بتوصيل كبل المودم بأخذ الشبكة.

١. وصل كبل المودم بأخذ RJ-11 (مودم) ١ على الكمبيوتر المحمول.
٢. وصل الطرف الآخر لكبل المودم بأخذ الهاتف RJ-11 على الجدار.



للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام المودم أو حول استخدام أوامر AT ومعدلات الطلب، يمكنك مراجعة دلائل استخدام المعلومة المتوفرة على القرص المضغوط *Notebook Documentation*.

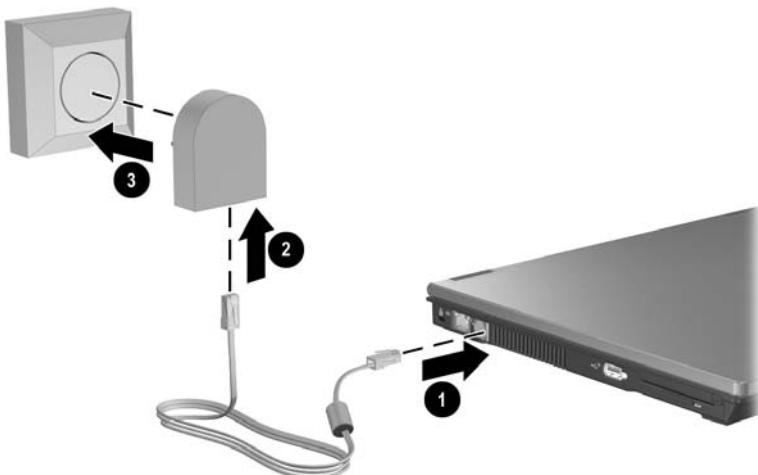
## استخدام محول كبل مودم خاص ببلد معين

**تحذير:** لتجنب خطر التعرض للصعق الكهربائي، أو الحريق، أو الإحراق عطب بالمعدات، لا تقم بتوصيل كبل المودم بأخذ الشبكة.



تحتاج مختلف مأخذ الهاتف من بلد إلى آخر. لاستخدام المودم وكبله خارج البلد الذي تم فيه شراء الكمبيوتر المحمول، عليك الحصول على محول مودم خاص بالبلد. ولتوصيل المودم بخط هاتف تمثيلي لا يتوفّر له مأخذ الهاتف :RJ-11

١. وصلّ كبل المودم بأخذ RJ-11 (مودم) ١ على الكمبيوتر المحمول.
٢. وصلّ كبل المودم ٢ بمحول كبل مودم خاص ببلد معين.
٣. وصلّ محول كبل المودم الخاص ببلد معين ٣ بأخذ الهاتف على الجدار.



## عرض تحديد البلد الحالي

لمشاهدة إعداد البلد الحالي الخاص بالمودم الذي تستخدموه:

١. حدد Control Panel < Start
٢. حدد الرمز Regional & Language Options
٣. تحت Location، اعرض موقعك الحالي.

## إضافة موقع جديد أثناء السفر

---

**إنذار:** لتجنب فقدان إعدادات البلد الأم، لا تحذف الإعدادات الحالية لبلد المودم. لتمكين استخدام المودم في بلدان أخرى مع المحافظة على تكوين البلد الأم، قم بإضافة تكوين جديد لكل موقع تريده استخدام المودم فيه.

---



---

**إنذار:** لتجنب تكوين المودم بطريقة تنتهك فيها قوانين وأنظمة الاتصالات السلكية واللاسلكية الخاصة بالبلد الذي تزوره، حدد البلد الذي يتواجد فيه الكمبيوتر المحمول الذي تستخدموه. إضافة إلى أن المودم قد لا يعمل بطريقة صحيحة إذا لم يتم تحديد البلد المناسب.

---



عند السفر إلى بلدان مختلفة، من المستحسن أن تقوم بتعيين إعداد الموقع للمودم الداخلي بحيث يفي بمقاييس التشغيل الخاصة بالبلد الذي تستخدم فيه المودم.

افتراضياً، إن إعداد الموقع المتوفر للمودم هو إعداد الموقع للبلد الذي تم فيه شراء الكمبيوتر المحمول. وعندما تقوم بإضافة إعدادات موقع جديد، يتم حفظها في الكمبيوتر المحمول بحيث يمكنك التبديل فيما بينها في أي وقت. كما يمكنك إضافة إعدادات موقع متعددة من أجل أي بلد.

لإضافة إعداد موقع للمودم:

١. حدد Start < Control Panel < Network and Internet < Connections

٢. في القائمة العلوية في اللوحة اليسرى من الإطار Phone and Modem Options، حدد Internet Connections

٣. حدد Dialing Rules

٤. حدد New. يظهر الإطار New Locations

٥. اكتب اسمًا لإعداد الموقع الجديد في الحقل النصي Location name

٦. حدد بلداً أو منطقة من القائمة المنسدلة Country/region. وإذا لم تحدد بلداً معتمداً أو منطقة معتمدة بالنسبة للمودم، فإن التحديد الافتراضي للبلد/المنطقة سيكون USA أو UK.

٧. حدد OK لحفظ إعداد الموقع الجديد. (يظهر الإطار Dialing Rules ثم):

لتعيين إعداد الموقع الجديد كإعداد الموقع الحالي، حدد OK

لتعيين إعداد موقع آخر كإعداد الموقع الحالي، حدد نصيئك من الإعدادات الموجودة في القائمة Location، ثم حدد OK.

---

يمكنك استخدام الإجراء السابق لإضافة إعدادات الموقع من أجل أماكن ضمن بلدك بالإضافة إلى أماكن في بلدان أخرى. على سبيل المثال، يمكنك تعيين إعداد يحمل الاسم "Work" بحيث يتضمن قواعد الطلب للوصول إلى خط خارجي.

---



## حل مشاكل الاتصال في السفر

إذا واجهت مشاكل تتعلق بالاتصال أثناء استخدام المودم خارج البلد الذي اشتريت فيه الكمبيوتر المحمول، فقد تكون المقترنات التالية مفيدة:

### ■ التحقق من نوع خط الهاتف.

يحتاج المودم إلى خط هاتف تمثيلي، وليس إلى خط رقمي. فالخط الذي يتم وصفه كخط PBX هو عادة خط رقمي. أما الخط الهاتف الذي يتم وصفه كخط بيانات، أو خط آلة فاكس، أو خط مودم، أو خط هاتف عادي فهو على الأرجح خط تمثيلي.

### ■ التتحقق من الطلب بالطنين Tone Dialing أو الطلب بالنبض Pulse Dialing

إن خط الهاتف التمثيلي يعتمد نوعاً واحداً من نوعين للطلب، الطلب بالنبض والطلب بالطنين. تتضمن إعدادات الموقع للمودم خيارات نمط الطلب. كما أن خيار نمط الطلب المعين في إعداد الموقع الحالي للمودم الذي تستخدمه يجب أن يكون نمط الطلب الذي يعتمد خط الهاتف.

لتحديد نمط الطلب المعتمد من قبل خط الهاتف، اطلب بضعة أرقام على الهاتف، ثم اسمع النقرات (النبضات) أو الطنين. تشير النقرات إلى أن خط الهاتف يعتمد الطلب بالنبض. بينما يُشير الطنين إلى أن خط الهاتف يعتمد الطلب بالطنين.

لتغيير خيار نمط الطلب في إعداد الموقع الحالي للمودم:

#### ١. حدد Start < Control Panel . Connections

#### ٢. في القائمة العلوية في اللوحة اليسرى من الإطار Network and Internet Options . Phone and Modem Options , Internet Connections

#### ٣. حدد التبويب Dialing Rules

#### ٤. حدد إعداد موقع المودم.

#### ٥. حدد Edit .

#### ٦. حدد إما Pulse أو Tone .

#### ٧. حدد OK < OK .

### ■ التتحقق من رقم الهاتف الذي تطلبه ومن إجابة المودم البعيد.

اطلب رقم الهاتف على الهاتف، وتأكد من وجود إجابة من المودم البعيد، ثم أقفل السماعة.

## ■ تعين المودم لتجاهل طنين الطلب.

إذا ثقى المودم طنين طلب لا يمكنه التعرف عليه، فلن يطلب الرقم وسيعرض رسالة الإعلام بالخطأ "No Dial Tone".

تعين المودم بحيث يتتجاهل كافة أنواع طنين الطلب قبل الطلب:

١. حدد **Network and Internet < Control Panel < Start .Connections**

٢. في القائمة العلوية في اللوحة اليسرى من الإطار **.Phone and Modem Options**، حدد **Internet Connections**

٣. حدد **.Modems**

٤. حدد المودم الذي تستخدمه.

٥. حدد **.Properties**

٦. حدد **.Modem**

٧. امسح علامة تحديد خانة الاختيار **.Dialing**

٨. حدد **.OK < OK**

إذا استمر ظهور رسالة الإعلام بالخطأ "No Dial Tone" بعد مسح علامة تحديد خانة الاختيار **:Wait for Dial Tone Before Dialing**

١. حدد **Network and Internet < Control Panel < Start .Connections**

٢. في القائمة العلوية في اللوحة اليسرى من الإطار **.Phone and Modem Options**، حدد **Internet Connections**

٣. حدد **.Dialing Rules**

٤. حدد إعداد الموقع الحالي للمودم الذي تستخدمه.

٥. حدد **.Edit**

٦. حدد موقعك الحالي من القائمة المتسلسلة **Country/region**. وإذا لم تحدد بلداً معتمداً أو منطقة معتمدة بالنسبة للمودم، فإن التحديد الافتراضي للبلد/المنطقة سيكون **USA** أو **UK**.

٧. حدد **.OK < Apply**

٨. في الإطار **.Modems**، **Phone and Modem Options**، حدد **Properties**

٩. حدد المودم الذي تستخدمه، ثم حدد **Properties**

١٠. امسح علامة تحديد خانة الاختيار **.Dialing**

١١. حدد **.OK < OK**

## برنامج الاتصال المثبت مسبقاً

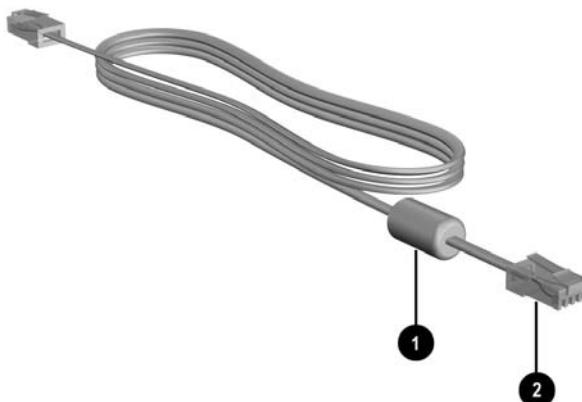
لاستخدام برنامج مودم مثبت مسبقاً لمضاهاة المحطة الطرفية ونقل البيانات:

١. حدد **Start > Accessories > All Programs > Communications**.

٢. حدد برنامج الفاكس أو برنامج مضاهاة المحطة الطرفية أو معالج الاتصال بإنترنت المناسب.

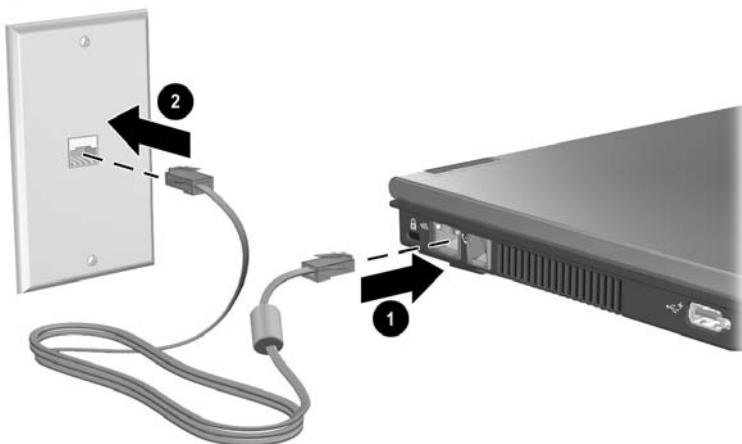
## شبكة الاتصال

يتتألف كبل الشبكة من موصل RJ-45 ذي ٨ رؤوس على كل طرف من طرفيه. إذا تضمن كبل الشبكة دارة كابت الضجيج ١ تمنع التشويش في استقبال التلفزيون والراديو، فعليك توجيه طرف الدارة في الكبل ٢ نحو الكمبيوتر المحمول.



## لتوصيل كبل الشبكة:

- وصل كبل الشبكة بمنفذ RJ-45 (شبكة) 1 على الكمبيوتر المحمول.
- وصل الطرف الآخر للكبل بمنفذ الشبكة على الجدار 2.



يكون الكمبيوتر المحمول مجهزاً بوضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية LAN Power Save الذي يمكنك من توفير طاقة البطارية. هذا الوضع يوقف تشغيل جهاز LAN عندما لا يكون الكمبيوتر المحمول موصلاً بطاقة خارجية وعندما يكون كبل الشبكة مفصولاً. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة "استخدام وضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية LAN Power Save Mode" في [الفصل ٢، "الطاقة".](#)

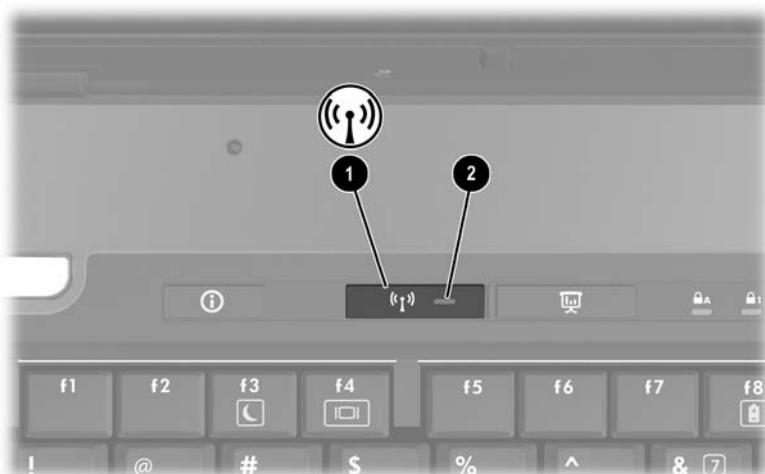
## اللاسلكية

إذا كان الكمبيوتر المحمول الذي تستخدمه مجهزاً بجهاز لاسلكي مضمّن مثل 802.11 أو Bluetooth اللاسلكي، فإن الكمبيوتر المحمول الذي تستخدمه يكون لاسلكياً.

■ إن الكمبيوتر المحمول المجهز بتقنية 802.11 اللاسلكية يمكنه الاتصال بالشبكات اللاسلكية في المنزل، ومكاتب الشركة، والأماكن العامة. وتتضمن الشبكات اللاسلكية الشبكات المحلية اللاسلكية (WLAN) أو نقاط العمل "hotspot". نقاط العمل هي نقاط للوصول اللاسلكي متوفّرة في الأماكن العامة كالمطارات، والمطاعم، والمقاهي، والفنادق، والجامعات.

إن الكمبيوتر المحمول المجهز بتقنية Bluetooth اللاسلكية يمكنه الاتصال بأجهزة أخرى مجهزة بتقنية Bluetooth اللاسلكية باستخدام شبكة محلية شخصية لاسلكية (PAN).

يتضمن الكمبيوتر المحمول زرًا يمكن استخدامه لتمكين أو تعطيل عمل أجهزة 802.11 و Bluetooth اللاسلكية وضوءً يقترن به للإشارة إلى حالة الأجهزة اللاسلكية. ويعرض الرسم التوضيحي التالي زر اللاسلكية 1 وضوءها 2.



بالإضافة إلى زر الوظيفة اللاسلكية وضوئها، يحتوي الكمبيوتر المحمول على أدوات تحكم برمجية تسمح لك بتشغيل الأجهزة اللاسلكية، ويفاقم تشغيلها، وتمكين عملها وتعطيله. وبين الجدول التالي أدوات التحكم البرمجية.

الوصف	أداة تحكم بالوظيفة اللاسلكية
هي أداة مساعدة برمجية تمكّنك من تشغيل ويقاف تشغيل أجهزة 802.11 و Bluetooth اللاسلكية كل على حدة. وللحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام Wireless Assistant، يمكنك مراجعة المقطع "حالات تشغيل الأجهزة" في هذا الفصل.	Wireless Assistant
أدوات التحكم الموجودة في تمكّن وتعطيل عمل أجهزة 802.11 و Bluetooth اللاسلكية في Computer Setup. وللحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام Computer Setup للتحكم بأجهزة 802.11 و Bluetooth اللاسلكية، يمكنك مراجعة الفصل ١٣، "الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر".	Computer Setup

## الشبكة المحلية اللاسلكية (طرازات محددة فقط)

يمكنك، بواسطة جهاز 802.11 اللاسلكي، الوصول إلى شبكة محلية لاسلكية (WLAN)، التي تختلف من أجهزة الكمبيوتر أخرى وملحقات مرتبطة بجهاز توجيهي لاسلكي أو نقطة وصول لاسلكي.

■ إن الشبكات المحلية اللاسلكية WLAN الكبيرة الحجم، مثل الشبكة المحلية اللاسلكية الخاصة بشركات أو نقاط عمل WLAN في الأماكن العامة، تستخدم عادةً نقاط الوصول اللاسلكي التي يمكنها استيعاب عدد كبير من أجهزة الكمبيوتر والملحقات ويمكنها فصل الوظائف الهامة للشبكة.

■ إن الشبكات المحلية اللاسلكية WLAN المنزلي أو في المكاتب الصغيرة تستخدم عادةً جهاز توجيه لاسلكي، يتيح لعدد من أجهزة الكمبيوتر موصولة سلكياً أو لاسلكياً بالمشاركة في اتصال إنترنت، والطابعة، والملفات دون الحاجة إلى أجهزة أو برامج أخرى. إن نقطة الوصول اللاسلكية وجهاز التوجيه اللاسلكي غالباً ما يستخدمان بشكل متبدل.

إن أجهزة الكمبيوتر المحمولة المزودة بأجهزة 802.11 للشبكات المحلية اللاسلكية قد تعتمد مقياساً واحداً أو أكثر من المقاييس الثلاثة للطبقات الفعلية :IEEE

802.11a ■

802.11b ■

802.11g ■

وهناك ٣ أدوات معروفة لمحولات الشبكات المحلية اللاسلكية WLAN:

802.11b ■ فقط

802.11b/g ■

802.11a/b/g ■

ويعتمد 802.11b، وهو أول مقياس معروف للشبكة المحلية اللاسلكية، سرعات بيانات تصل إلى ١١ ميجا بت في الثانية ويعمل بتردد ٢،٤ غيغا هرتز. أما 802.11g، الذي صمم فيما بعد، فهو يعمل أيضاً بتردد ٢،٤ غيغا هرتز، ولكنه يعتمد سرعات بيانات تصل إلى ٥٤ ميجا بت في الثانية. إن جهاز 802.11g للشبكات المحلية اللاسلكية يتافق رجعياً مع أجهزة 802.11b، بحيث يمكن أن تعمل تلك الأجهزة على الشبكة نفسها. وتعتمد 802.11b وأجهزة 802.11a سرعات بيانات تصل إلى ٥٤ ميجا بت في الثانية ولكنها تعمل بتردد ٥ غيغا هرتز. إن 802.11a لا يتوافق مع 802.11b و 802.11g. للحصول على معلومات حول التعرف على نوع الجهاز الموجود في الكمبيوتر المحمول الذي تستخدمه، يمكنك مراجعة المقطع "التعرف على جهاز الشبكة المحلية اللاسلكية WLAN" في هذا الفصل.

## **توصيل الكمبيوتر المحمول اللاسلكي بشبكة محلية لاسلكية للشركة**

للحصول على معلومات حول توصيل الكمبيوتر المحمول الذي تستخدمه بالشبكة المحلية اللاسلكية للشركة، اتصل بالمسؤول عن الشبكة أو بقسم تكنولوجيا المعلومات IT.

## **توصيل الكمبيوتر المحمول اللاسلكي بشبكة محلية لاسلكية عامة**

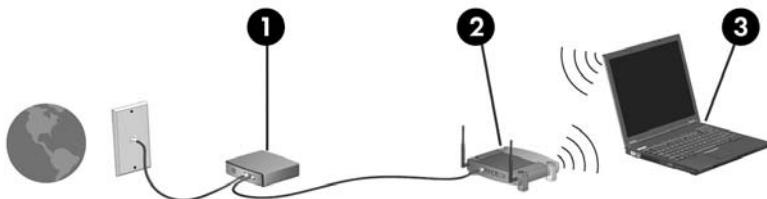
اتصل بموفر خدمة الإنترنت أو ابحث في الإنترن特 عن قائمة الشبكات المحلية اللاسلكية العامة القريبة منك. وتشمل موقع ويب التي تسرد الشبكات المحلية اللاسلكية العامة Cisco Hotspot Locator، Geektools، وHotspotlist.

و عند عملك ضمن نطاق شبكة محلية لاسلكية عامة، تظهر رسالة تفاعلية لاتصال شبكة لاسلكية Wireless Network Connection في أسفل الشاشة. تتحقق من موقع الشبكة المحلية اللاسلكية لمعرفة الكلفة ومتطلبات الاتصال.

## إعداد شبكة محلية لاسلكية في المنزل

لإعداد شبكة محلية في المنزل والاتصال بالإنترنت، أنت بحاجة إلى التجهيزات التالية. وبُظهر الرسم التوضيحي التالي مثلاً حول التثبيت الكامل لشبكة لاسلكية موصولة بالإنترنت. وتتضمن هذه الشبكة اللاسلكية

- موعد عريض الحزمة اختياري (إما DSL أو كبل) وخدمة إنترنت عالية السرعة يتم شراؤها من موفّر خدمة الإنترنت (ISP) 1.
- جهاز توجيه لاسلكي اختياري ( يتم شراؤه بشكل منفصل ) 2.
- الكمبيوتر المحمول اللاسلكي 3.



ومع نمو هذه الشبكة، يمكن توصيل أجهزة كمبيوتر إضافية سلكية أو لاسلكية بالشبكة للوصول إلى الإنترت.

---

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة تقنية لتنصيب شبكة محلية لاسلكية خاصة بك، فاتصل بالشركة المصنعة لجهاز التوجيه أو موفّر خدمة الإنترت.



# استخدام اتصال شبكة محلية لاسلكية

لاستخدام اتصال شبكة محلية لاسلكية:

- تحقق من تثبيت كافة برامج التشغيل المطلوبة من قبل جهاز 802.11 اللاسلكي ومن تكوين الجهاز بشكل صحيح.

 إذا كنت تستخدم جهاز 802.11 لاسلكياً مضمّناً، فإن كافة برامج التشغيل المطلوبة متّبعة والمحمول مكون مسبقاً وجاهز للاستخدام.

- إذا كنت تستخدم جهاز 802.11 لاسلكياً مضمّناً، فتأكد من أن الجهاز قيد التشغيل. عند تشغيل جهاز 802.11 اللاسلكي، يشتعل ضوء اللاسلكية. وإذا كان ضوء اللاسلكية متّبعة عن التشغيل، فعليك تشغيل جهاز 802.11 اللاسلكي. يمكنك مراجعة المقطع "حالات تشغيل الأجهزة".

- بالنسبة إلى الشبكة المحلية اللاسلكية المنزلية، تأكّد من صحة تكوين جهاز التوجيه. للحصول على الإرشادات، يمكنك مراجعة وثائق جهاز التوجيه.

---

 يتغيّر نطاق العمل لاتصالات الشبكة المحلية اللاسلكية اللاحقة، اعتماداً على أداة الشبكة المحلية اللاسلكية الموجودة في الكمبيوتر المحمول، والشركة المصنعة لجهاز التوجيه، والتدخل من مختلف الأنواع الناتج عن الجدران والأجهزة الإلكترونية الأخرى.

---

لمزيد من المعلومات حول استخدام اتصال الشبكة المحلية اللاسلكية:

- يمكنك مراجعة معلومات موفّر خدمة الإنترنت والوثائق التي تصحب جهاز التوجيه اللاسلكي والتجهيزات الأخرى للشبكة المحلية اللاسلكية.
- يمكنك الوصول إلى المعلومات والارتباطات بموقع على ويب المتوفّرة .**Help and Support < Start**

يمكنك مراجعة الوثائق التي تصحب الكمبيوتر المحمول. كما أن دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها الموجود على القرص المضغوط *Notebook Documentation* يحتوي على مقطع حول مشاكل جهاز الشبكة المحلية اللاسلكية وحلولها.

## استخدام ميزات الأمان اللاسلكية

لإعداد الشبكة المحلية اللاسلكية WLAN الخاصة بك أو الوصول إلى شبكة محلية لاسلكية موجودة، تأكد دوماً من أن ميزات الأمان تحمي الشبكة المحلية اللاسلكية. في حال عدم تمكين الأمان على الشبكة المحلية اللاسلكية، فإن أي مستخدم لاسلكي غير مصرح له يمكنه الوصول إلى البيانات الموجودة على الكمبيوتر المحمول واستخدام اتصال الإنترنت دون معرفتك بذلك.

أكثر مستويات الأمان شيوعاً هي:- Wi-Fi Protected Access (WPA) و Wired Equivalent Privacy (WEP) و Personal Workstation Privacy (WPA-Personal) أو تشفير أمان WEP على جهاز التوجيه، فقد ترغب باستخدام واحدة أو أكثر من ميزات الأمان التالية:

- تغيير اسم الشبكة الافتراضي (SSID) وكلمة المرور.
- استخدام جدار حماية.
- تعيين الأمان في مستعرض ويب.

تمكين عمل تصفية عناوين MAC على جهاز التوجيه.

لمزيد من المعلومات حول أمان الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN)، يمكنك مراجعة موقع HP على ويب على العنوان: <http://www.hp.com/go/wireless> والحصول على التفاصيل.

## تثبيت برامج ласلكية (اختياري)

إن Microsoft Windows XP يعتمد تكوين الشبكة المحلية اللاسلكية WLAN بستخدام الميزة Zero Client Configuration. وتتوفر HP أداة مساعدة مستقلة لتكوين الشبكة المحلية اللاسلكية والتي يجب تثبيتها إذا كنت تتوسيء استخدام Cisco Compatible ExtensionsCisco. وتمكّن Compatible Extensions الأجهزة اللاسلكية من استخدام الشبكات المحلية اللاسلكية التي تستند إلى تقنية Cisco.

### التعرّف على جهاز الشبكة المحلية اللاسلكية WLAN

لتثبيت برنامج الشبكة المحلية اللاسلكية من HP لجهاز 802.11 اللاسلكي المضمن، أنت بحاجة إلى معرفة اسم جهاز 802.11 اللاسلكي المضمن في الكمبيوتر المحمول. للتعرّف على جهاز 802.11 اللاسلكي المضمن:

١. اعرض أسماء كافة أجهزة 802.11 اللاسلكية على الكمبيوتر المحمول:

أ. حدد **My Computer < Start**

ب. انقر بزر الماوس الأيمن ضمن الإطار **My Computer**

ت. حدد **Device Manager < Properties < التبويب Hardware < Network Adapters**

٢. تعرّف على جهاز 802.11 اللاسلكي من القائمة المعروضة:

□ يتضمن سرد جهاز 802.11 اللاسلكي المصطلح *wireless LAN*، أو *WLAN*، أو *802.11*.

□ في حال عدم سرد أي جهاز 802.11 لاسلكي، فهذا يعني أن الكمبيوتر المحمول لا يحتوي على جهاز 802.11 لاسلكي مضمّن، أو أن برنامج تشغيل جهاز 802.11 اللاسلكي غير مثبت بشكل صحيح.

### الوصول إلى برامج الشبكة المحلية اللاسلكية WLAN ووظائفها

يكون برنامج الشبكة المحلية اللاسلكية محملاً مسبقاً على الكمبيوتر المحمول ومتوفرًا في الأداة المساعدة **Software Setup**.

لتثبيت برامج الشبكة المحلية اللاسلكية:

« حدد **Start < All Programs < Software Setup**، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. (عندما تطلب بتحديد البرامج التي تريد تثبيتها، حدد أو امسح علامة تحديد خانات الاختيار المناسبة).

كما تتوفر برامج الشبكة المحلية اللاسلكية كحزمة برامج SoftPaq في موقع HP على ويب. وللوصول إلى SoftPaq، وتحميلها، وتنبيتها، استخدم أحد الإجراءين التاليين:

■ .**حدد Start < Help and Support**

- أو -

■ قم بزيارة موقع HP على ويب على العنوان: :<http://www.hp.com/support>

أ. اختر لغتك ومنطقتك.

ب. **حدد زر الاختيار Download Drivers and Software**

ت. أدخل معلومات طراز الكمبيوتر، ثم اتبع الإرشادات المتوفرة في موقع ويب.

☞ إن برامج الشبكة المحلية اللاسلكية متوفرة في الفئة Network. للوصول إلى معلومات طراز الكمبيوتر الذي تستخدمه، يمكنك مراجعة ملصق الرقم التسلسلي. ويكون ملصق الرقم التسلسلي موجوداً أسفل الكمبيوتر المحمول.

للوصول إلى وثائق برامج الشبكة المحلية اللاسلكية:

١. ثبتت برامج الشبكة المحلية اللاسلكية كما تم شرحه سابقاً في هذا الفصل.
٢. افتح الأداة المساعدة.
٣. **حدد Help** على شريط القوائم.

## استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها

لمزيد من المعلومات حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها، يُرجى زيارة موقع HP على ويب (<http://www.hp.com/go/wireless>) أو مراجعة الوثائق التي تصحب الكمبيوتر المحمول.

# (طرازات محددة فقط) Bluetooth

يوفر الجهاز Bluetooth اتصالات لاسلكية قصيرة النطاق تحل محل كابلات التوصيل التقليدية التي تربط بين الأجهزة الإلكترونية مثل نقاط الوصول للشبكة.

- أجهزة الكمبيوتر (المكتبية، والمحمولة، والمساعدات الرقمية الشخصية).
- الهواتف (الخلوية، واللاسلكية، والهاتف الذكي).
- أجهزة التصوير (الطبعات، والكاميرات).
- الأجهزة الصوتية (سماعات الرأس، ومكبرات الصوت).

تظهر الأجهزة في برنامج Bluetooth for Windows على شكل رموز رسومية بحيث تشبه الميزات الفعلية لها، والتي تسهل التعرف عليها من بين الفئات الأخرى للأجهزة.

يوفر برنامج Bluetooth for Windows الوظائف التالية:

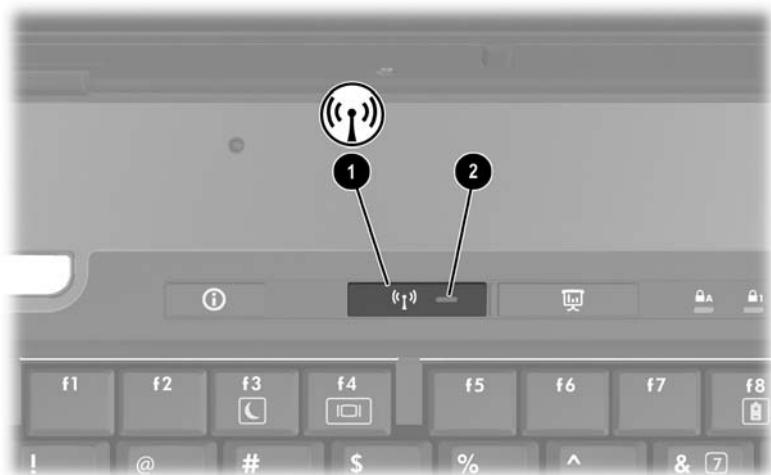
- إدارة المعلومات الشخصية (PIM) لنقل العناصر — إرسال وتلقي ملفات المعلومات مثل البطاقات المهنية، وعناصر التقويم، والملحوظات وعناصر الرسائل، من وإلى كمبيوتر أو جهاز آخر مجهز بـ Bluetooth.
- مزامنة PIM — مزامنة بيانات PIM بين كمبيوتر، أو مساعد رقمي شخصي، أو هاتف خلوي باستخدام Bluetooth.
- نقل الملفات — إرسال وتلقي الملفات من وإلى كمبيوتر آخر مجهز بـ Bluetooth.
- الوصول إلى الشبكات (الشبكات المحلية الشخصية) — تمكين عمل جهازي Bluetooth أو أكثر لتشكيل شبكة ad-hoc (ناظير—إلى—ناظير). توفير آلية بحيث يتم تمكين عمل جهاز Bluetooth للوصول إلى شبكة بعيدة من خلال نقطة وصول إلى الشبكة. يمكن نقاط الوصول إلى الشبكة أن تكون نقاط وصول لبيانات شبكة محلية تقليدية أو مجموعة شبكات ad-hoc تمثل مجموعة من الأجهزة الموصولة ببعضها فقط.
- اتصال شبكة بالطلب الهاتفي — توصيل أجهزة Bluetooth بالإنترنت.
- منفذ Bluetooth التسلسلي — نقل البيانات عبر ارتباط Bluetooth باستخدام منفذ COM ظاهري.
- عدم استخدام اليدين — تمكين عمل الآلية المضمونة، أو الوحدة التي لا تتطلب استخدام اليدين، أو خدمة الكمبيوتر المحمول كوحدة لا تتطلب استخدام اليدين لتأسيس اتصال لاسلكي بهاتف خلوي والعمل كآلية الإدخال والإخراج الصوتي في هاتف خلوي مجهز بـ Bluetooth.

- التصوير الأساسي — توفير اتصال لاسلكي بين كاميرا مجهزة Bluetooth وأجهزة أخرى. يمكن التحكم بالكاميرا عن بعد بواسطة الكمبيوتر المحمول، ويمكن نقل الصور من الكاميرا لتخزينها على الكمبيوتر أو لطباعتها.
- جهاز واجهة الاستخدام الخاصة بالأشخاص — توفير اتصال لاسلكي بأجهزة Bluetooth أخرى، مثل لوحة المفاتيح وأجهزة التأشير، وأجهزة الألعاب، وأجهزة المراقبة عن بعد.
- الفاكس — توفير اتصال Bluetooth بحيث يسمح للكمبيوتر المحمول بإرسال أو تلقي رسائل الفاكس باستخدام هاتف خلوي مجهز بـ Bluetooth أو موDem.
- سماعات الرأس — توفير اتصال لاسلكي بين سماعة الرأس وكمبيوتر محمول أو هاتف خلوي. تعمل سماعة الرأس كآلية الإدخال والإخراج الصوتي في الجهاز وتحسن ميزة التنقل.
- لمزيد من المعلومات حول استخدام Bluetooth مع الكمبيوتر المحمول، يمكنك مراجعة القرص المضغوط *Wireless Documentation* الذي يصاحب الكمبيوتر المحمول.

## حالات تشغيل الأجهزة

يقوم زر الوظيفة اللاسلكية 1 بتمكين وتعطيل عمل أجهزة Bluetooth و 802.11 اللاسلكية بالتزامن مع Wireless Assistant. افتراضياً، يتم تشغيل أجهزة Bluetooth و 802.11 اللاسلكية وضوء الوظيفة اللاسلكية 2 عند تشغيل الكمبيوتر المحمول.

لا يؤدي تشغيل جهاز لاسلكي إلى إنشاء شبكة محلية لاسلكية تلائماً  
ولا يقوم بتوصيلك بشبكة محلية لاسلكية. للحصول على معلومات  
 حول إعداد شبكة محلية لاسلكية، يمكنك مراجعة المقطع  
**"الشبكة المحلية اللاسلكية (طرازات محددة فقط)"** في هذا الفصل.



هناك حالتا تشغيل لدى أجهزة Bluetooth و 802.11 اللاسلكية:

- تمكين عملها
- تعطيل عملها

يمكنك تمكين عمل الجهاز اللاسلكي وتعطيله في الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر Computer Setup. لمزيد من المعلومات حول استخدام Computer Setup للتحكم بأجهزة 802.11 أو Bluetooth اللاسلكية، يمكنك مراجعة **الفصل ١٣، "الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر Computer Setup".** ويمكنك أيضاً تمكين عمل الأجهزة اللاسلكية وتعطيلها بواسطة زر اللاسلكية.

عند تمكين عمل الأجهزة اللاسلكية في الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر Computer Setup Wireless Assistant لتشغيل الأجهزة وإيقاف تشغيلها بشكل مفرد. وعند تعطيل عمل الأجهزة اللاسلكية، عليك تمكين عملها لكي تتمكن من تشغيلها أو إيقاف تشغيلها بواسطة Wireless Assistant.

لعرض حالة الأجهزة اللاسلكية لديك، ضع المؤشر فوق رمز Wireless Assistant في ناحية الإعلام، أو افتح Wireless Assistant بالنقر المزدوج فوق الرمز في ناحية الإعلام. يعرض Wireless Assistant حالة الأجهزة قيد التشغيل، أو متوقفة عن التشغيل، أو عملها معطل. ويعرض Wireless Assistant أيضاً حالة الأجهزة في الأداة المساعدة Computer Setup عملها ممكّن أو عملها معطل.

لمزيد من المعلومات حول Wireless Assistant :

١. افتح Wireless Assistant بالنقر المزدوج فوق الرمز في ناحية الإعلام.
٢. حدد الزر Help.

---

لا يمكنك استخدام زر اللاسلكية أو Wireless Assistant للتحكم بالأجهزة اللاسلكية إذا كانت معطلة في الأداة المساعدة Computer Setup.

---



## تشغيل الأجهزة

إذا	و	عندئذ
■ أظهر Wireless Assistant أن الشبكة المحلية اللاسلكية و Bluetooth متوقفان عن التشغيل	■ أنت تزيد تشغيل أحد الجهازين أو كلاهما في ناحية الإعلام.	١. انقر بزر الماوس الأيمن فوق الرمز <b>Wireless Assistant</b> في ناحية الإعلام.
■ كان ضوء الوظيفة اللاسلكية متوقفاً عن التشغيل	■ أنت تزيد تشغيل أحد الجهازين أو كلاهما في ناحية الإعلام.	٢. حدد الجهاز أو الأجهزة التي تزيد تشغيلها.
■ أظهر Wireless Assistant أنه قد تم تعطيل عمل الشبكة المحلية اللاسلكية *Bluetooth	■ أنت تزيد تشغيل أحد الجهازين أو كلاهما في ناحية الإعلام.	٣. انقر بزر الماوس الأيمن فوق الرمز <b>Wireless Assistant</b> في ناحية الإعلام.
■ كان ضوء الوظيفة اللاسلكية متوقفاً عن التشغيل	■ أنت تزيد تشغيل أحد الجهازين أو كلاهما في ناحية الإعلام.	٤. انقر بزر الماوس الأيمن فوق الرمز <b>Wireless Assistant</b> في ناحية الإعلام.
■ أظهر Wireless Assistant أن أحد الجهازين قيد التشغيل والجهاز الآخر متوقف عن التشغيل	■ أنت تزيد تشغيل أحد الجهازين أو كلاهما في ناحية الإعلام.	٥. حدد الجهاز أو الأجهزة التي تزيد تشغيلها.
■ كان ضوء الوظيفة اللاسلكية قيد التشغيل	■ أنت تزيد تشغيل أحد الجهازين أو كلاهما في ناحية الإعلام.	٦. انقر بزر الماوس الأيمن فوق الرمز <b>Wireless Assistant</b> في ناحية الإعلام.
* إذا لم يكن الجهازان اللاسلكيان كلاهما قيد التشغيل عند تعطيل عملهما، فإن ضغط زر اللاسلكية مرة أخرى يبعد الجهازين إلى حالتهما السابقة من حيث التشغيل أو التوقف. إن ضغط الزر لا يؤدي إلى تشغيل الجهازين.		

إذا أردت تشغيل الأجهزة اللاسلكية عند تشغيل الكمبيوتر المحمول، فعليك تشغيلها قبل إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله.



# إيقاف تشغيل الأجهزة وتعطيل عملها

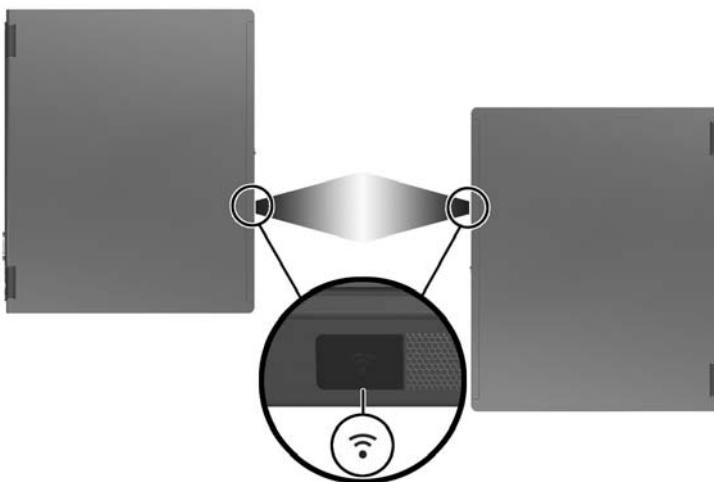
إذا	و	عندئذ
■ أظهر Wireless Assistant أن كلاً من الشبكة المحلية اللاسلكية وBluetooth قيد التشغيل	■ أنت تريد تعطيل عمل الجهازين معاً	اضغط زر اللاسلكية.
■ كان ضوء الوظيفة اللاسلكية قيد التشغيل	■ أنت ت يريد إيقاف تشغيل أحد الجهازين أو كليهما	1. انقر بزر الماوس الأيمن فوق الرمز في ناحية الإعلام. 2. حدد الجهاز أو الأجهزة التي تريده إيقاف تشغيلها.
■ أظهر Wireless Assistant أن كلاً من الشبكة المحلية اللاسلكية وbluetooth متوقف عن التشغيل	■ أنت تريد تعطيل عمل الجهازين معاً	اضغط زر اللاسلكية.
■ كان ضوء الوظيفة اللاسلكية متوقفاً عن التشغيل	■ أنت ت يريد إيقاف تشغيل أحد الجهازين قيد التشغيل والجهاز الآخر متوقف عن التشغيل *	انقر بزر الماوس الأيمن فوق الرمز في ناحية الإعلام.
■ كان ضوء الوظيفة اللاسلكية قيد التشغيل	■ أنت ت يريد إيقاف تشغيل الجهازين معاً	1. انقر بزر الماوس الأيمن فوق الرمز في ناحية الإعلام. 2. حدد الجهاز أو الأجهزة التي تريده إيقاف تشغيلها.
■ إذا لم يكن الجهازان اللاسلكيان كلاهما قيد التشغيل عند تعطيل عملهما، فإن ضغط زر اللاسلكية مرة أخرى يعيد الجهازين إلى حالتهما السابقة من حيث التشغيل أو التوقف. إن ضغط الزر لا يؤدي إلى تشغيل الجهازين معاً.		

## الاتصالات بواسطة الأشعة تحت الحمراء

يتوافق الكمبيوتر المحمول مع IrDA — السرعة القياسية للاتصال هي ٤ ميغابت في الثانية — ويمكنه الاتصال بجهاز آخر مجهّز بالأشعة تحت الحمراء وهو متافق مع IrDA أيضًا.

ويعتمد منفذ الأشعة تحت الحمراء الاتصالات البطيئة السرعة التي تصل إلى ١١٥ كيلوبت في الثانية بالإضافة إلى الاتصالات السريعة التي تصل إلى ٤ ميغابت في الثانية. وقد يختلف أداء الأشعة تحت الحمراء حسب أداء الأجهزة الطرفية التي تستخدم الأشعة تحت الحمراء، والمسافة بين الأجهزة التي تستخدم الأشعة تحت الحمراء، والتطبيقات المستخدمة.

ويمكن إرسال إشارات الأشعة تحت الحمراء من خلال شعاع غير مرئي من ضوء الأشعة تحت الحمراء ويجب أن يتوفّر خط رؤية بدون عوائق.



## إعداد الإرسال بواسطة الأشعة تحت الحمراء

للحصول على معلومات حول استخدام برامج الأشعة تحت الحمراء، يمكنك مراجعة ملف تعليمات نظام التشغيل.

لإعداد الأجهزة التي تستخدم الأشعة تحت الحمراء للحصول على الإرسال للأمثل، عليك القيام بما يلي:

- تحضير منافذ الأشعة تحت الحمراء على الجهازين من أجل الإرسال.
- وضع الجهازين بحيث يكون منفذًا الأشعة تحت الحمراء مقابلين وتفصلهما مسافة لا تزيد عن متر واحد (٣,٣ قدم).
- وضع المنفذين بحيث يكونا مقابلين مباشرينً. أقصى زاوية للاقطاف هي ٣٠ درجة، لذا يجب محاذاة المنفذين بحيث لا يبعدا عن المركز أكثر من ١٥ درجة.
- عدم وضع المنفذين تحت ضوء الشمس المباشر، والأضواء الساطعة واللوامضة، وضوء الفلورسنت.
- التأكد من عدم توجيه إشارات أجهزة التحكم عن بعد أو أي جهاز لاسلكي آخر (مثل الهاتف الخلوي، أو سماعات الرأس، أو أجهزة الصوت) نحو أي منفذ.
- خلال عملية الإرسال، يجب عدم تحريك أي جهاز وعدم السماح لأي جسم أو حركة بمقاطعة الشعاع.

## استخدام وضع الانتظار Standby مع الأشعة تحت الحمراء

إن وضع الانتظار لا يتوافق مع الإرسال بالأشعة تحت الحمراء. إذا كان الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار، فلا يمكن تشغيل الإرسال بالأشعة تحت الحمراء. إذا بدأ تشغيل وضع الانتظار أثناء عملية إرسال بالأشعة تحت الحمراء، فسيتوقف الإرسال. ولاستئناف العمل من وضع الانتظار، اضغط زر التشغيل نحو اليمين أو نحو اليسار. ويُستأنف الإرسال عندما يستأنف الكمبيوتر المحمول عمله من وضع الانتظار. غير أن البرنامج الذي كان يستخدم الإرسال بالأشعة تحت الحمراء عند بدء تشغيل وضع الانتظار قد لا يتتابع عمله عند النقطة التي توقف فيها. فإذا كان أحد البرامج يقوم بعملية طباعة عندما بدأ تشغيل وضع الانتظار، يستأنف البرنامج عملية الإرسال بعد أن يستأنف الكمبيوتر المحمول عمله، غير أن مهمة الطباعة قد لا تستأنف.

# Mobile Printing

يتيح لك التطبيق Mobile Printing for Notebooks من الطباعة على أي طباعة شبكة من HP تم تهيئتها لطباعة بوسكرينبيت، حتى وإن لم يتتوفر للكمبيوتر المحمول برنامج التشغيل المطلوب للطباعة.

للطباعة باستخدام:

١. حدد Print < File من أي تطبيق.

٢. حدد Mobile Printing من قائمة الطابعات.

٣. حدد Print .

٤. أدخل عنوان IP للطباعة أو مسار الشبكة.

٥. حدد Print .

وللحصول على مزيد من المعلومات حول تحميل Mobile Printing واستخدامه، يمكنك زيارة موقع HP على ويب على العنوان <http://www.hp.com/go/mobileprinting>.

## الحماية

### مميزات الحماية

إن حلول الحماية مصممة لتعمل كعوائق. وهذه العوائق قد لا تمنع التعامل مع المنتج بطريقة خاطئة أو تعرضه للسرقة.



إن مميزات الحماية المتوفرة مع الكمبيوتر المحمول يمكنها أن تحمي الكمبيوتر المحمول، والبيانات والمعلومات الشخصية من عدد من المخاطر. وحسب بيئه العمل لديك، فإن بعض مميزات الحماية قد لا تكون ضرورية. بالإضافة إلى تدابير الحماية الموجودة في نظام التشغيل Windows، قد يكون الجدول التالي مفيدا لك لاختيار مميزات الحماية الأخرى التي يجب استخدامها.

إن معظم مميزات الحماية هذه يمكن تكوينها في Computer Setup. لمزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة مقطع "القائمة Security" في الفصل ١٣، "الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر".

<p>■ الاستخدام غير المصرح به للكمبيوتر المحمول</p> <p>كلمة مرور بدء التشغيل *</p> <p>ProtectTools Security Manager</p> <p>لمزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة المقطع "HP ProtectTools Security Manager" (طرازات محددة فقط) في هذا الفصل.</p>	<p>الوصول غير المصرح به إلى الأداة المساعدة (f10)</p> <p>كلمة مرور مسؤول HP *</p> <p>وصول غير المصرح به إلى محتويات القرص الثابت</p> <p>بدء التشغيل غير المصرح به من قرص حماية الجهاز *</p> <p>مضغوط، أو قرص مرن، أو محول شبكة داخلية</p> <p>بطاقات ذكية اختيارية</p> <p>باستطاعة بطاقة ذكية تم تمكن عملها تخزين كلمة مرور مستخدم Windows وكلمة مرور المسؤول في Windows؛ وبالتالي فإن البطاقة الذكية ورقم التعرف الشخصي PIN للبطاقة الذكية مطلوبان للوصول إلى الحساب.</p> <p>Credential Manager for ProtectTools</p> <p>لمزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة المقطع "Credential Manager for ProtectTools" في هذا الفصل.</p> <p>ميزة الحماية هذه معتمدة من قبل بعض أجهزة قراءة البطاقات الذكية فقط.</p>
	<p>الوصول غير المصرح به إلى البيانات</p> <p>كلمة مرور مسؤول HP</p> <p>برنامج Windows Firewall</p> <p>تحديثات Windows</p> <p>HP ProtectTools Security Manager</p> <p>للحصول على معلومات إضافية، يمكنك مراجعة المقطع "HP ProtectTools Security" (طرازات محددة فقط) في هذا الفصل.</p>
	<p>(يتبع)</p>
	<p>دليل الأجهزة والبرامج</p>

الوصول غير المصرح به إلى إعدادات HP كلمة مرور مسؤول نظام الإدخال والإخراج الأساسي BIOS ومعلومات تعريف النظام الأخرى

النقل غير المصرح به للكمبيوتر المحمول فتحة كبل الحماية (تستخدم مع كبل حماية اختياري).

لمزيد من المعلومات حول فتحة كبل الحماية، يمكنك مراجعة المقطع "كبل الحماية الاختياري" في هذا الفصل.

\* يتم تكوين ميزة الحماية هذه في Computer Setup. إن Computer Setup هي عبارة عن أداة مساعدة غير تابعة لـ Windows يمكن الوصول إليها بضغط f10 عند بدء تشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. وهناك إجراءات استخدام Computer Setup لتعيين تقضيلات حماية محددة يتم توفيرها في هذا الفصل. للحصول على معلومات حول كيفية إظهار معلومات النظام واستخدام ميزات Computer Setup الأخرى، يمكنك مراجعة [الفصل ١٣، "الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر](#).

# تفصيلات الحماية في Computer Setup

يتم تعين معظم تفصيلات الحماية في Computer Setup عبارة عن أداة مساعدة غير تابعة لـ Windows، فهي لا تعتمد أجهزة التأشير الموجودة في الكمبيوتر المحمول. عند استخدام Computer Setup، يجب عليك استخدام مفاتيح الكمبيوتر المحمول للتنقل وإجراء التحديدات.

لمزيد من التفاصيل، يمكنك مراجعة [الفصل ١٣، "الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر"](#).

## كلمات المرور

إن معظم ميزات الحماية تستخدم كلمات المرور. وكلما عيّنت كلمة مرور، سجلها واحفظها في مكان آمن بعيداً عن الكمبيوتر المحمول.

■ إذا نسيت كلمة مرور بدء التشغيل وكلمة مرور مسؤول HP، فلن تتمكن من تشغيل الكمبيوتر المحمول أو استعادته من وضع الإسباب. اتصل بقسم العناية بالعملاء Customer Care أو موفر الخدمات المعتمد للحصول على معلومات إضافية.

■ إذا نسيت كلمة مرور مسؤول HP، فلن تتمكن من الوصول إلى الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر [Computer Setup](#).

■ إذا نسيت كلمة مرور المستخدم لـ DriveLock ولكنك تعرف كلمة المرور الرئيسية لـ DriveLock، فيمكنك إزالة حماية عن DriveLock عن محرك الأقراص.

للحصول على الإرشادات، يمكنك مراجعة المقطع ["DriveLock"](#) في هذا الفصل.

## كلمات مرور HP و Windows

تعمل ميزات الحماية في HP و ميزات الحماية في نظام التشغيل Windows تعمل بشكل مستقل عن بعضها. فالجهاز الذي تم تعطيل تشغيله في Computer Setup لا يمكن تشغيله في Windows.

يتم توفير بعض خيارات كلمات المرور من قبل برامج HP، والأخرى يوفرها نظام التشغيل الذي تستخدمه. كما أن كلمات مرور HP وكلمات مرور Windows مستقلة عن بعضها. يسرد الجدول التالي كلمات المرور المختلفة المستخدمة من قبل HP و Windows ويشرح وظائفها.

للحصول على معلومات إضافية حول كلمات المرور في Windows، مثل كلمات مرور شاشة التوقف، يمكنك مراجعة [Help and Support](#).

### كلمات مرور HP

الوظيفة	كلمات مرور HP
حماية الوصول إلى Computer Setup.	كلمة مرور مسؤول HP
تُستخدم للوصول إلى الكمبيوتر المحمول أثناء بدء تشغيله و عند إعادة تشغيله.	كلمة مرور بدء التشغيل
تُستخدم من قبل مسؤول HP للوصول إلى محركات الأقراص المحمية بواسطة DriveLock وإزالة حماية DriveLock عن محرك الأقراص.	كلمة المرور الرئيسية لـ DriveLock
تُستخدم من قبل المستخدم اليومي للوصول إلى محركات الأقراص المحمية بواسطة DriveLock عند بدء التشغيل.	كلمة مرور المستخدم لـ DriveLock
يُستخدم للمصادقة على البطاقة الذكية.	رقم التعريف الشخصي PIN للبطاقة الذكية
يمكن تخزين كلمة مرور بدء التشغيل وكلمة مرور مسؤول HP على البطاقات الذكية إذا توفر قارئ بطاقات ذكية اختياري يعتمد هذه الوظيفة. عليك تمكين الحماية بواسطة البطاقة الذكية في Computer Setup، ثم تمكين رقم تعريف شخصي PIN في HP ProtectTools Security Manager محددة فقط). لمزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة "طرازات محددة فقط" في <a href="#">HP ProtectTools Security Manager</a> المقطع (طرازات محددة فقط) في هذا الفصل.	

(يتبع)

الوظيفة	كلمات مرور Windows
تحمي الوصول إلى محتويات الكمبيوتر المحمول على مستوى المسؤول.	كلمة مرور المسؤول*
تحمي الوصول إلى محتويات الكمبيوتر المحمول بعد إنتهاء وضع الانتظار.	كلمة مرور المستخدم*
* للحصول على معلومات حول تعيين كلمة مرور المسؤول أو كلمة مرور المستخدم في .Help and Support < Start Windows	

## توجيهات حول كلمات مرور HP و Windows

إن كلمات مرور HP و Windows غير قابلة للتبادل. عليك استخدام كلمة مرور HP عند المطالبة بكلمة مرور HP واستخدام كلمة مرور Windows عند المطالبة بكلمة مرور Windows. على سبيل المثال:

- إذا تم تعيين كلمة مرور بـ بدء التشغيل، فيجب إدخالها (وهي ليست كلمة مرور Windows) عند بدء تشغيل الكمبيوتر المحمول أو الاسترداد من وضع الإسبات .Hibernation
- إذا عيّنت Windows للمطالبة بكلمة مرور قبل الاستئناف من وضع الانتظار Standby، فيجب إدخال كلمة مرور Windows (وليس كلمة مرور بـ بدء التشغيل) للاستئناف من وضع الانتظار.
- إن الكلمة نفسها أو السلسلة نفسها من الأحرف والأرقام المستخدمة في كلمة مرور HP يمكن استخدامها بكلمة مرور HP أخرى أو بكلمة مرور Windows، معأخذ الأمور التالية بعين الاعتبار:
- باستطاعة كلمات مرور HP أن تتضمن أي تركيبة من الأحرف والأرقام تصل إلى ٣٢ حرفاً ورقمًا كحد أقصى وهي لا تتحسّن حالة الأحرف.
- يجب أن يتم تعيين كلمة مرور HP وإدخالها باستعمال نوع المفاتيح نفسه. فلن يتم مثلاً التعرّف على كلمة مرور HP التي تم تعيينها بواسطة مفاتيح الأرقام على لوحة المفاتيح إذا ما تم إدخالها بواسطة مفاتيح الأرقام على لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة.
- وللحصول على معلومات حول لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة، يمكنك مراجعة المقطع "لوحات المفاتيح الرقمية" في الفصل ٣، "أجهزة التأثير ولوحة المفاتيح".

بالرغم من أنه يمكنك استخدام النص نفسه لمختلف كلمات المرور، إلا أن كلمات مرور HP وكلمات مرور Windows تعمل بشكل مستقل عن بعضها. حتى لو كنت تتوبي استخدام النص نفسه لكلمة مرور HP وكلمة مرور Windows، عليك تعين كلمة مرور HP في Computer Setup وكلمة مرور Windows في نظام التشغيل الذي تستخدمه.



بالرغم من أن أسماءها متشابهة، إلا أن لكل من كلمة مرور مسؤول HP وكلمة مرور مسؤول Windows لها وظائف مختلفة. فعلى سبيل المثال، لا يمكن استخدام كلمة مرور مسؤول Windows للوصول إلى Computer Setup، ولا يمكن لكلمة مرور مسؤول HP أن توفر وصولاً على مستوى المسؤول إلى محتويات الكمبيوتر المحمول. ويمكنك، بالرغم من ذلك، استخدام النص نفسه لكلمتتي المرور.

## كلمات مرور مسؤولة HP

إن كلمة مرور مسؤولة HP تحمي إعدادات التكوين ومعلومات حولتعريف النظام في الأداة المساعدة Computer Setup. بعد تعين كلمة المرور هذه، يجب أن يتم إدخالها للوصول إلى Computer Setup.

كلمة مرور مسؤولة HP

- غير قابلة للتبدل مع كلمة مرور مسؤولة Windows، بالرغم من إمكانية استخدام الكلمة نفسها أو سلسلة الأحرف أو الأرقام نفسها للكلمتين.
- لا تظهر أثاء تعينها، أو إدخالها، أو تغييرها، أو حذفها.
- يجب أن يتم تعينها وإدخالها بواسطة المفاتيح نفسها. فلن يتم مثلاً التعرف على كلمة مرور مسؤولة HP التي تم تعينها بواسطة مفاتيح الأرقام على لوحة المفاتيح إذا ما تم إدخالها بواسطة مفاتيح الأرقام على لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة.
- باستطاعتها أن تتضمن أي تركيبة من الأحرف والأرقام تصل إلى ٣٢ حرفاً ورقمًا كحد أقصى وهي لا تتحسس حالة الأحرف.

## تعيين كلمات مرور مسؤولة HP

يتم تعين كلمة مرور مسؤولة HP أو تغييرها أو حذفها في الأداة المساعدة Computer Setup.

لإدارة كلمة المرور:

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكداً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل أو في وضع الإسبابات، شغله بضغط زر التشغيل، ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.
٢. تأكد من وجود محرك القرص الثابت داخل الكمبيوتر المحمول (وليس في جهاز إرساء اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية).
٣. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلية من الشاشة.
  - لتغيير اللغة، اضغط f2.
  - للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط f1.

٤. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **Administrator < Security** ، ثم اضغط **.enter password**

□ لتعيين كلمة مرور مسؤول HP، اكتب كلمة المرور في الحقلين Verify New Password و New Password .f10

□ لتغيير كلمة مرور مسؤول HP، اكتب كلمة المرور الحالية في الحقل New password ، واكتب كلمة المرور الجديدة في الحقلين Verify new password و password .f10

□ لحذف كلمة مرور مسؤول HP، اكتب كلمة المرور الحالية في الحقل Old password ، ثم اضغط .f10

٥. لحفظ تفضيلاتك وإنهاء Computer Setup، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **File < Save Changes and Exit**. ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعيين تفضيلاتك عند إنهاء Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## إدخال كلمات مرور مسؤول HP

عند المطالبة بكلمة مرور المسؤول (Administrator Password)، اكتب كلمة مرور المسؤول (باستخدام المفاتيح نفسها التي استخدمتها في تعيين هذه الكلمة)، ثم اضغط **enter**. وبعد ٣ محاولات غير ناجحة لإدخال كلمة مرور مسؤول HP، عليك إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول والمحاولة من جديد.

# كلمات مرور بدء التشغيل

- تمنع كلمة مرور بدء التشغيل الاستخدام غير المصرح به للكمبيوتر المحمول. بعد تعيين هذه الكلمة، يجب إدخالها في كل مرة يبدأ فيها تشغيل الكمبيوتر المحمول، أو يعاد تشغيله. كلمة مرور بدء التشغيل لا تظهر عند تعينها، أو إدخالها، أو تغييرها، أو حذفها.
- يجب أن يتم تعينها وإدخالها بواسطة المفاتيح نفسها. فلن يتم مثلاً التعرف على كلمة مرور بدء التشغيل التي تم تعينها بواسطة مفاتيح الأرقام على لوحة المفاتيح إذا ما تم إدخالها بواسطة مفاتيح الأرقام على لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة.
- باستطاعتها أن تتضمن أي ترکيبة من الأحرف والأرقام تصل إلى ٣٢ حرفاً ورقمًا كحد أقصى وهي لا تتحسّس حالة الأحرف.

## تعيين كلمات مرور بدء التشغيل

يتم تعين كلمة مرور بدء التشغيل، وتغييرها، وحذفها في الأداة المساعدة Computer Setup.

لإدارة كلمة المرور:

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكلاً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل أو في وضع الإسباب، شغله بضغط زر التشغيل، ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.
٢. تأكّد من وجود محرك القرص الثابت داخل الكمبيوتر المحمول (وليس في جهاز إرساء اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية).
٣. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلية من الشاشة.
  - لتغيير اللغة، اضغط f2.
  - للحصول على إرشادات حول التنقّل، اضغط f1.
٤. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد < Security >. ثم اضغط enter.
  - لتعيين كلمة مرور بدء التشغيل، اكتب كلمة المرور في الحقلين New password و Verify new password .f10
  - للتغيير كلمة مرور بدء التشغيل، اكتب كلمة المرور الحالية في الحقل Old password ، و اكتب كلمة المرور الجديدة في الحقل New password .f10
  - لVerify New password .f10

□ لحذف كلمة مرور بدء التشغيل، اكتب كلمة المرور الحالية في الحقل .f10، ثم اضغط Old password

٥. لحفظ تفضيلاتك، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد Save < File . Changes and Exit . ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعين تفضيلاتك عند إنهاء Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## إدخال كلمات مرور بدء التشغيل

عند المطالبة بإدخال كلمة مرور بدء التشغيل، اكتب كلمة مرور بدء التشغيل، ثم اضغط enter . وبعد ٣ محاولات غير ناجحة لإدخال كلمة المرور، عليك إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول والمحاولة من جديد.

## المطالبة بكلمة مرور بدء التشغيل عند إعادة التشغيل

يمكنك المطالبة بأن يتم إدخال كلمة مرور بدء التشغيل في كل مرة يُعاد فيها تشغيل الكمبيوتر المحمول. ويمكنك تمكين عمل هذه الميزة وتعطيله في Computer Setup .

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكداً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل أو في وضع الإسبابات، شغله بضغط زر التشغيل، ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.

٢. تأكد من وجود محرك القرص الثابت داخل الكمبيوتر المحمول (وليس في جهاز إرساء اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية).

٣. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلية من الشاشة.

□ لتغيير اللغة، اضغط f2 .

□ للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط f1 .

٤. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد Security < Password options . ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

٥. بدل الحقل للتمكين أو للتعطيل، ثم اضغط enter .

٦. احفظ تفضيلاتك باستخدام مفاتيح الأسهم لتحديد Save < File . Changes and Exit . ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعين تفضيلاتك عند إنهاء Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

---

انذار: إذا نسيت كلمة المرور الرئيسية وكلمة مرور المستخدم لـ DriveLock، فسيكون محرك القرص الثابت مفتوحاً بصورة دائمة، ولن تتمكن من استخدامه بعد الآن.

---



يمع DriveLock الوصول غير المسموح به إلى محتويات القرص الثابت. وبعد تطبيق الحماية DriveLock على محرك الأقراص، يجب إدخال كلية مرور للوصول إلى محرك الأقراص. ويجب إدخال محرك الأقراص في الكمبيوتر المحمول، وليس في جهاز إرساء اختياري (طرازات محددة فقط) أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية، لكي يمكن الوصول إليه بواسطة كلمات مرور DriveLock.

يتطلب DriveLock كلمة مرور مستخدم وكلمة مرور رئيسية معرفة في Computer Setup

■ يمكن الوصول إلى محرك القرص الثابت محمي بواسطة DriveLock، إما باستخدام كلمة مرور المستخدم أو كلمة المرور الرئيسية.

■ يمكنك حذف كلمة مرور المستخدم أو كلمة المرور الرئيسية فقط عن طريق إزالة الحماية DriveLock عن محرك الأقراص. يمكن إزالة الحماية DriveLock عن محرك الأقراص فقط بواسطة كلمة مرور الرئيسية.

■ يجب أن يكون مالك كلمة مرور المستخدم هو المستخدم اليومي لمحرك القرص الثابت محمي. أما مالك كلمة مرور الرئيسية فقد يكون المسؤول عن النظام أو المستخدم اليومي.

■ باستطاعة كلمة مرور المستخدم وكلمة المرور الرئيسية أن تكون هي نفسها.

---

عند بدء تشغيل الكمبيوتر المحمول من محرك قرص ثابت محمي بواسطة DriveLock، وكلمة مرور بدء التشغيل وكلمة مرور DriveLock متطابقتان، فستتم مطالباتك بإدخال كلمة مرور بدء التشغيل فقط بدلاً من مطالباتك بكلمة مرور بدء التشغيل وكلمة مرور DriveLock.

---



## تعيين كلمات مرور DriveLock

للوصول إلى إعدادات Computer Setup في الأداة المساعدة :DriveLock

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكداً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول متوفقاً عن التشغيل أو في وضع الإسبات، شغله بضغط زر التشغيل، ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.
٢. تأكّد من وجود محرك القرص الثابت داخل الكمبيوتر المحمول (وليس في جهاز إرساء اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية).
٣. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلى من الشاشة.
  - لتغيير اللغة، اضغط f2.
  - للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط f1.
٤. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد < Security . ثم اضغط enter .
  - ٥. حدد موقع محرك القرص الثابت، ثم اضغط f10 .
  - ٦. بدل الحقل Protection إلى Enable ، ثم اضغط f10 .
  - ٧. اقرأ التحذير. وللمتابعة، اضغط f10 .
  - ٨. اكتب كلمة مرور المستخدم في الحقلين Verify New password و new password .
  - ٩. اكتب كلمة المرور الرئيسية في الحقلين Verify New password و new password .
  - ١٠. لتأكيد حماية DriveLock على محرك الأقراص الذي حدته، اكتب في حقل التأكيد، ثم اضغط f10 .
  - ١١. لحفظ إعدادات DriveLock، حدد Save Changes and File . ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.
    - يتم تعيين تفضيلاتك عند إنهاء Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

# إدخال كلمات مرور DriveLock

١. تأكّد من إدخال محرك القرص الثابت في الكمبيوتر المحمول (وليس في جهاز إرساء اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية).
٢. عند المطالبة بكلمة مرور DriveLock، أدخل كلمة مرور المستخدم أو الكلمة المرور الرئيسية باستخدام نوع المفاتيح نفسه الذي استخدمته لتعيين كلمة المرور)، ثم اضغط **enter**.

بعد محاولتين فاشلتين لإدخال كلمة المرور، عليك إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول والمحاولة من جديد.



## المطالبة بكلمة مرور Drivelock عند إعادة التشغيل

يمكنك المطالبة بإدخال كلمة مرور DriveLock في كل مرة تتم فيها إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول. ويمكن تكين أو تعطيل عمل هذه الميزة في Computer Setup:

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكداً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل أو في وضع الإسبابات، شغله بضغط زر التشغيل، ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.
  ٢. تأكّد من وجود محرك القرص الثابت داخل الكمبيوتر المحمول (وليس في جهاز إرساء اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية).
  ٣. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط **f10** أثناء ظهور الرسالة **F10 = ROM Based Setup** في الزاوية اليسرى السفلى من الشاشة.
    - لتغيير اللغة، اضغط **f2**.
    - للحصول على إرشادات حول التنقّل، اضغط **f1**.
  ٤. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **< Password options < Security .Require password on restart**.
  ٥. بدل الحقل إلى **enable** أو **disable**، ثم اضغط **enter**.
  ٦. احفظ تفضيلاتك باستخدام مفاتيح الأسهم لتحديد **Save < File < Changes and Exit**. ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.
- يتم تعيين تفضيلاتك عند إنهاء Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## تغيير كلمات مرور DriveLock

للوصول إلى إعدادات Computer Setup في الأداة المساعدة :DriveLock

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكداً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول متوفقاً عن التشغيل أو في وضع الإسبات، شغله بضغط زر التشغيل، ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.
٢. تأكد من وجود محرك القرص الثابت داخل الكمبيوتر المحمول (وليس في جهاز إرساء اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية).
٣. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلية من الشاشة.
  - لتغيير اللغة، اضغط f2.
  - للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط f1.
٤. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد Security < . ثم اضغط enter .استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد كلمة المرور التي تريد تغييرها.
٥. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد موقع محرك القرص الثابت، ثم اضغط f10 .
٦. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد حقل كلمة المرور التي تريد تغييرها. اكتب كلمة المرور الحالية في الحقل Old password ، ثم اكتب كلمة Verify new password في الحقل New password وفي الحقل password . ثم اضغط f10 .
٧. لحفظ تفضيلاتك، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد Save File < . ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. يتم تعين تفضيلاتك عند إنهاء Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

# إزالة حماية DriveLock

للوصول إلى إعدادات Computer Setup في الأداة المساعدة DriveLock

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكداً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل أو في وضع الإسبات، شغله بضغط زر التشغيل، ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.
٢. تأكد من وجود محرك القرص الثابت داخل الكمبيوتر المحمول (وليس في جهاز إرساء اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية).
٣. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلية من الشاشة.
  - لتغيير اللغة، اضغط f2.
  - للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط f1.
٤. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **Security < Security**. ثم اضغط .enter
٥. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد موقع محرك القرص الثابت، ثم اضغط f10.
٦. بدل حقل Protection إلى Disable، ثم اضغط f10.
٧. اكتب كلمة المرور الرئيسية في الحقل **Old password**. ثم اضغط f10.
٨. لحفظ تفضيلاتك، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **File < Save Changes and Exit**. ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.  
يتم تعين تفضيلاتك عند إنهاء Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

# Device Security

من القائمة Device Security في Computer Setup، يمكنك تعطيل عمل معظم المنافذ ومحركات الأقراص كلية أو جزئيا.

لتعطيل عمل قدرات الكمبيوتر المحمول أو إعادة تمكن عملها في Computer Setup:

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكداً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل أو في وضع الإسبات، شغله بضغط زر التشغيل، ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.

٢. تأكد من وجود محرك القرص الثابت داخل الكمبيوتر المحمول (وليس في جهاز إبراء اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية).

٣. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلى من الشاشة.

لتغيير اللغة، اضغط f2.

للحصول على إرشادات حول التقل، اضغط f1.

٤. حدد **Security < Device Security**، ثم أدخل تفضيلاتك.

٥. لتأكيد تفضيلاتك، اضغط f10.

٦. لحفظ تفضيلاتك، حدد **File < Save Changes and Exit**. ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعين تفضيلاتك عند إنتهاء Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

# معلومات النظام System Information

يوفّر الإعداد System Information تفاصيل حول الكمبيوتر المحمول والبطارية. وتبيّن المقاطع التالية كيفية منع المستخدمين الآخرين من عرض معلومات النظام وكيفية تكوين خيارات معلومات النظام في Computer Setup.

تسمح لك خيارات System Information بما يلي:

- عرض أو إدخال الرقم التسلسلي للكمبيوتر المحمول، وعلامة الموجودات، وعلامة الملكية.
- عرض الرقم التسلسلي للبطارية.

---

لمنع الوصول غير المصرح به إلى هذه المعلومات، عليك إنشاء  كلمة مرور مسؤولة HP. للحصول على الإرشادات، يمكنك مراجعة المقطع "تعيين كلمات مرور مسؤولة HP" سابقاً في هذا الفصل.

---

## تعيين خيارات System Information

١. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكداً مما إذا كان الكمبيوتر المحمول متوفقاً عن التشغيل أو في وضع الإسبات، شغله بضغط زر التشغيل، ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل.
  ٢. تأكّد من وجود محرك القرص الثابت داخل الكمبيوتر المحمول (وليس في جهاز إرساء اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية).
  ٣. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلى من الشاشة.
    - لتغيير اللغة، اضغط f2.
    - للحصول على إرشادات حول التقلّل، اضغط f1.
  ٤. انقل إلى تفضيلاتك أو عينها باتباع هذين التوجيهين:
    - لعرض معلومات النظام العامة، حدد **System** < **File** < **Information**.
    - لعرض أو إدخال قيم تعريفية لمكونات النظام، حدد **Security** < **System IDs**.
  ٥. لتأكيد المعلومات أو تفضيلاتك، اضغط f10.
  ٦. لحفظ معلوماتك أو تفضيلاتك، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **File** < **Save Changes and Exit**، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.
- تدخل تفضيلاتك حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## برامج مكافحة الفيروسات

عندما تستخدم الكمبيوتر المحمول للوصول إلى البريد الإلكتروني، أو شبكة الاتصال، أو الإنترنت، فإنك تعرضه لفيروسات الكمبيوتر. يمكن لفيروسات الكمبيوتر أن تتعطل نظام التشغيل، أو التطبيقات أو الأدوات المساعدة، أو قد تؤدي إلى عدم عملها بشكل صحيح.

يمكن لبرامج مكافحة الفيروسات أن تكشف معظم الفيروسات، وتدميرها، وفي معظم الحالات، إصلاح الضرر الذي سببته. ولتوفير الحماية من الفيروسات المكتشفة حديثاً، يجب تحديث برنامج مكافحة الفيروسات.

إن Norton AntiVirus مثبت مسبقاً على الكمبيوتر المحمول. وللحصول على معلومات حول برنامج Norton AntiVirus:

**Help and < Norton AntiVirus < All Programs < Start < « حدد .Support**

للحصول على مزيد من المعلومات حول فيروسات الكمبيوتر:

١. **حدد .Help and Support < Start**
٢. اكتب viruses في الحقل .Search
٣. اضغط .enter

# برامج جدار الحماية

عندما تستخدم الكمبيوتر المحمول للوصول إلى البريد الإلكتروني، أو شبكة الاتصال، أو الإنترنت، فمن المحتمل أن يحصل أشخاص غير مخولين على معلومات تتعلق بك، وبالكمبيوتر المحمول الذي تستخدمنه، وبياناتك. يراقب جدار الحماية كل حركة المرور الواردة إلى الكمبيوتر والصادرة عنه باستخدام الميزات المضمنة مثل تسجيل الدخول والإعلام، والتبيهات التلقائية، وواجهات المستخدم من أجل تكوين جدار الحماية. ولحماية خصوصيتك، ننصحك باستخدام برنامج جدار حماية.

إن جدار الحماية الموجود في نظام التشغيل Windows متوفّر على الكمبيوتر المحمول الذي تستخدمنه. لمعرفة المزيد حول جدار الحماية هذا:

١. حدد **Network and Internet < Control Panel < Start < Windows Firewall < Connections**

٢. حدد علامة التبويب **.General**

**What** لمعرفة المزيد حول Windows Firewall، حدد الارتباط **else should I know about Windows Firewall?**

لتعطيل عمل Windows Firewall، حدد **.Off (not recommended)**

لإعادة تمكين عمل Windows Firewall، حدد **.On (recommended)**

٣. حدد **.OK**

وفي بعض الحالات، يستطيع جدار الحماية حظر الوصول إلى برامج التسالي على الإنترنت، أو التعارض مع المشاركة في ملفات أو طابعات على الشبكة، أو حظر وصول مرافق بريد إلكتروني مصرح بها. إذا كنت تستخدم Windows Firewall وحاول أحد التطبيقات إنشاء اتصال وارد inbound بالكمبيوتر المحمول للمرة الأولى، فيسيطر عليه الأمان. يسمح لك تتبّيه الأمان بتكوين إذن جدار الحماية للتطبيق.

■ للسماح للتطبيق بالاتصال بالكمبيوتر المحمول، حدد **Unblock this program**. فيضاف التطبيق إلى القائمة Exceptions ولن يتعرض للحظر من قبل Windows Firewall.

■ لحظر التطبيق بشكل دائم، حدد **Keep blocking this program** فيقوم Windows Firewall بحظر التطبيق في أي وقت يحاول فيه التطبيق الاتصال بالكمبيوتر المحمول.

■ لحظر التطبيق بشكل مؤقت، حدد **Keep blocking this program, but ask me again later**. فتتلقى تتبّيه أمان عند يحاول التطبيق الاتصال بالكمبيوتر المحمول في المرة التالية.

لإضافة تطبيق إلى قائمة Exceptions الخاصة بـ Windows Firewall بحيث لا يتم منعه من قبل جدار الحماية:

١. حدد Network and Internet < Control Panel < Start .Windows Firewall < Connections

٢. حدد علامة التبويب Exceptions

٣. حدد Add Program وأدخل المعلومات المطلوبة حول التطبيق.

٤. حدد OK. تتم إضافة التطبيق إلى القائمة Exceptions ولن يتعرض للحظر من قبل Windows Firewall

إذا كنت تستخدم جدار حماية اختيارياً ورغبت في السماح لتطبيق محظوظ بالاتصال بالكمبيوتر المحمول:

■ يمكنك حل المشكلة مؤقتاً بتعطيل تشغيل جدار الحماية، وتنفيذ المهمة، ومن ثم إعادة تمكين تشغيل جدار الحماية.

■ حل المشكلة بشكل دائم وذلك بإعادة تكوين جدار الحماية. ويمكنك مراجعة وثائق جدار الحماية أو الاتصال بالشركة المصنعة له.

# تحديثات الأمان الهامة في Windows XP



إنذار: بسبب الكشف عن فيروسات كمبيوتر جديدة بشكل دائم، فمن المستحسن أن تقوم بتنشيط كافة التحديثات الضرورية فور تلقيك تنبيها من Microsoft. كما عليك تشغيل Windows Update شهرياً لتنشيط آخر التحديثات الموصى بها وكذلك تحديثات برامج التشغيل من Microsoft و HP.

قد يتم تضمين القرص *Critical Security Updates for Windows XP* في الكمبيوتر المحمول بهدف توفير تحديثات إضافية صدرت بعد عملية تكوين الكمبيوتر. وخلال فترة عمل الكمبيوتر، سوف تستمر Microsoft في تحديث نظام التشغيل وفي جعل هذه التحديثات متوفرة في موقعها على ويب.

لتحديث النظام باستخدام القرص *Critical Security Updates for Windows XP*:

١. أدخل القرص في محرك الأقراص. (يقوم القرص تلقائياً بتشغيل التطبيق الخاص بالتنشيط).
٢. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتنشيط كافة التحديثات. (قد يتطلب هذا الأمر بضع دقائق).
٣. أخرج القرص.

## استخدام قارئ البطاقات الذكية

إن الكمبيوتر المحمول مجهز بقارئ بطاقات ذكية مضمون، وبرنامج التشغيل الخاص بقارئ البطاقات الذكية مثبت مسبقاً. لا حاجة لأي إجراء لتنشيط برنامج التشغيل.

يستخدم قارئ البطاقات الذكية مع البطاقات الذكية ذات المقاييس الصناعية، وهي بطاقات بلاستيكية صغيرة بحجم بطاقة الائتمان. تحمل البطاقات الذكية رقاقة صغيرة تحتوي على ذاكرة ومعالج ميكروي. ومثل الكمبيوتر الشخصي، لها نظام تشغيل لإدارة الإدخال والإخراج، وتتضمن ميزات أمان للحماية من محاولات العبث.

للوصول إلى محتويات الرقاقة الصغيرة، يجب معرفة رقم التعريف الشخصي (PIN). إذا يمكنك الوصول إلى كمبيوتر محمي بواسطة بطاقة ذكية فقط إذا كان لديك البطاقة الذكية الصحيحة وكانت تعرف رقم التعريف الشخصي PIN.

للحصول على معلومات حول استخدام HP ProtectTools Security Manager لإدارة ميزات الحماية بواسطة البطاقات الذكية، يمكنك مراجعة "Smart Card Security for ProtectTools" في هذا الفصل.

## إدخال البطاقة الذكية

لإدخال البطاقة الذكية:

١. أدخل البطاقة الذكية في قارئ البطاقات الذكية.



٢. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتسجيل الدخول إلى الكمبيوتر المحمول باستخدام رقم التعريف الشخصي PIN للبطاقة الذكية.

## إخراج البطاقة الذكية

لإخراج البطاقة الذكية:

« أمسك البطاقة من حوافها واسحبها خارج قارئ البطاقات الذكية.



# HP ProtectTools Security Manager

(طرازات محددة فقط)

يكون البرنامج HP ProtectTools Security Manager مثبتاً مسبقاً على الكمبيوتر المحمول. ويتم الوصول إلى هذا البرنامج من خلال Control Panel في Microsoft Windows. وهو يوفر ميزات أمان مصممة للمساعدة في الحماية من الوصول غير المصرح به إلى الكمبيوتر المحمول، والشبكات، والبيانات الهامة. وتتضمن المكونات الإضافية لـ HP ProtectTools Security Manager ما يلي:

- Embedded Security for ProtectTools
- Credential Manager for ProtectTools
- BIOS Configuration for ProtectTools
- Smart Card Security for ProtectTools

وبحسب طراز الكمبيوتر المحمول الذي تستخدمه، فقد يتم تثبيت المكونات الإضافية مسبقاً، أو تحميلها مسبقاً في الجهاز، أو تحميلها من موقع HP على ويب. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة <http://www.hp.com>.

## Embedded Security for ProtectTools

---

يجب أن تتوفر رفقة الحماية المضمنة الاختيارية في الكمبيوتر المحمول لكي تتمكن من استخدام Embedded Security for ProtectTools.



تتوفر في Embedded Security for ProtectTools ميزات أمان توفر الحماية من الوصول غير المصرح به إلى البيانات أو بيانات الاعتماد، وتشمل ما يلي:

- وظائف إدارية، مثل ملكية وإدارة عبارات المرور للملك.
- وظائف المستخدم، مثل انتساب المستخدم وإدارة عبارات المرور للمستخدم.
- تكوين الإعدادات، بما فيها إعداد Microsoft EFS وPersonal Secure Drive لحماية بيانات المستخدم.
- وظائف الإدار، مثل إجراء نسخ احتياطي لتسلسل المفاتيح واستعادتها.
- دعم تطبيقات توفرها جهات خارجية (مثل Microsoft Outlook وInternet Explorer) لعمليات الشهادات الرقمية المحمية عند استخدام الحماية المضمنة.

وتقوم رقاقة الحماية المضمنة الاختيارية بتحسين وتمكين ميزات حماية أخرى لـ HP ProtectTools Security Manager. فباستطاعة Credential Manager for ProtectTools مثلًا استخدام الرقاقة المضمنة كعامل مصادقة عندما يسجل المستخدم دخوله إلى Windows. وفي بعض الطرازات المحددة، تقوم رقاقة الحماية المضمنة بتمكين تشغيل ميزات الحماية المحسنة لـ BIOS التي يمكن الوصول إليها من خلال BIOS Configuration for ProtectTools.

للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة تعليمات Embedded HP ProtectTools Security for ProtectTools Notebook على الفرق المضغوط *Embedded Security Guide Documentation*.

## Credential Manager for ProtectTools

يتضمن Credential Manager for ProtectTools ميزات أمان توفر حماية من الوصول غير المصرح به إلى الكمبيوتر المحمول، ويشمل ذلك ما يلي:

- بدائل لكلمات المرور عند تسجيل الدخول إلى Microsoft Windows، مثل استخدام بطاقة ذكية لتسجيل الدخول إلى Windows.
- إمكانية تسجيل الدخول الواحد بحيث تذكر تلقائيًا بيانات الاعتماد لموقع ويب، والتطبيقات، وموارد الشبكة المحمية.
- اعتماد أجهزة الأمان الاختيارية، مثل قارئات البطاقات الذكية وقارئات بصمة أصابع اليد.

لمزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة تعليمات Credential Manager for ProtectTools عبر الإنترنت.

## BIOS Configuration for ProtectTools

يوفر BIOS Configuration for ProtectTools إمكانية الوصول إلى إعدادات التكوين والأمان في BIOS ضمن التطبيق ProtectTools، Security Manager، والذي يوفر للمستخدمين وصولاً أفضل إلى ميزات أمان النظام التي تتم إدارتها من قبل BIOS النظام.

- مع BIOS Configuration for ProtectTools، يمكنك إدارة كلمات مرور بدء التشغيل الخاصة بالمستخدم والمسؤول.
- تكوين ميزات التخوين ما قبل التمهيد، مثل كلمات مرور البطاقة الذكية وكلمات مرور بدء التشغيل.
- تكين وتعطيل عمل ميزات الأجهزة (مثل ميزة تمكين التمهيد من محرك الأقراص المضغوطة).
- تكوين خيارات التمهيد وترتيب التمهيد، والتي تتضمن تعطيل إمكانية التمهيد من محركات الأقراص غير محرك القرص الثابت الرئيسي.

---

هناك العديد من الميزات في BIOS Configuration for ProtectTools متوفرة أيضاً في الأداة المساعدة Computer Setup. للحصول على معلومات إضافية، يمكنك مراجعة [الفصل ١٣، "الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر](#).



---

لمزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة تعليمات BIOS Configuration for ProtectTools عبر الإنترنت.

# Smart Card Security for ProtectTools

مع يمكنك Smart Card Security for ProtectTools

- الوصول إلى ميزات الأمان الخاصة بالبطاقة الذكية الاختيارية. وهناك تحسينات في الأمان معتمدة بواسطة ProtectTools Smart Card اختيارية وجهاز قراءة اختياري معتمد، مثل PC Card Smart Card Reader.

- تهيئة HP ProtectTools Smart Card اختيارية بحيث يمكن استخدامها مع Credential Manager for ProtectTools

- العمل مع BIOS لتفعيل المصادقة بواسطة بطاقة ذكية اختيارية في بيئة ما قبل التمهيد، ولنكوين بطاقات ذكية منفصلة للمسؤول والمستخدم. وهذا يتطلب من المستخدم إدخال البطاقة الذكية وإدخال رقم التعريف الشخصي PIN اختيارياً قبل السماح بتحميل نظام التشغيل. لمزيد من المعلومات حول ميزات أمان BIOS، يمكنك مراجعة [الفصل ١٣، "الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر"](#).

- تعيين وتغيير كلمة المرور المستخدمة للمصادقة على مستخدمي البطاقة الذكية الاختيارية.

- النسخ الاحتياطي لبيانات الاعتماد المخزنة على البطاقة الذكية الاختيارية واستعادتها.

- لمزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة تعليمات Smart Card Security for ProtectTools عبر الإنترنت.

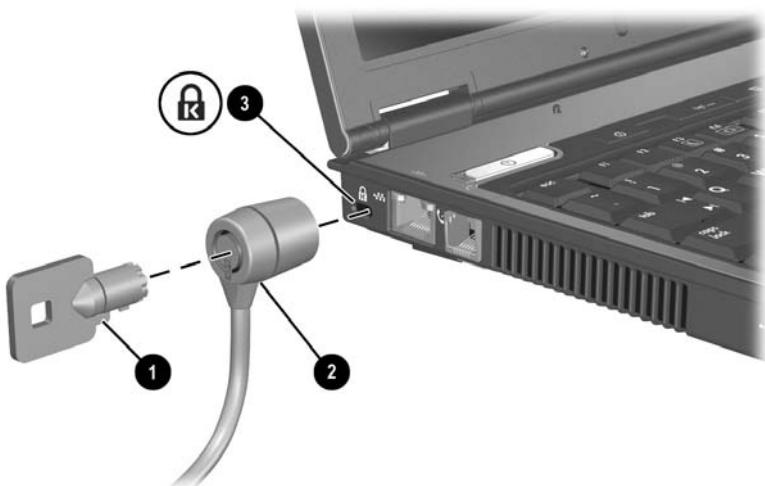
## كبل الحماية الاختياري



لقد تم تصميم حلول الحماية بحيث تعمل كعائق. وقد لا تحول هذه العائق دون التعامل مع المنتج بطريقة خاطئة أو تعرضه للسرقة.

### لتثبيت كبل الحماية:

- قم بلف كبل الحماية حول جسم ثابت.
- أدخل المفتاح 1 في قفل الكبل 2.
- أدخل قفل الكبل في فتحة كبل الحماية 3، ثم أغلق قفل الكبل بالمفتاح.



## الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر COMPUTER SETUP

إن Computer Setup عبارة عن أداة مساعدة مثبتة مسبقاً تستند إلى الذاكرة ROM بحيث يمكن استخدامها عند عدم عمل نظام التشغيل أو عدم تحميله. إذا كان نظام التشغيل يعمل، فإن الكمبيوتر المحمول يعيد تشغيل نظام التشغيل بعد إنتهاء Computer Setup.

---

أجهزة التأشير غير معتمدة في Computer Setup؛ عليك استخدام لوحة المفاتيح للتنقل والتحديد.



يمكن استخدام لوحة مفاتيح خارجية موصولة بواسطة USB مع Computer Setup فقط عند تمكين اعتماد توازن USB. لمزيد من المعلومات حول USB، يمكنك مراجعة المقطع "توصيل جهاز USB" في فصل "أجهزة USB" في هذا الدليل.



وتوفر جداول القوائم المذكورة لاحقاً في هذا الفصل نظرة عامة حول خيارات Computer Setup.

# الوصول إلى Computer Setup

يمكن الوصول إلى المعلومات والإعدادات الموجودة في Computer Setup من القوائم File، Security، Tools و Advanced.

١. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلى من الشاشة.

لتبديل اللغة، اضغط f2.

لعرض معلومات التقل، اضغط f1.

للعودة إلى قوائم Computer Setup، اضغط esc.

٢. حدد القائمة File، أو Security، أو Tools، أو Advanced.

٣. لإنهاء Computer Setup، اختر أحد الإجراءين التاليين:

للإنتهاء دون حفظ التغييرات، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد File < Ignore Changes and Exit ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

للإنتهاء مع حفظ كافة الإعدادات التي أدخلتها، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد File < Save Changes and Exit، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعين تفضيلاتك عند إنتهاء Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

# إعدادات الافتراضية Computer Setup

لإعادة كافة الإعدادات في Computer Setup إلى القيم التي تم تعيينها لدى الشركة المصنعة:

١. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله.  
اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلى من الشاشة.

لتغيير اللغة، اضغط f2.

لعرض معلومات التنقل، اضغط f1.

٢. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **File < File**.

٣. حدد خانة الاختيار **Restore Defaults**.

٤. لتأكيد الاستعادة، اضغط f10.

٥. حدد **Save Changes and Exit < File**، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

عند إعادة تشغيل الكمبيوتر، تتم استعادة إعدادات الشركة المصنعة، ويتم حفظ أية معلومات تعريفية قد أدخلتها.

---

إن إعدادات كلمة المرور والإعدادات المتعلقة بالأمان لا تتغير عند إعادة تعيين الإعدادات الافتراضية للشركة المصنعة.



حدد هذا الخيار	للقيام بما يلي
System information	■ عرض معلومات تعريف حول الكمبيوتر المحمول وأية بطاريات موجودة في النظام.
Save to floppy	■ عرض معلومات حول مواصفات المعالج، وحجم الذاكرة والذاكرة المؤقتة، ومراجعة الفيديو، وإصدار برنامج التحكم بلوحة المفاتيح، وROM نظام.
Restore from floppy	حفظ إعدادات تكوين النظام على قرص من.
Restore defaults	استعادة إعدادات تكوين النظام من قرص من.
Ignore changes and exit	استبدال إعدادات التكوين في Computer Setup بالإضافة إلى الأفراضية للشركة المصنعة. (تبقي المعلومات التعريفية).
Save changes and exit	إلغاء التغييرات التي تم إدخالها خلال جلسة العمل الحالية. ثم الإنتهاء وإعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.
Save changes and exit	حفظ التغييرات التي تم إدخالها خلال جلسة العمل الحالية. ثم الإنتهاء وإعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول. ستدخل التغييرات التي حفظتها حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

# القائمة Security

حدد هذا الخيار	للقیام بما یلي
Administrator password	إدخال كلمة مرور المسؤول، أو تغييرها، أو حذفها.
Power-on password	إدخال كلمة مرور بدء التشغيل، أو تغييرها، أو حذفها.
Password options	<ul style="list-style-type: none"><li>■ تمكين/تعطيل عمل الأمان الشديد.</li><li>■ تمكين/تعطيل المطالبة بكلمات المرور عند إعادة التشغيل.</li></ul>
DriveLock passwords	<p>تمكين/تعطيل عمل DriveLock؛ وتغيير كلمة مرور المستخدم وكلمة المرور الرئيسية لـ DriveLock فقط عند دخول إلى Computer Setup عن طريق تشغيل (وليس إعادة تشغيل) الكمبيوتر المحمول.</p> <p>يمكن الوصول إلى إعدادات DriveLock فقط من قبل Computer Setup عن طريق تشغيل (وليس إعادة تشغيل) الكمبيوتر المحمول.</p>
Smart Card Security	<p>تمكين/تعطيل اعتماد المصادقة على البطاقة الذكية عند التمكيد.</p> <p>هذه الميزة معتمدة فقط من قبل قارئات محددة فقط للبطاقات الذكية.</p>
Embedded Security	<ul style="list-style-type: none"><li>■ تمكين/تعطيل عمل رقاقة الحماية المضمنة.</li><li>■ إعادة رقاقة الحماية المضمنة إلى إعدادات الشركة المصنعة.</li><li>■ تمكين/تعطيل عمل اعتماد المصادقة على بدء التشغيل.</li><li>■ تمكين/تعطيل DriveLock الثنائي.</li><li>■ إعادة تعيين بيانات اعتماد المصادقة على بدء التشغيل.</li></ul> <p>يمكن الوصول إلى إعدادات الحماية المضمنة فقط إذا كان الكمبيوتر المحمول مجهزاً برقاقة خاصة بهذه الحماية.</p>
Device security	<ul style="list-style-type: none"><li>■ تمكين/تعطيل تشغيل الأجهزة في النظام.</li><li>■ تمكين تشغيل بطاقة واجهة الشبكة NIC لتضمينها في MultiBoot.</li></ul>
System IDs	إدخال قيم تعريف معرفة من قبل المستخدم.

## القائمة Tools

حدد هذا الخيار	للقيام بما يلي
HDD Self-Test options	تشغيل اختبار ذاتي سريع أو شامل لأي محرك قرص ثابت في النظام.
Battery Information	عرض معلومات حول البطاريات الموجودة في النظام.
Memory Check	<ul style="list-style-type: none"><li>■ تشغيل اختبار ذاتي على وحدات الذاكرة الموجودة في الكمبيوتر المحمول.</li><li>■ عرض معلومات حول وحدات الذاكرة المثبتة في الكمبيوتر المحمول.</li></ul>

## القائمة Advanced

حدد هذا الخيار	للقيام بما يلي
Language (or press f2)	تغيير لغة Computer Setup .
Boot options	<ul style="list-style-type: none"><li>■ تعيين عدد الثواني للتأخير f10 وf12 .</li></ul>
Device options	<ul style="list-style-type: none"><li>■ تعيين تسلسل بدء التشغيل بدء التشغيل الذي يشمل معظم الأجهزة والوسائل القابلة للتمهيد في النظام.</li><li>■ تعيين التمهيد المتعدد MultiBoot الذي يعني تسلسل بدء التشغيل الذي يشمل معظم الأجهزة والوسائل القابلة للتمهيد في النظام.</li><li>■ تعيين ترتيب التمهيد.</li></ul>
EPP (المفذ المتوازي) أو ECP (المفذ ذي الإمكانيات المحسنة).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ تحديد وضع المفذ المتوازي : EPP (المفذ المتوازي المحسن)، أو القياسي، أو ثانوي الاتجاه، أو ECP (المفذ ذي الإمكانيات المحسنة).</li></ul>

(يتبع)

## Device Options (تتمة)

- تمكين/تعطيل اعتماد توارث USB بالنسبة للوحه مفاتيح USB، أو ماوس USB، أو محاور USB. و عند تمكين اعتماد توارث USB:
  - تعمل لوحة مفاتيح وماوس ومحور USB حتى عند عدم تحميل نظام التشغيل Windows.
  - يبدأ الكمبيوتر المحمول بالتشغيل من محرك القرص الثابت، أو من قرص من في محرك الأقراص المرنّة، أو من قرص مضغوطة، أو قرص مضغوطة قبل إعادة الكتابة، أو قرص رقمي DVD، قابل للتمهيد موجود ضمن محرك أقراص موصول بواسطة موصل USB بالكمبيوتر المحمول أو بجهاز إرساء اختياري.
- تمكين/تعطيل عمل المروحة لتكون دائماً قيد التشغيل عندما يكون الكمبيوتر المحمول موصولاً بطاقة التيار المتداوب.
- تبادل وظائف المفتاح **fn** والمفتاح **ctrl** الأيسر.
- تمكين/تعطيل عمل أجهزة Bluetooth والشبكة المحلية اللاسلكية.
- إن إعدادات Bluetooth والشبكة المحلية اللاسلكية يمكن الوصول إليها فقط إذا كان الكمبيوتر المحمول مجهزاً بجهاز Bluetooth أو جهاز 802.11 اللاسلكيان.
- تمكين/تعطيل تشغيل الشبكة المحلية الشبكة المحلية اللاسلكية LAN/WLAN switching.
- تمكين/تعطيل عمل وضع حفظ الطاقة في الشبكة المحلية LAN Power Save mode.
- تمكين/تعطيل عمل Intel SpeedStep.

# الفصل كع ١

## تحديث البرامج واستعادتها

### تحديثات البرامج

للحصول على الأداء الأمثل من الكمبيوتر المحمول وللتتأكد من استمرار توافقه مع التقنيات المتغيرة، ننصحك بضرورة تثبيت أحدث إصدارات البرامج من HP حال توفرها.

لتحديث برامج HP:

- قم بالتحضير لأية عملية تحديث للبرامج، وذلك بتعريف نوع الكمبيوتر المحمول، والسلسلة أو المجموعة التي ينتمي إليها، وطرازه؛ يمكنك مراجعة المقطع "الوصول إلى معلومات حول الكمبيوتر المحمول" في هذا الفصل. وعليك التحضير لعملية تحديث ذاكرة ROM النظام بتعريف إصدار ROM المثبت حالياً على الكمبيوتر المحمول (من خلال الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر Computer Setup).
- انقل إلى التحديثات من خلال موقع HP المحلي على ويب أو على القرص المضغوط Support Software ( يتم شراؤه بشكل منفصل).
- حمل التحديثات وتثبّتها.



إن ذاكرة القراءة فقط ROM لنظام الكمبيوتر المحمول تخزن نظام الإدخال/الإخراج الأساسي BIOS. ويحدد BIOS طريقة تفاعل الأجهزة في الكمبيوتر المحمول مع نظام التشغيل ومع الأجهزة الخارجية كما يعتمد خدمات الكمبيوتر المحمول كال التاريخ والوقت.



إذا كان الكمبيوتر المحمول موصولاً بشبكة، فإن شركة HP تتصح باستشارة المسؤول عن الشبكة قبل تثبيت أية تحديثات للبرامج وخاصة تحديثات ذاكرة ROM النظام.

## الحصول على القرص Support Software

يُوفر القرص *Support Software* تحديثات لبرامج HP وارشادات تثبيتها. يتضمن القرص برمج تشغيل الأجهزة، وتحديثات الذاكرة ROM، وأدوات مساعدة.

لشراء القرص *Support Software* الحالي أو الاشتراك الذي يوفر الإصدار الحالي والإصدارات المستقبلية للقرص المضغوط، عليك زيارة موقع HP على ويب على العنوان: <http://www.hp.com>.

## الوصول إلى معلومات حول الكمبيوتر المحمول

للوصول إلى التحديثات الخاصة بالكمبيوتر المحمول الذي تستخدمه، سوف تحتاج إلى المعلومات التالية:

- فئة المنتج هي كمبيوتر محمول Notebook.
- اسم المجموعة التي ينتمي إليها المنتج ورقم السلسلة مطبوعان على غطاء الشاشة في الزاوية السفلية اليمنى.
- تتوفر معلومات حول الطراز على ملصق الرقم التسلسلي في الجانب السفلي من الكمبيوتر المحمول.

لتحديد ما إذا كانت تحديثات ROM المتوفرة تحتوي على إصدارات ROM أحدث من الإصدار المثبت حالياً على الكمبيوتر المحمول، فأنت بحاجة إلى معرفة إصدار ROM النظام المثبت حالياً.

يمكن إظهار معلومات حول إصدار ROM في Computer Setup.

لإظهار معلومات حول إصدار ROM في Computer Setup :

■ اضغط **.fn+esc**

- أو -

■ افتح Computer Setup

١. شغل الكمبيوتر المحمول أو أعد تشغيله. اضغط **F10** أثناء ظهور الرسالة **ROM Based Setup** في الزاوية السفلية اليسرى من الشاشة.

□ لتغيير اللغة، اضغط **f2**.

□ للحصول على معلومات حول التقل، اضغط **f1**.

٢. حدد **File < System Information**. (تظهر معلومات حول ذاكرة ROM النظام).

٣. لإنهاء الأداة المساعدة Computer Setup دون تغيير أي من الإعدادات، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **File < Ignore Changes and Exit** ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. (بعد إغلاق الأداة المساعدة، يعاد تشغيل الكمبيوتر المحمول في Windows).

# برامج الإنترنت

يتم حزم معظم البرامج في موقع HP على ويب في ملفات مضغوطة تسمى **SoftPaqs**. وقد يتم حزم بعض تحديثات ROM في ملفات مضغوطة تسمى **ROMPaqs**.

تحتوي معظم الحزم المحمّلة على ملف يسمى **Readme.txt**. ويتضمن الملف **Readme.txt** معلومات حول تثبيت واستكشاف أخطاء الملف وإصلاحها. إن ملفات **Readme.txt** التي تصحب **ROMPaqs** هي باللغة الإنجليزية.

## تحميل ذاكرة ROM النظام

**إنذار:** لتجنب اعطال الكمبيوتر المحمول أو التثبيت غير الناجح، عليك تحميل ذاكرة ROM النظام وتثبيتها فقط عندما يكون الكمبيوتر المحمول موصولاً بمصدر طاقة خارجي موثوق باستخدام محول التيار المتناوب. لا تقم بتحميل ذاكرة ROM النظام أو تثبيتها إذا كان تشغيل الكمبيوتر المحمول يتم بواسطة طاقة البطارية، أو إذا كان راسياً في مضاعف منافذ اختياري، أو موصولاً بمصدر طاقة اختياري. وأثناء التحميل والثبيت:

- لا تفصل الكمبيوتر المحمول عن المأخذ الكهربائي.
- لا توقف تشغيل الكمبيوتر المحمول أو تبدأ تشغيل وضع الانتظار أو وضع الإسبات.
- لا تقم بإدخال، أو إخراج، أو توصيل، أو فصل أي جهاز، أو كبل، أو سلك.

## تحميل تحديث ذاكرة ROM

١. في موقع HP على ويب، انتقل إلى الصفحة التي توفر برامج الكمبيوتر المحمول الذي تستخدمنه.

□ حدد **Start < Help and Support**، ثم حدد ارتباطاً لتحديث **برمجي**.  
- أو -

□ يُرجى زيارة موقع HP على ويب على العنوان <http://www.hp.com/support>

٢. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتعريف الكمبيوتر المحمول والوصول إلى ذاكرة ROM النظام المحدثة التي ترغب في تحميلها.

### ٣. في ناحية التحميل:

أ. سجل التاريخ، أو الاسم، أو معرفاً آخر لأي تحديث للذاكرة ROM أحدث من ذكرة ROM المثبتة حالياً في الكمبيوتر المحمول. قد تحتاج إلى هذه المعلومات لتحديد موقع التحديث لاحقاً، بعد تحميله على محرك القرص الثابت.

ب. سجل المسار إلى الموقع الافتراضي أو المخصص على محرك القرص الثابت الذي سيتم تحميل حزمة ROM فيه. قد تحتاج إلى الوصول إلى حزم ROM بعد تحميلها.

ت. اتبع الإرشادات عبر الإنترن特 لتحميل تحديتك على محرك القرص الثابت.

### تثبيت تحديث ROM

تحتلت إجراءات تثبيت ROM. اتبع أية إرشادات تظهر على الشاشة بعد اكتمال التحميل. إذا لم تظهر أية إرشادات:

١. افتح **Windows Explorer** بتحديد **Start < All Program < Accessories < Windows Explorer**

٢. في الناحية اليسرى من إطار **Windows Explorer** :

أ. حدد **My Computer**، ثم حدد الحرف المعين لمحرك القرص الثابت (عادةً يكون C).

ب. اتبع المسار الذي سجلته سابقاً إلى المجلد على محرك القرص الثابت الذي يحتوي على التحديث.

٣. ابدأ التثبيت:

أ. افتح المجلد الذي يحتوي على التحديث.

ب. انقر نفراً مزدوجاً فوق الملف الذي له اللامقة .exe. – على سبيل المثال، filename.exe. (تبدأ عملية تثبيت تحديث ROM).

٤. أكمل التثبيت باتباع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

---

بعد ظهور رسالة على الشاشة تعلمك بنجاح عملية التثبيت، يمكنك حذف الحزمة المحمولة من المجلد.



# تحميل البرامج

لتحميل برامج أخرى وتنبيتها:

١. في موقع HP على ويب، انتقل إلى الصفحة التي توفر برامج للكمبيوتر المحمول الذي تستخدمه.
٢. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة العثور على البرنامج الذي تريد تحميلها.
٣. في ناحية التحميل، حدد البرنامج المطلوب واتبع إرشادات التحميل على صفحة ويب.
٤. عند اكتمال عملية التحميل، افتح Windows Explorer، افتح
٥. في Windows Explorer، حدد My Computer، والحرف المعين لمحرك القرص الثابت (عادةً يكون C)، ثم حدد المجلد حيث تم حفظ العنصر المحمّل.
٦. في المجلد، حدد اسم أو رقم حزمة البرنامج التي تحتوي على التحديث.
٧. حدد الملف الذي يتضمن اسمه الملحق ".exe"، على سبيل المثال Filename.exe (فتبدأ عملية التثبيت).
٨. لإكمال عملية التثبيت، اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

---

بعد ظهور رسالة على الشاشة تعلمك بنجاح عملية التثبيت، يمكنك حذف الحزمة المحمّلة من المجلد.



# استرداد النظام

توفر عملية استرداد النظام في الكمبيوتر المحمول عدة خيارات لاسترداد أداء النظام لوظائفه. وبمكّنك القرصان *Operating Driver Recovery* و *System* من استرداد الكمبيوتر المحمول أو إصلاحه دون أي يؤدي ذلك إلى فقدان البيانات الشخصية. كما أن القرص *Operating System* يمكن من إعادة تثبيت برنامج التشغيل المتوفر مع الكمبيوتر المحمول.

---

للحصول على أفضل النتائج، عليك أن تحاول استرداد أداء الكمبيوتر المحمول لوظائفه بالطريقة المثلثى وذلك باستخدام الإجراءات التالية وفق الترتيب المستخدم لوصفها.



## حماية البيانات

باستطاعة البرامج أو الأجهزة التي تصاف إلى الكمبيوتر المحمول أن تسبب في عدم استقرار النظام. ولحماية المستندات، عليك تخزين الملفات الشخصية في المجلد **My Documents** وإنشاء نسخة احتياطية عن هذا المجلد بشكل دوري.

## Altiris Local Recovery

يقوم Altiris Local Recovery بحماية الملفات على الكمبيوتر وذلك بتخزين نسخ عن ملفات، تسمى لقطات. فإذا تم حذف ملفات موجودة على الكمبيوتر أو إعطابها بطريق الخطأ، يمكنك استعادة هذه الملفات بسهولة. كما يمكنك إعادة ملفات النظام بأكملها إلى الحالة السابقة.

ويوفر Altiris Local Recovery حماية للملفات وذلك بإجراء نسخة احتياطية عنها إلى جزء Altiris recovery مخفى. وبعد تثبيت البرنامج، يقودك المعالج Recovery Agent Partition Wizard من خلال عملية إنشاء جزء الاسترداد. وبعد إنشاء الجزء، يعاد تشغيل الكمبيوتر المحمول وينشئ القطة الأولى. وبعد إنشاء القطة، يعاد تشغيل الكمبيوتر المحمول ويجعل البرنامج اللقطات متوفرة للاسترداد من خلال Windows.

ويتم تثبيت Local Recovery مع جدول افتراضي بحيث يتم إجراء لقطات عن الملفات تلقائياً وبشكل دوري. ويمكنك تغيير جدول اللقطات. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك الرجوع إلى تعليمات Altiris Local Recovery.

ويمكنك الوصول إلى اللقطات في المجلد Altiris Recovery Agent على سطح بزر الماوس الأيمن فوق الرمز Altiris Recovery Agent على سطح المكتب، ثم حدد **Open**. ولاستعادة إحدى اللقطات، حدد اللقطة التي تريد استعادتها، ثم اسحب الملف إلى الموضع المناسب على محرك القرص الثابت.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تكوين Altiris Local Recovery واستخدامه، عليك زيارة موقع HP على ويب على العنوان <http://www.hp.com/go/easydeploy> أو فتح البرنامج وتحديد **Help** من شريط القوائم.

## استخدام نقاط استعادة النظام System Restore

توفر أجهزة الكمبيوتر المحمول التي تستخدم نظام التشغيل Windows XP خيار تعين نقاط استعادة النظام System Restore (إشارات مرجعية) بشكل يومي عندما تغير إعداداتك الشخصية. كما قد يعين الكمبيوتر المحمول نقاط استعادة عندما تضيف برامج أو أجهزة جديدة. وعليك أن تعين، وبشكل دوري، نقاط الاستعادة عند عمل الكمبيوتر المحمول وفق الأداء الأمثل وقبل تثبيت برامج أو أجهزة جديدة. بتنفيذ ذلك، يمكنك العودة إلى نقطة استعادة التكوين السابقة إذا ما صادفت أي مشاكل.

لتعيين نقطة استعادة النظام:

١. حدد **Help and Support < Start**

٢. حدد **Use tools to view your computer information and diagnose problems**

٣. حدد **System Restore**. (فيفتح الإطار .)

٤. حدد **Create a restore point**، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

لإعادة الكمبيوتر المحمول إلى تاريخ ووقت سابقين كان يعمل خلاهم بطريقة مثلّى:

١. حدد **System Recovery < Help and Support < Start**

٢. حدد **Restore from a restore point**، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

## إصلاح التطبيقات أو إعادة تثبيتها

إن كافة التطبيقات التي تم تثبيتها أو تحميلها مسبقاً على الكمبيوتر المحمول يمكن إصلاحها أو إعادة تثبيتها باستخدام القرص الثابت.

إذا لم تكن قد أعدت تثبيت نظام التشغيل، فإن بعض التطبيقات المحملة مسبقاً على الكمبيوتر المحمول، كتلك المتوفرة في الأداة المساعدة Software Setup، يمكن أيضاً إصلاحها أو إعادة تثبيتها من محرك القرص الثابت.



إن عملية إعادة تثبيت التطبيقات تصلح أو تستبدل ملفات النظام المعطوبة ضمن التطبيق وتعيد تثبيت ملفات النظام المحوفة من ضمن التطبيق.

■ في معظم الحالات: إذا كان التطبيق الذي تريده إصلاحه أو إعادة تثبيته لا يزال مثبتاً على الكمبيوتر المحمول، فلن تؤثر عملية إعادة التثبيت على الإعدادات التي اخترتها ضمن التطبيق.

■ في كافة الحالات: إذا تم حذف تطبيق من الكمبيوتر المحمول، فإن عملية إعادة التثبيت ستعيد تثبيت التطبيق أو الأداة المساعدة وفق الصورة التي كانت عليها لدى الشركة المصنعة.

### إعادة تثبيت التطبيقات من محرك القرص الثابت

لإعادة تثبيت تطبيق محمل مسبقاً أو أداة مساعدة محملة مسبقاً من محرك القرص الثابت:

« حدد < Start > < All Programs > Software Setup ، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. (عندما تطلب بتحديد البرامج التي تريده إعادة تثبيتها، حدد خانات الاختيار المناسبة أو امسح علامة تحديدها.)

## إصلاح نظام التشغيل

- لمحاولة إصلاح نظام التشغيل دون حذف البيانات الشخصية، استخدم القرص *Operating System* الذي يصحب الكمبيوتر المحمول:
١. وصل الكمبيوتر المحمول بطاقة خارجية من خلال محول التيار المتناوب وتشغيله.
  ٢. أدخل فورا القرص *Operating System* في الكمبيوتر المحمول.
  ٣. اضغط باستمرار زر التشغيل لمدة ٥ ثوان لإيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
  ٤. اضغط زر التشغيل من جديد لتشغيل الكمبيوتر المحمول.
  ٥. اضغط أي مفتاح للتمهيد من القرص، عندما تطلب بذلك. (بعد بعض دقائق، تظهر الشاشة *Welcome to Setup*).
  ٦. اضغط *enter* للمتابعة. (تظهر شاشة اتفاقية الترخيص *Licensing Agreement*).
  ٧. اضغط *f8* لقبول اتفاقية الترخيص والمتابعة. (يظهر إطار *Setup*).
  ٨. اضغط *R* لإصلاح تثبيت Windows المحدد. (فتبدأ عملية الإصلاح. قد تستغرق هذه العملية فترة ساعتين. ويعاد تشغيل الكمبيوتر المحمول في Windows بعد إتمام العملية).

## إعادة تثبيت نظام التشغيل

---

 إنذار: لحماية بياناتك الشخصية والبرامج التي قمت بتثبيتها في الكمبيوتر المحمول، عليك إجراء نسخة احتياطية عن بياناتك قبل إعادة تثبيت نظام التشغيل. يمكنك مراجعة الأداة المساعدة *Windows online Help* لمعرفة المزيد حول النسخ الاحتياطي للملفات.

---

 خلال عملية إعادة التثبيت، قد تطلب بتوفير مفتاح المنتج *Product Key*. مفتاح المنتج متوفّر على ملصق شهادة الأصالة من *Microsoft* أسفل الكمبيوتر المحمول.

---

إذا لم تنجح جهود الاستعادة الأخرى في إصلاح نظام التشغيل، فيمكنك إعادة تثبيته.

## لإعادة تثبيت نظام التشغيل:

١. وصل الكمبيوتر المحمول بطاقة خارجية من خلال محول التيار المتناوب وشغله.
٢. أدخل فورا القرص *Operating System* في الكمبيوتر المحمول.
٣. اضغط باستمرار زر التشغيل لمدة ٥ ثوان لإيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
٤. اضغط زر التشغيل من جديد لتشغيل الكمبيوتر المحمول.
٥. اضغط أي مفتاح للتمهيد من القرص، عندما ظالب بذلك. (بعد بعض دقائق، تظهر الشاشة *Welcome to Setup*).
٦. اضغط **enter** للمتابعة. (تظهر شاشة اتفاقية الترحيب *Licensing Agreement*).
٧. اضغط **f8** لقبول اتفاقية الترخيص والمتابعة. (يظهر إطار *Setup*).
٨. اضغط **esc** لمتابعة تثبيت نسخة جديدة عن نظام التشغيل عوضاً عن إصلاحه.
٩. اضغط **enter** لإعداد نظام التشغيل.
١٠. اضغط **C** لمتابعة الإعداد باستخدام هذا الجزء.

١١. حدد **Format the partition using the NTFS file system**.  
. **enter**، ثم اضغط **(Quick)**

---

إنذار: تؤدي تهيئة محرك الأقراص إلى حذف كافة الملفات الموجودة عليه.



١٢. اضغط **F** لتهيئة محرك الأقراص. فتبدأ عملية إعادة التثبيت. تستغرق هذه العملية من ساعة إلى ساعتين. ويعاد تشغيل الكمبيوتر المحمول في Windows بعد إتمام العملية.

---

عند المطالبة بمفتاح المنتج **Product Key**، راجع ملصق شهادة الأصالة من Microsoft أسفل الكمبيوتر المحمول.



## إعادة تثبيت برامج تشغيل الأجهزة وبرامج أخرى

بعد إتمام عملية تثبيت نظام التشغيل، عليك إعادة تثبيت برامج التشغيل.

لإعادة تثبيت برامج التشغيل، استخدم القرص *Driver Recovery* الذي يصحب الكمبيوتر المحمول:

1. أثناء تشغيل Windows، أدخل القرص *Driver Recovery* في محرك الأقراص البصرية

إذا لم يكن قد تم تمكين التشغيل التلقائي، فحدد **Start > Run**. ثم اكتب `D:\SWSETUP\APPINSTL\SETUP.EXE` (حيث يشير الحرف D إلى محرك الأقراص البصرية).

2. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتنصيب برنامج التشغيل.

بعد إعادة تثبيت برنامج التشغيل، عليك إعادة تثبيت أيه برامج أضفتها إلى الكمبيوتر المحمول. اتبع إرشادات التثبيت المتوفرة مع البرنامج.

## العناية بالكمبيوتر المحمول

**تحذير:** لتجنب خطر التعرض للصعق الكهربائي أو إلحاق عطب بالمكونات الداخلية، لا تسمح بتقطر السوائل على لوحة مفاتيح الكمبيوتر المحمول.



**إنذار:** لمنع إلحاق عطب محتمل بالشاشة، لا تضع أي شيء فوق الكمبيوتر المحمول حتى في حال وجوده داخل حقيبته.



**إنذار:** لتجنب السخونة الزائدة، لا تسد فتحات التهوية. لا تسمح لشيء جامد، مثل طابعة اختيارية مجاورة، أو شيء بين، مثل قطعة قماش أو سجادة بإعاقة انسياپ الهواء.



إن الكمبيوتر المحمول مصمم كمنتج متين. وللحافظة على أدائه وإطالة فترة عمله، عليك اتباع هذه الإرشادات:

■ حمل الكمبيوتر ووضعه في حقيبة خاصة به.

■ إبعاد السوائل والرطوبة الزائدة عن الكمبيوتر المحمول ولوحة المفاتيح تجنباً لعمليات الإصلاح الباهظة التكاليف.

■ تجنب تعريض الكمبيوتر المحمول لنور الشمس المباشر، أو درجات حرارة عالية أو منخفضة جداً، أو الإشعاع فوق البنفسجي لفترات طويلة.

■ استخدم الكمبيوتر المحمول على سطح مستو فقط. تأكد من أن فتحات التهوية التي تقوم بتنزيل المكونات الداخلية غير مسدودة.

■ إذا كنت لا تتوسيع استخدام الكمبيوتر المحمول لفترة أسبوع أو أكثر، فأوقف تشغيله.

■ إذا كان الكمبيوتر المحمول سيفصل عن الطاقة الخارجية لفترة تتجاوز الأسبعين:

□ أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.

□ أخرج كافة البطاريات وضعها في مكان بارد وجاف.

تحذير: لتجنب حدوث إزعاج أو حرائق محتمل، عليك عدم إعاقة عمل فتحات التهوية أو استخدام الكمبيوتر المحمول على حضنك لفترات طويلة من الوقت. لقد تم تصميم الكمبيوتر المحمول بحيث يستطيع تشغيل تطبيقات تتطلب استخدام الطاقة بشكل كامل. ومن الطبيعي جداً أن ترتفع درجة حرارة الكمبيوتر المحمول عند استخدامه بشكل متواصل وذلك نتيجة للزيادة في استهلاك الطاقة. ويُخضع الكمبيوتر للقيود الموضوّعة على درجات الحرارة للأسطح التي يستطيع المستخدم ملامستها والتي تم تعريفها بواسطة International Standard for Safety of Information Technology Equipment .(IEC 60950)



## الكمبيوتر المحمول

تحذير: لتجنب خطر التعرض للصعق الكهربائي، اعد دوماً إلى فصل الكمبيوتر عن المأخذ الكهربائي وافصل أيضاً الأجهزة الطرفية قبل أي محاولة لتنظيف الكمبيوتر أو أي من مكوناته الداخلية.



تحذير: لمنع إلحاق عطب بالكمبيوتر، لا ترش السوائل على الشاشة، أو لوحة المفاتيح، أو الجهة الخارجية للكمبيوتر.



## لوحة المفاتيح

نظف لوحة المفاتيح بشكل منتظم منعاً لتوقف عمل المفاتيح والتصاقها ولإزالة الغبار، والنمسالة، والأجزاء الصغيرة التي قد تتحبس تحت المفاتيح وبشكل مثالي، استخدم عليه من الهواء المضغوط ذات أنبوب موصول بها لفخ الهواء على المفاتيح وتحتها.



---

**إنذار: لتجنب الإعطال الدائم:**

- لا تستخدم السوائل أياً كان نوعها لتنظيف لوحة المفاتيح.
  - لا تستخدم المكنسة الكهربائية لتنظيف لوحة المفاتيح، إذ أنه قد تختلف على الأسطح بعض الأوساخ والغبار عوضاً عن إزالتها.
- 





إنذار: لمنع إلحاق عطب دائم بالكمبيوتر، لا ترش الشاشة أبداً بالماء، أو سوائل التنظيف، أو المواد الكيميائية.

لإزالة الآثار والغبار عن الشاشة، عليك تنظيفها بشكل متكرر بواسطة قطعة قماش ناعمة، رطبة وخالية من النسالة. وإذا كانت الشاشة بحاجة إلى المزيد من التنظيف، فيمكنك استخدام منشف مقاوم للكهرباء الساكنة أو محارم من النوع نفسه سبق أن تم ترتيبها.

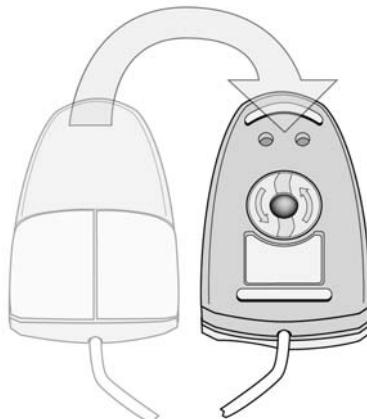
## لوحة اللمس

باستطاعة الأوساخ والمواد الدهنية على لوحة اللمس أن تسبب في تحرك رأس المؤشر بسرعة حول شاشة العرض. ولتجنب حدوث هذا الأمر، عليك غسل يديك بشكل متكرر عند استخدام الكمبيوتر المحمول كما عليك تنظيف لوحة اللمس بواسطة قطعة قماش رطبة.

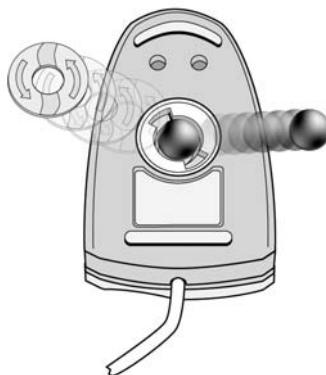
## تنظيف الماوس الخارجي

إن المحافظة على نظافة جهاز الماوس الخارجي تساعد على تحسين أدائه بشكل فعلي كما تمنع فقدان السيطرة على مؤشر الماوس. لتنظيف الماوس الخارجي، عليك اتباع الخطوات التالية:

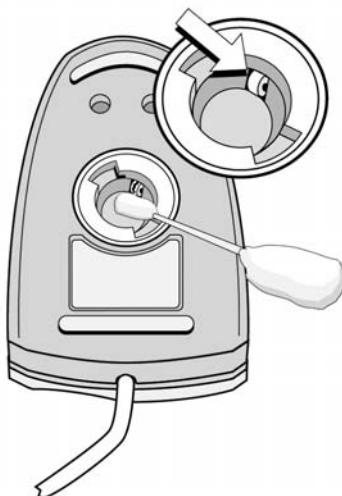
1. اقلب الماوس مع تدوير اللوحة الدائرية حوالي ربع البوصة باتجاه معاكس لاتجاه عقارب الساعة حتى ترتخي. ويشير سهم، في معظم أجهزة الماوس، إلى الاتجاه الذي يجب استخدامه لتحرير اللوحة.



٢. أخرج الكرة من الماوس ونظفها بواسطه محرمة مقاومة للكهرباء الساكنة أو قطعة قماش خالية من النسالة.



٣. رش داخل الماوس بواسطه الهواء المضغوط أو نظفه بواسطه عودٍ خالٍ من القطن لإزالة الأوساخ والغبار.



٤. أعد الكرة واللوحة السفلى إلى مكانهما.

## السفر والشحن

### التحضير للسفر والشحن

لتحضير الكمبيوتر المحمول للشحن أو السفر:

١. أنشئ نسخة احتياطية لعملك.
٢. أخرج كافة الأقراص البصرية، أو البطاقات الرقمية، أو بطاقات PC.
٣. أوقف تشغيل كافة الأجهزة الخارجية، ثم افصلها عن الكمبيوتر المحمول.
٤. أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
٥. إذا كان سيتم فصل الكمبيوتر المحمول عن مصدر طاقة خارجي لأكثر من أسبوعين، فعليك إخراج كافة البطاريات ووضعها في مكان بارد وجاف.
٦. إذا كنت تريدين شحن الكمبيوتر المحمول، فضعه في علبته الأصلية أو في حزمة تغليف واقية مماثلة، ثم ضع ملصقاً على الحزمة يفاده أن ما في داخل العلبة "قابل للكسر" "FRAGILE".

# تلبيسات حول اصطحاب الكمبيوتر المحمول في السفر

- خذ معك نسخة احتياطية لعملك. احتفظ بالنسخة الاحتياطية بشكل مستقل عن الكمبيوتر المحمول.
- عند السفر جواً، احمل الكمبيوتر المحمول كحقيبة سفر يدوية. ولا تشحنه مع بقية أمتعتك.
- لا تعرض الكمبيوتر المحمول أو الأقراص المرنة لكافش أمن مغناطيسي.
- إن جهاز الكشف الذي يفحص الأشياء المحمولة الموضوعة على حزام متحرك يستخدم أشعة إكس (الأشعة السينية)، وهو آمن، ولا يلحق الضرر بالكمبيوتر المحمول أو الأقراص المرنة.
- إن جهاز الكشف الذي تمثي تحته وعاصا الكشف التي تستخدم باليد بما مغناطيسيان وقد يلحقان الضرر بالكمبيوتر المحمول أو الأقراص المرنة.
- إذا كنت تتوسي استخدام الكمبيوتر المحمول أثناء الرحلة، فتحقق من الأمر مسبقاً مع شركة الخطوط الجوية. فقرار السماح باستخدام الكمبيوتر أثناء الرحلة يعود إلى شركة الخطوط الجوية.
- إذا توفر جهاز GSM لجهازك المحمول، مثل GPRS Multiport Module، فعليك إيقاف تشغيله قبل ركوب الطائرة وعدم تشغيله إذا كنت تتوسي استخدام الكمبيوتر المحمول خلال الرحلة.
- إذا كنت مسافراً إلى خارج البلاد:
  - استشر أحد مراكز العناية بالعملاء Customer Care بشأن متطلبات سلك الطاقة والمحمول لكل موقع تتوسي استخدام الكمبيوتر المحمول فيه. (تختلف تكوينات الفولتية، والتردد، ومقابس التوصيل).
  - ⚠ لتجنب خطر التعرض للصعق الكهربائي، أو الحرائق، أو إلحاق الضرر بالمعدات، لا تحاول تزويد الكمبيوتر المحمول بالطاقة التي توفرها محولات الفولتية المباعدة للاستخدام مع الأجهزة الكهربائية.
- تحقق من أنظمة الجمارك بشأن الكمبيوتر في كافة البلدان التي تتوسي زيارتها.

# الملحق أ

## المواصفات

### بيئة التشغيل

قد تكون معلومات بيئة التشغيل المذكورة في الجدول التالي مفيدة إذا كنت تخطط لنقل الكمبيوتر المحمول أو استخدامه في بيئة تشغيل ذات ظروف قصوى.

العامل	النظام المترى	النظام الأميركي
<b>الحرارة</b>		
التشغيل (عدم الكتابة إلى قرص بصري)	٣٢ إلى ٩٥ درجة مئوية	٠ إلى ٣٥ درجة مئوية
التشغيل (أثناء الكتابة إلى قرص بصري)	٤١ إلى ٩٥ درجة مئوية	٥ إلى ٣٥ درجة مئوية
عدم التشغيل		
<b>الرطوبة النسبية</b>		
التشغيل	١٠% إلى ٩٠%	٩٠% إلى ١٠%
عدم التشغيل	٥% إلى ٩٥%	٥% إلى ٩٥%
<b>الارتفاع الأقصى عن سطح البحر (بدون ضغط)</b>		
التشغيل (باوند لكل بوصة مربعة)	- ٥٠ قدم إلى ٣٠٤٨ مترًا - ١٥ مترًا إلى ١٤,٧ قدم	- ١٠,١ مترًا إلى ١٠٠٠٠ قدم
عدم التشغيل (باوند لكل بوصة مربعة)	- ٥٠ قدم إلى ٤٠٠٠٠ قدم - ١٥ مترًا إلى ١٢١٩٢ مترًا	- ٤,٤ باوند لكل بوصة مربعة

## طاقة الإدخال المقدمة

قد تكون معلومات الطاقة المذكورة في هذا المقطع مفيدة إذا كنت تخطط لاصطحاب الكمبيوتر المحمول معك أثناء السفر.

يعلم الكمبيوتر المحمول بواسطة طاقة التيار المستمر DC، والتي يمكن توفيرها من مصدر تيار متزايد AC أو مستمر DC. وبالرغم من أنه يمكن تزويد الكمبيوتر المحمول بالطاقة من مصدر مستقل للتيار المستمر، إلا أنه يُنصح بشدة تزويد الكمبيوتر المحمول بالطاقة فقط من محول للتيار المتزايد أو بسلك طاقة التيار المستمر المتوفر من HP أو المعتمد من قبلها.

وباستطاعة الكمبيوتر المحمول قبول طاقة التيار المستمر ضمن المواصفات التالية:

طاقة الإدخال	المعدل
فولتية التشغيل	١٨,٥ فولت تيار مستمر عند ٣,٥ أمبير - و ٦٥ واط
تيار التشغيل	٣,٥ أمبير

هذا المنتج مصمم لأنظمة طاقة تقنيات المعلومات في النرويج مع فولتية .Vrms ٢٤٠ لا تتجاوز phase-to-phase

## الملحق ب

# التمهيد المتعدد MULTIBOOT

تحتوي الوسيطة أو بطاقة واجهة الشبكة (NIC) القابلة للتمهيد على ملفات يحتاجها الكمبيوتر المحمول لبيد التشغيل ويعمل بشكل صحيح. وتمكنك الأداة المساعدة MultiBoot، المعطلة افتراضياً، من تعرف تلك الأجهزة القابلة للتمهيد والتحكم بالسلسل الذي بموجبه يحاول النظام التمهيد من تلك الأجهزة، عند بدء تشغيل الكمبيوتر المحمول.

تتضمن الأجهزة القابلة للتمهيد أقراص محركات الأقراص البصرية، مثل الأقراص المضغوطة أو الرقمية DVD، أو الأقراص المرنة القابلة للتمهيد، أو بطاقة واجهة الشبكة.

---

يجب تكين عمل بعض الأجهزة، بما فيها أجهزة USB وبطاقات واجهات الشبكات NIC، في Computer Setup قبل تضمينها في سلسل التمهيد. لمزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة مقطع "الأجهزة القابلة للتمهيد في Computer Setup" في هذا الفصل.

---



## تسلسل التمهيد الافتراضي

عند وجود أكثر من جهاز واحد قابل للتمهيد في النظام، يختار الكمبيوتر المحمول افتراضياً الجهاز الذي يبدأ التشغيل منه بالبحث ضمن الأجهزة والموقع الممكّنة ضمن تسلسل محدد مسبقاً.

عند كل تمهيد، يبحث النظام عن أجهزة محرك الأقراص A قابلة للتمهيد أولاً. إذا فشل في العثور على جهاز محرك أقراص A قابل للتمهيد، فإنه يبحث عن أجهزة محرك أقراص C قابلة للتمهيد. وتتضمن أجهزة محرك الأقراص A محركات الأقراص البصرية ومحركات الأقراص المرنة. أما أجهزة محرك الأقراص C فتتضمن محركات الأقراص البصرية ومحركات الأقراص الثابتة الأساسية.

إن محرك القرص الثابت يمكنه التمهيد كمحرك أقراص C فقط. لا تحتوي بطاقة واجهة الشبكة NIC على أي حرف معين لها.



إن جهاز محرك الأقراص البصري (مثل محرك الأقراص المضغوط) يمكنه التمهيد إما كمحرك أقراص A أو C، بحسب أسلوب تبيئة القرص المضغوط. معظم الأقراص المضغوطة القابلة للتمهيد تقوم بالتمهيد كمحرك أقراص A. وإذا كان لديك قرص مضغوط يقوم بالتمهيد كمحرك أقراص C، فإن النظام سيقوم بالتمهيد من محرك الأقراص المرنة قبل التمهيد من القرص المضغوط.

---

افتراضياً، يحدد الكمبيوتر المحمول جهاز بدء التشغيل بالبحث عن الأجهزة والموقع الممكّنة ضمن تسلسل معين مسبقاً.

يمكنك تغيير التسلسل الذي يقوم بموجبه الكمبيوتر المحمول بالبحث عن جهاز بدء التشغيل عن طريق تمكين عمل التمهيد المتعدد MultiBoot وادخال تسلسل جديد لبدء التشغيل، والذي يسمى أيضاً ترتيب التمهيد. أو يمكنك استخدام MultiBoot Express لتعيين الكمبيوتر المحمول لمطالبتك بموقع بدء التشغيل في كل مرة يبدأ التشغيل أو يعيد التشغيل.

تبين اللائحة أدناه التسلسل الافتراضي الذي يتم تعين أرقام محركات الأقراص وفقه. (يختلف التسلسل الفعلي لبدء التشغيل حسب التكوين).

- التسلسل الافتراضي للأجهزة التي تقوم بالتمهيد كمحرك أقراص A:
- أ. محرك أقراص بصيرية في حجرة متعددة الأغراض MultiBay لجهاز إرساء اختياري أو في حجرة متعددة الأغراض خارجية يحتوي على قرص يقوم بالتمهيد كمحرك أقراص A.
  - ب. محرك أقراص بصيرية في حجرة متعددة الأغراض MultiBay II داخلية يحتوي على قرص يقوم بالتمهيد كمحرك أقراص A.
  - ت. محرك أقراص مرننة في جهاز إرساء اختياري أو في حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية.
- التسلسل الافتراضي للأجهزة التي تقوم بالتمهيد كمحرك أقراص C:
- أ. محرك أقراص بصيرية في حجرة متعددة الأغراض MultiBay لجهاز إرساء اختياري أو في حجرة متعددة الأغراض خارجية يحتوي على قرص يقوم بالتمهيد كمحرك أقراص C.
  - ب. محرك أقراص بصيرية في حجرة متعددة الأغراض MultiBay II داخلية يحتوي على قرص يقوم بالتمهيد كمحرك أقراص C.
  - ت. محرك قرص ثابت في حجرة محرك القرص الثابت الرئيسية في الكمبيوتر المحمول.
  - ث. محرك قرص ثابت في حجرة متعددة الأغراض MultiBay لجهاز إرساء اختياري أو في حجرة متعددة الأغراض خارجية.

---

بما أنه لا يوجد حرف محرك أقراص معين لبطاقة واجهة الشبكة NIC، فإن تغيير ترتيب التمهيد لبطاقة واجهة الشبكة NIC لا يؤثر على أحرف محركات الأقراص للأجهزة الأخرى.

---



# الأجهزة القابلة للتمهيد في Computer Setup

يمكن للكمبيوتر المحمول هذا أن يبدأ التشغيل من جهاز USB أو بطاقة واجهة الشبكة NIC فقط إذا كان الجهاز قد تم تمكينه لتضمينه في .MultiBoot

لتمكين جهاز أو موقع لتضمينه في التمهيد المتعدد :MultiBoot

١. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلى من الشاشة.

للتغيير اللغة، اضغط f2.

للحصول على إرشادات التنقل، اضغط f1.

٢. لتمكين وسيلة قابلة للتمهيد في محركات أقراص USB أو في محركات أقراص مثبتة ضمن جهاز إرساء اختياري، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد القائمة Advanced < Device Options . ثم حدد **USB legacy support**

- أو -

٣. لتمكين NIC، حدد القائمة Device Security < Security . ثم حدد **Internal network adapter boot**

٤. احفظ التفضيلات وقم بإنهاء Computer Setup باستخدام مفاتيح الأسهم لتحديد File < Save Changes and Exit . ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعين تفضيلاتك عند إنهاء Computer Setup، وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

---

لتوسيع بطاقة واجهة الشبكة NIC بملقم بيئية تنفيذية مسبقة التمهيد (PXE) أو تحميل برمجي بعيد (RPL) أثناء بدء التشغيل دون استخدام التمهيد المتعدد MultiBoot، اضغط بسرعة f12 عند ظهور الرسالة Network Service Boot في الزاوية اليسرى السفلى من الشاشة.

---



# نتائج التمهيد المتعدد MultiBoot

قبل تغيير تسلسل بدء التشغيل، عليك أخذ الأمور التالية بعين الاعتبار:

- عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول بعد تغيير ترتيب التمهيد، فإنه يأخذ بعين الاعتبار الجهاز الأول فقط لكل نوع من أنواع الأجهزة (ما عدا الأجهزة البصرية).

على سبيل المثال، لنفرض أن الكمبيوتر المحمول موصول بجهاز إرساء اختياري (طرازات محددة فقط) يحتوي على محرك قرص ثابت. يظهر

- محرك القرص الثابت هذا في ترتيب التمهيد في Computer Setup على أنه "USB hard disk". إذا تم وضع هذا المحرك قبل محرك القرص الثابت الموجود في حجمة محرك القرص الثابت الرئيسي في ترتيب التمهيد، وإذا فشل النظام في التمهيد من المحرك الموجود في محطة الإرساء، فلن يحاول التمهيد من محرك القرص الثابت الموجود في حجمة محرك القرص الثابت الرئيسي. وبدلاً من ذلك، سيحاول التمهيد من النوع التالي من الأجهزة في ترتيب التمهيد (قرص مرن، أو جهاز بصري، أو بطاقة واجهة الشبكة NIC). ولكن في حال وجود جهازين بصريين ولم يتم التمهيد من الجهاز البصري الأول (اما لأنه لا يحتوي على وسietة او ان الوسietة غير قابلة للتمهيد)، فسيحاول النظام التمهيد من الجهاز البصري الثاني.

يؤدي تغيير تسلسل التمهيد أيضاً إلى تغيير الأحرف المعينة لمحركات الأقراص بطريقة منطقية. فإذا بدأت مثلاً التشغيل من محرك أقراص مضغوطة يحتوي على قرص يقوم بالتمهيد كمحرك أقراص C، فإن محرك الأقراص المضغوطة هذا يصبح هو محرك الأقراص C ومحرك القرص الثابت الموجود في حجمه يصبح محرك الأقراص D.

- بدء التشغيل من بطاقة واجهة شبكة NIC لا يؤثر على الأحرف المعينة لمحركات الأقراص بطريقة منطقية بسبب عدم وجود حرف مقتني .NIC

■ تعامل محركات الأقراص الموجودة في جهاز إرساء اختياري كأجهزة USB خارجية في تسلسل التمهيد ويجب تمكين عملها في Computer Setup.

# تفضيلات التمهيد المتعدد MultiBoot

هناك طريقةتان لتعيين تسلسل التمهيد المتعدد:

- تعيين تسلسل تمهيد افتراضي جديد يستخدمه الكمبيوتر المحمول في كل مرة يبدأ فيها التشغيل.

- أو -

- استخدام تسلسل تمهيد متغير باستخدام MultiBoot Express. تطالبك هذه الميزة بجهاز بدء التشغيل في كل مرة يتم فيها تشغيل الكمبيوتر أو يعاد تشغيله.

## تعيين تسلسل تمهيد افتراضي جديد

لتعيين تسلسل بدء التشغيل الذي يستخدمه الكمبيوتر المحمول في كل مرة يتم فيها تشغيله أو إعادة تشغيله وذلك باستخدام Computer Setup:

١. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله.  
اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة ROM Based Setup = F10 في الزاوية اليسرى السفلى من الشاشة.
    - لتغيير اللغة، اضغط f2.
    - للحصول على إرشادات التقلق، اضغط f1.
  ٢. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد القائمة Boot Options < Advanced . ثم اضغط enter .
  ٣. بدل الحقل إلى MultiBoot إلى Enable .
  ٤. بدل حقول Boot Order إلى تسلسل التمهيد الذي تفضل.
  ٥. احفظ تفضيلاتك وقم بإنهاء Computer Setup ، باستخدام مفاتيح الأسهم لتحديد File < Save Changes and Exit ، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.
- يتم تعيين تفضيلاتك عند إنهاء Computer Setup ، وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول .

## تعيين المطالبة MultiBoot Express

لتعيين الكمبيوتر محمول لإظهار قائمة موقع بدء التشغيل للتمهيد المتعدد MultiBoot في كل مرة يتم فيها تشغيل الكمبيوتر أو يعاد تشغيله وذلك باستخدام Computer Setup:

١. افتح Computer Setup بتشغيل الكمبيوتر محمول أو إعادة تشغيله.

اضغط f10 أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلية من الشاشة.

لتغيير اللغة، اضغط f2.

للحصول على إرشادات التنقل، اضغط f1.

٢. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد القائمة Advanced < Boot Options ثم اضغط enter.

٣. في الحقل Express Boot Popup Delay (Sec)، حدد طول الفترة الزمنية بالثانية التي تريده من الكمبيوتر محمول خلالها أن يُظهر قائمة مواقع بدء التشغيل قبل العودة إلى الإعداد الافتراضي الحالي للتمهيد المتعدد MultiBoot (عند تحديد ٠ (صفر)، لن تظهر قائمة مواقع بدء التشغيل لـ Express Boot).

٤. احفظ تفضيلاتك وقم بإنهاء Computer Setup، باستخدام مفاتيح الأسهم حدد File < Save Changes and Exit، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعيين تفضيلاتك عند إنهاء Computer Setup، وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر محمول.

## إدخال تفضيلات MultiBoot Express

عند إظهار قائمة Express Boot خلال بدء التشغيل:

■ لتعيين موقع لبدء التشغيل من قائمة Express Boot، حدد التفضيل الذي تريده ضمن الوقت المخصص، ثم اضغط enter.

■ لمنع الكمبيوتر محمول من العودة إلى الإعداد الافتراضي الحالي للتمهيد المتعدد MultiBoot، اضغط أي مفتاح قبل انتهاء الوقت المخصص. عندئذ لن يبدأ تشغيل الكمبيوتر محمول حتى تحدد موقعًا لبدء التشغيل وتضغط enter.

■ للسماح للكمبيوتر محمول ببدء التشغيل وفق إعدادات MultiBoot الحالية، انتظر انتهاء الوقت المخصص.

## حلول إدارة العملاء

توفر إدارة العملاء حلولاً قياسية لإدارة أجهزة الكمبيوتر المكتبية، ومحطات العمل، وأجهزة الكمبيوتر المحمولة الخاصة بالعميل (المستخدم) في بيئة الشبكات.

الإمكانيات والميزات الأساسية لإدارة العملاء هي

- نشر صورة عن البرامج الأولية.
- تثبيت برامج النظام من بعيد.
- إدارة البرامج وتحديثاتها.
- تحديثات ROM.
- تعقب وحماية موجودات الكمبيوتر (الأجهزة والبرامج المثبتة في الكمبيوتر).
- الإعلام عن الأخطاء واستعادة بعض برامج النظام ومكونات الأجهزة.



---

قد يختلف الدعم المبين في هذا الفصل لميزات معينة، بحسب طراز الكمبيوتر و/أو إصدار برنامج الإدارة المثبت في الكمبيوتر.

---

## التكوين والنشر

إن أجهزة الكمبيوتر من HP تكون مزودة بصورة لبرامج النظام المثبتة مسبقاً. يتم تكوين صورة البرامج الأولية خلال إعداد الكمبيوتر للمرة الأولى. وبعد عملية فك حزمة البرنامج التي تستغرق فترة وجيزة، يصبح الكمبيوتر جاهزاً للاستخدام.

- يمكن نشر (توزيع) صورة مخصصة للبرامج وذلك عن طريق
- تثبيت تطبيقات برمجية إضافية بعد فك حزمة صورة البرامج المثبتة مسبقاً.
  - استخدام أدوات النشر البرمجية، مثل Altiris Deployment Solutions لاستبدال البرامج المثبتة مسبقاً بصورة البرامج المخصصة.
  - استخدام عملية استنساخ الأفراص لنسخ محتويات محرك قرص ثابت إلى آخر.

وتتوقف طريقة النشر التي عليك استخدامها على البيئة والعمليات التقنية في المؤسسة. للحصول على مزيد من المعلومات حول تحديد طريقة النشر الأنسب لمؤسسة، يرجى زيارة موقع HP على ويب على العنوان: <http://www.hp.com/go/pcsolutions>



إن أفراص استرداد النظام، والأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر Computer Setup، وميزات النظام الأخرى توفر مساعدة إضافية لاستعادة برامج النظام، وإدارة التكوين واستكشاف أخطائه وإصلاحها، وإدارة الطاقة.

## إدارة البرامج وتحديثاتها

توفر HP العديد من الأدوات لإدارة البرامج وتحديثها على أجهزة كمبيوتر العملاء:

HP Client Manager Software ■

Altiris PC Transplant Pro ■

System Software Manager ■

### البرنامج HP Client Manager

يدمج البرنامج HP Client Manager Software (HP CMS) تقنية HP Intelligent Manageability ضمن Altiris. ويوفر HP CMS إمكانيات أكبر لإدارة الأجهزة التي تتصل بها أجهزة HP بما فيها:

- تقارير مفصلة حول الأجهزة المتوفرة وذلك من أجل إدارة الموجودات.
- مراقبة حالة الكمبيوتر الشخصي والتشخيص.
- الإعلام بواسطة الإنترنت عن تفاصيل العمل التي تؤثر بشكل كبير على سير الأعمال كالآلات التي تصدر عنها تحذيرات متعلقة بالحرارة، وإنذارات حول الذاكرة.
- التحديث عن بعد لبرامج النظام كبرامج تشغيل الأجهزة وذاكرة ROM BIOS.



يمكن إضافة المزيد من الوظائف عند استخدام HP CMS مع برنامج Altiris Solutions الاختياري. ( يتم شراؤه بشكل منفصل). للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة المقطع في هذا الفصل.

للحصول على مزيد من المعلومات حول HP Client Manager، يرجى زيارة موقع HP على ويب على العنوان <http://www.hp.com/go/easydeploy>.

عند استخدام البرنامج HP Client Manager (المثبت على كمبيوتر عميل) مع البرنامج Altiris Solution (مثبت على كمبيوتر المسؤول)، توفر HP CMS وظائف إدارية متزايدة. ويوفر البرنامج HP Client Manager إدارة مركزية لأجهزة عملاء HP تتعلق بكافة نواحي التطورات التي تمر بها تكنولوجيا المعلومات:

- إدارة قوائم الجرد وال موجودات
- الالتزام بترخيص البرامج
- تعقب أجهزة الكمبيوتر والإعلام عنها
- معلومات حول عقد استئجار الكمبيوتر وتعقب الموجودات الثابتة
- نشر وترحيل برامج النظام
  - ترحيل Windows 2000/XP
  - نشر النظام
  - ترحيل إعدادات المستخدم
- مكتب المساعدة وحل المشاكل
  - إدارة تذكرة مكتب المساعدة
  - استكشاف الأخطاء وإصلاحها عن بعد
  - حل المشاكل عن بعد
  - الاسترداد من الحالات غير القابلة للإصلاح
- إدارة البرامج والعمليات
  - إدارة جارية للعملاء
  - نشر برامج نظام HP
- الإصلاح الذاتي للتطبيقات (القدرة على تعریف بعض المشاكل الخاصة بالتطبيقات وإصلاحها)

ويوفر البرنامج Altiris Solutions قدرات توزيع برامج سهلة الاستخدام. وفي بعض طرازات مختارة من أجهزة الكمبيوتر المكتبية وأجهزة الكمبيوتر المحمول، يتم تضمين عامل إدارة Altiris كجزء من نسخة البرنامج المحملة مسبقاً. ويمكن هذا العامل التواصل مع البرنامج Altiris Solutions، الذي يمكن استخدامه لإتمام عملية نشر على الأجهزة الجديدة أو ترحيل الإعدادات الشخصية إلى نظام تشغيل جديد باستخدام معالجات يسهل تتبعها.

وعند استخدام البرنامج Altiris Solutions بالتزامن مع System Software أو HP Client Manager Manager، سيكون باستطاعة المسؤولين أيضاً تحديث ROM BIOS وبرامج تشغيل الأجهزة من وحدة تحكم مركزية. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك زيارة موقع HP على ويب على العنوان: <http://www.hp.com/go/easydeploy>.

## Altiris PC Transplant Pro

تسمح لك الأداة Altiris PC Transplant Pro بالحفظ على الإعدادات القديمة، والفضيляت، والبيانات وترحيلها إلى البيئة الجديدة بسرعة وسهولة. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك زيارة موقع HP على ويب على العنوان: <http://www.hp.com/go/easydeploy>

## System Software Manager

تسمح لك الأداة المساعدة System Software Manager (SSM) بتحديث برامج على مستوى النظام على أجهزة كمبيوتر متعددة في الوقت نفسه. وعند تشغيلها على نظام كمبيوتر عميل، تكشف SSM إصدارات الأجهزة والبرامج، ثم تحدث البرامج المناسبة من خلال المخزن المركزي، والذي يعرف أيضاً بمخزن الملفات. ويشار إلى إصدارات برامج التشغيل Drivers التي تعتمدتها الأداة SSM بواسطة رمز خاص في موقع ويب المعنى بتحميل برامج التشغيل وعلى القرص Support Software. لتحميل الأداة المساعدة أو للحصول على مزيد من المعلومات حول SSM، تفضل بزيارة الموقع <http://www.hp.com/go/ssm>.

# الفهرس

## D

. انظر وحدة ذاكرة DIMM  
١٢-١٢ ، DriveLock

## E

٤-٣ ، edge motion  
Embedded Security for  
٢٦-١٢ ، ProtectTools

## F

٦-١ ، fn ، مفتاح

## H

٣-٤ ، Manager Software HP Client  
، HP ProtectTools Security Manager  
٢٦-١٢  
٥-١٢ ، HP ، كلمة مرور

## I

Info Center  
موقع الزر ، ٤-١  
وصفه ، ١٦-٣ ؛ ١٠-٣  
. Internet Connection Firewall  
٢١-١٢  
٨-٤ ، InterVideo WinDVD  
. InterVideo WinDVD Creator Plus  
٨-٤

## A

Altiris  
٧-١٤ ، Local Recovery  
٣-٥ ، PC Transplant Pro

## B

BIOS Configuration for  
٢٨-١٢ ، ProtectTools

## C

٢-١ ، caps lock  
Computer Setup  
أجهزة قابلة للتمهيد ، ب-٤  
إعدادات افتراضية ، ٣-١٣  
التعرف عليها ، ١-١٣  
اللغة ، ٦-١٣ ، language  
الوصول إليها ، ١-١٣  
تعيين نقطيات الحماية ، ٤-١٢  
خيارات التمهيد ، ٦-١٣  
عناصر التحكم بالاسلكية ، ٢-١١  
١٢-١١

قائمة ٦-١٣ ، Advanced  
قائمة ٤-١٣ ، File  
قائمة ٥-١٣ ، Security  
قائمة ٥-١٣ ، Tools  
Credential Manager for  
٢٧-١٢ ، ProtectTools

M

٢-٩ توصيل جهاز اختياري،  
١-٩ وصفه،  
١١-١ USB، موقع منفذه، ١٠-١؛ ١٠-١

١٨-١١، Mobile Printing

W

Windows  
مفتاح التطبيقات، ٦-١  
مفتاح شعاره، ٦-١  
٨-٤، Windows Media Player  
٢١-١٢، جدار حماية، Windows  
٢-١١، Wireless Assistant

N

٢٠-١٢، Norton AntiVirus  
٢-١، ضوء، num lock

P

٤-٣، Palm Check  
١٣-٢، Power Meter

Q

Quick Launch Buttons  
برنامج، ١١-٣

R

١١-١، RJ-11  
١١-١، RJ-45

S

١٧-١، Service Tag  
Smart Card Security for  
٢٩-١٢، ProtectTools  
٨-٤، Sonic RecordNow!  
٦-٤، ٩-١، S-Video خارج، مأخذ،  
٣-٣، ت، System Software Manager

U

USB  
اعتماد توارثه، ٢-٩  
٢-٩، برامج

أ

أجهزة 802.11 اللاسلكية، ٣-١١  
٨-١١، ٤-١١  
أجهزة Bluetooth، ١٠-١١  
أجهزة التأشير، ١-٣  
عصا التأشير، ٣-١  
لوحة اللمس، ٣-١  
موقعها، ٣-١  
أجهزة، إضافية، ١٥-١  
أزرار

٤-١، Info Center

إخراج بطاقة PC، ١١-١  
اللاسلكية، ٢-١١؛ ٢-١١

٢-٢؛ ٤-١، تشغيل

٥-١، حجم الصوت،

١-٣؛ ٣-١، عصا التأشير، ١-٣

١-٤، كتم الصوت،

١-٣؛ ٣-١، لوحة اللمس،

٥-١، وضع العرض التقديمي،  
٥-١، وظيفة لاسلكية،

أزرار Quick Launch

١٠-٣، موقعها،

أشعة تحت الحمراء

٧-١، موقع منفذها،

أضواء	
٢-١، caps lock	إيقاف التشغيل، إجراءاته، ١٢-٢
٢-١، num lock	إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول، ٦-٢؛ ٩-٢
اللسلكية، ١٢-١١؛ ٢-١١	اللسلكية، ١٢-٢
٢٠-٢؛ ٢-١	بطارية، ٧-١٤
٢-٢، وضع الانتظار، ١-١	تشغيل/وضع الانتظار، ١٢-٢
٢-١	كتم الصوت، ٣-٥؛ ٢-١
٣-٥، IDE	محرك أقراص IDE، ٣-٥
١-١	موقعها، ٨-١
١-١	وظيفة لسلكية، ١-١
١٦-١	أقراص الاستعادة، ١٦-١
أقراص بصرية	أقراص بصرية، ٧-١٤
٧-١٤، Driver Recovery	اصطحاب الكمبيوتر المحمول أثناء السفر، ١-١٦
٧-١٤، Operating System	اصطحاب الكمبيوتر المحمول أثناء السفر، ١-١٦
٢-١٤، Support Software	اصطحاب الكمبيوتر المحمول أثناء السفر، ١-١٦
١٣-٥	إخراجها بوجود الطاقة، ١٤-٥
١٤-٥	إخراجها دون وجود طاقة، ١٤-٥
١٢-٥	إدخالها، ١٢-٥
١٥-٥	عرض محتوياتها، ١٥-٥
أقراص رقمية DVD	ملصق شهادة اللسلكية، ١٧-١
انظر أيضاً أقراص الاستعادة.	ملصق موافقة المودم، ١٧-١
أقراص مضغوطة	مواصفات بيئية، ٢-٢
انظر أيضاً أقراص الاستعادة.	انصرافات بيئية، ٢-١٤
أمان	ادارة، ٣-٣
٧-١١	الاسلكية، ١٣-١١
برامح	برامح، ٢-٩
٢-٩، USB	Wireless Assistant، ١٣-١١
٣-٣	ادارة، ت
٩-١٤	إصلاحها، ٩-١٤
١٠-١٤؛ ٩-١٤	إعادة تثبيتها، ١٠-١٤
١٦-١	إعادة تثبيتها أو إصلاحها، ١٦-١
٤-٤	إنترنت، ٤-٤
٨-١١؛ ٧-١١؛ ٢-١١	الاسلكية، ٨-١١
٩-٤	تثبيتها، ٩-٤
١-١٤	تحديثها، ١-١٤
٦-١٤	تحميلها، ٦-١٤
٢١-١٢؛ ٢-١٢	جدار الحماية، ٢١-١٢
٤-٤	ذاكرة ROM النظام، ٤-٤
٢-١٤	فروس Support Software، ٢-١٤
٢٠-١٢	مكافحة الفيروسات، ٢٠-١٢
٦-١٠	مودم، ٦-١٠
١-١٢	ميزات الحماية، ١-١٢
٨-٤	وسائل متعددة، ٨-٤
٩-٢	إجراءات إيقاف التشغيل، ٩-٢
١٢-٢	إجراءات إيقاف التشغيل للحالات الطارئة، ١٢-٢
١٣-١	إرساء، موصل، ١٣-١
٩-٣	إصدار BIOS
١٥-١	إضافي، ١٥-١
١٠-١٤؛ ٩-١٤	إعادة تثبيت البرامج، ١٠-١٤
١٦-١	إعادة تثبيت البرامج أو إصلاحها، ١٦-١

- برامح التشغيل، إعادة تثبيتها أو إصلاحها، ١٦-١
- بصرية، أقراص ١٣-٥
- إخراجها بوجود الطاقة، ١٤-٥
- إدخالها دون وجود طاقة، ١٢-٥
- عرض محتوياتها، ١٥-٥
- بطاريات ٣٠-٢
- تخزينها، ٣١-٢
- حالات البطارية على وشك النفاد، ٢٣-٢
- بيئة التشغيل، مواصفاتها، ١-١
- ت**
- تشييت البرامح، ٩-٤
- تجانب سريع، ١٥-٣
- تحديث البرامح، ١-١٤
- تحديثات الأمان الهامة في Windows، ٢٣-١٢
- تحذير حول حقوق النشر والتاليف، ٩-٤
- تحميل البرامح، ٦-١٤
- تخزين البطاريات، ٣٠-٢
- تخلص من بطارية مستعملة، ٣١-٢
- تسلاسل التمهيد الافتراضي، ب-١
- سلسلي ، منفذ، ١٠-١
- تشغيل الكمبيوتر المحمول، ٩-٢
- تشغيل تلقائي، ١٠-٤
- تشغيل/وضع الانتظار، أصواته، ١-١؛
- تشغيل، زر، ٤-١؛ ٢-٢
- تطبيقات
- إعادة تثبيتها أو إصلاحها، ١٦-١
- تعطيل تشغيل الأجهزة، ١٧-١٢
- تعيين تفضيلات الماوس، ٣-٣
- تكوين، ت-٢
- تمهيد متعدد، ب-١
- بطاقة PC
- إخراجها، ٣-٦
- إدخالها، ٢-٦
- وصفها، ١-٦
- بطاقة PC، زر إخراجها، ١١-١
- بطاقة SD
- إخراجها، ٣-٧
- إدخالها، ٢-٧
- وصفها، ١-٧
- بطاقة SD، موقع فتحتها، ١١-١
- بيئة التشغيل، مواصفاتها، ١-١
- حالات البطارية الضعيفة، ٢٣-٢
- معاييرتها، ٢٥-٢
- وضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية، ٢٩-٢
- بطارية
- إخراجها، ١٨-٢
- إدخالها، ١٨-٢
- حجرة البطارية الرئيسية، ١٣-١
- رئيسية، ١٥-١
- شحنها، ٢٠-٢
- عرض معلومات حولها، ٥-٣
- محافظة على طاقتها، ٢٨-٢
- مراقبة شحنها، ٢٢-٢
- مصادر شحنها، ٢٠-٢
- معلومات حول شحنها، ٨-٣
- مغلق إغلاق البطارية الرئيسية، ١٣-١
- مغلق تحرير الرئيسية، ١٣-١
- بطارية، حجرتها، ١٧-١
- بطارية، سفر، موصل لها، ١٣-١
- بطارية، صوّوها، ٢-١؛ ٢-٢؛ ٤-١
- بطارية، مغلق تحريرها، ١٤-١
- بطاقات PC للفيديو، ١-٦
- بطاقات الذاكرة الرقمية. انظر أيضًا بطاقة SD، PC

تمهيد، تسلسل افتراضي، بـ ١  
تنظيف

شاشة، ٤-١٥

لوحة اللمس، ٤-١٥

لوحة المفاتيح، ٢-١٥

ماوس خارجي، ٤-١٥

## ج

جانب أمامي، مكوناته، ٧-١

جانب أيسر، مكوناته، ١١-١

جانب أيم، مكوناته، ١٠-١

جانب خلفي، مكوناته، ٩-١

جانب سفلي، مكوناته، ١٣-١

جانب علوي، مكوناته، ١-١

جدار الحماية في Windows، ٢-١٢

جدار الحماية، برامجها، ٢١-١٢

جهاز إسقاط، توصيله، ٧-٤

جهاز تحسس الضوء المحيط

استخدامه، ١٣-٣

تشغيله وإيقاف تشغيله، ٦-٣

تنشيطه، ٨-٣

جهاز عرض

خارجي، ٧-٤

منفذ، ٩-١

جهاز عرض خارجي، منفذه، ٩-١

## خ

خارجية، لوحة مفاتيح، ٩-٣

خيارات الأجهزة في Computer Setup،

٦-١٣

خيارات التمهيد في Computer Setup،

٦-١٣

## د

دارة كابت الضجيج

كبل الشبكة، ٦-١٠

كبل المودم، ١-١٠

درجات الحرارة

تحذير، ٢-١٥

مواصفات، ١-

دق على لوحة اللمس، ٤-٣

## ذ

ذاكرة ROM النظام، تحميلها، ٤-١٤

حالات البطارية على وشك النفاد، ٢٣-٢

حالة البطارية الضعيفة، ٢٣-٢

حرارات

بطارية، ١٧-١

حرة متعددة الأعراض II، MultiBay،

موقعها، ١٠-١

حجم الصوت، أزراره، ٥-١

## ر

رطوبة، مواصفات، ١-

رفقة الحماية المضمنة، ٥-١٣

رقم تسلسلي، كمبيوتر محمول، ١٧-١

# ز

زر كتم الصوت، ١-٤

زر وضع العرض التقديمي، موقعه،

١٠-٣

# ط

## طاقة

إعدادات افتراضية، ٩-٢

إعداداتها، ١٢-٢

أنظمتها، ١٤-٢

ضوء البطارية، ٢-٢

محول التيار المتناوب، ١٥-١؛ ٤-٢

مصادرها، ٤-٢

موقع موصالتها، ٩-١

انظر أيضًا بطارية؛ وضع الإسبات؛

إجراءات إيقاف التشغيل؛ وضع  
الانتظار.

طاقة الإدخال المقررة، موصفات، ١-٢

طاقة، سلكها، ١٥-١

# ع

## عصا التأشير

أزرارها، ٣-٣

استبدال غطاوها، ٣-٣

استخدامها، ٣-٣

موقعها، ١-٣؛ ٣-١

عناصر التحكم بأداء المعالج، ١٤-٢

عنالية بالكمبيوتر المحمول، ١-١٥

# ف

فتح الكمبيوتر المحمول، ٧-١

فتحات التهوية، ١-١؛ ١١-١؛ ١٣-١

فتحة بطاقة PC، موقعها، ١١-١

فيديو، ميزاته، ٥-٤

فيروسات، برامج مكافحتها، ٢٠-١٢

# س

سماعة الرأس، مأخذها، ١٠-١؛ ٢-٤

# ش

## شاشة

تبديل الصور، ٧-٣

تنظيفها، ٤-١٥

شاشة خارجية، ٥-٣

شاشة، إضافتها، ٨-٣؛ ٥-٣

شاشة، مغلق تحريرها، ٧-١

شاشة، مفتوحة، ٣-٢؛ ٥-١

شبكة محلية لاسلكية عامة، ٤-١١

شبكة محلية لاسلكية للشركة، ٤-١١

شبكة محلية لاسلكية منزلية، ٥-١١

شبكة، دارة كابت الضجيج، ٦-١٠

شبكة، قبلها، ٦-١٠

شبكة، مأخذها، ١١-١

شحن الكمبيوتر المحمول، ١-١٦

# ص

## صوت

مأخذ سماعة الرأس، ١٠-١؛ ٢-٤

مكبرات الصوت، ٧-١

ميزاته، ١-٤

صوت خارج (سماعة الرأس)، مأخذها،

٢-٤؛ ١٠-١

صوت داخل (ميكروفون)، مأخذها،

١-٤؛ ١٠-١

صوت، أزراره، ١-٤

# ق

## لاسلكية

- Computer Setup ١٢-١١
- Wireless Assistant ١٣-١١
- أجهزة Bluetooth ١٠-١١
- أصواتها، ١٢-١١؛ ٢-١١
- أنواع الأجهزة، ١-١١
- إيقاف تشغيل الأجهزة، ١٥-١١
- اتصال شبكة محلية لاسلكية، ٦-١١
- برامجها، ٨-١١؛ ٢-١١؛ ٧-١١؛ ٤-١١
- تشغيل الأجهزة، ١٤-١١
- تعطيل عمل الأجهزة، ١٥-١١
- جهاز توجيه اختياري، ٥-١١
- حالات التشغيل، ١٢-١١
- شبكة محلية لاسلكية عامة، ٤-١١
- شبكة محلية لاسلكية للشركة، ١١-١١
- شبكة محلية لاسلكية منزلية، ٥-١١
- شبكة محلية لاسلكية، تعريفها، ٣-١١
- موقع زرها، ١٢-١١؛ ٢-١١
- ميزات الأمان، ٧-١١
- هوائي، ٧-١
- لوحة اللمس
  - أزرارها، ٣-٣
  - استخدامها، ٣-٣
  - تنظيفها، ٤-١٥
  - دق عليها، ٤-٣
  - موقعها، ١-٣؛ ٣-١
- لوحة المفاتيح
  - خارجية، ٩-٣
  - تنظيفها، ٢-١٥
- لوحة المفاتيح الرقمية، ١٧-٣
- لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة، ١٦-٣
- لوحة المفاتيح الرقمية، مفاتيحيها، ٦-١
- لوحة مفاتيح رقمية خارجية، ١٩-٣

قائمة Computer Setup، Advanced ٦-١٣

قائمة Computer Setup، File ٤-١٣

قائمة Computer Setup، Security ٥-١٣

قائمة Computer Setup، Tools ٥-١٣

قارئ البطاقات الذكية

استخدامه، ٢٣-١٢

موقعه، ١١-١

قرص استعادة التطبيقات، ١٦-١

قرص استعادة برامج التشغيل، ١٦-١

قرص استعادة نظام التشغيل، ١٦-١

قرص رقمي DVD، إعدادات المنطقة، ١١-٤

قفل كل الحماية، توصيله، ٣٠-١٢

# ك

كبل، حماية، ١١-١

كبل، قفل الحماية، ٣٠-١٢

كلمات مرور

DriveLock، ١٣-١٢؛ ١٣-١٣

، HP ٥-١٢

Windows ٥-١٢

استخدامها، ٤-١٢

بدء التشغيل، ١٠-١٢؛ ١٠-١٣

تنسيقها، ٦-١٢

توجيهات في Windows ٦-١٢

توجيهات من HP ٦-١٢

حماية، ١٤-٢

مسؤول HP، ٨-١٢؛ ٨-١٣

نسيانها، ٤-١٢

كمبيوتر محمول، عنابة به، ١-١٥

كمبيوتر، معلومات عنه، ٢-١٤

- محركات الأقراص البصرية الخاصة  
— MultiBay II  
إخراجها، ٩-٥؛ ١١-٥  
إدخالها، ٨-٥؛ ١٠-٥  
محركات الأقراص الرقمية DVD، ١١-٥  
انظر أيضًا محرك القرص الثابت.  
محركات الأقراص المضغوطة، ١٠-٥  
انظر أيضًا محرك القرص الثابت.  
محركات الأقراص، تأثير وسائل أمن المطارات على وسائطها، ٢-٥  
محول التيار المتناوب، ١٥-١؛ ٤-٢  
مسؤول HP، كلمات مرور، ٨-١٢  
معرف النظام، ٥-١٣  
معلومات BIOS، إظهارها، ٣-١٢  
معلومات النظام  
إظهارها، ١٩-١٢  
حول تحديثات البرامج، ٢-١٤  
قائمة في Computer Setup، ٤-١٣  
مفاتيح التشغيل السريع، ٦-٣  
معلومات تنظيمية  
ملصق معلومات تنظيمية، ١٧-١  
ملصق موافقة المودم، ١٧-١  
ملصقات شهادة اللاسلكية، ١٧-١  
مفاتيح  
fn، ٦-١  
تطبيقات Windows، ٦-١  
شعار Windows، ٦-١  
لوحة المفاتيح الرقمية، ٦-١  
وظيفية، ٦-١؛ ٣-٢  
مفاتيح التشغيل السريع، ٥-٣؛ ٩-٣  
مفتاح الشاشة، ٥-١؛ ٣-٢  
مفتاح المنتج، ١٧-١  
مكافحة الفيروسات، برامجها، ٢٠-١٢  
مكبرات الصوت، ٧-١؛ ٢-٤
- ماوس  
تضليلاته، ٣-٣  
خصائصه، ٤-٣  
ماوس خارجي، تنظيفه، ٤-١٥  
محرك القرص الثابت  
DriveLock، ١٢-١٢  
اختبار ذاتي، ٥-١٣  
ضوء، ٢-١  
محرك القرص الثابت، حجرته، ١٣-١  
محركات أقراص  
USB، ١-٥  
اختبار ذاتي لمحرك القرص الثابت، ٥-١٣  
تأثير وسائل أمن المطارات عليها، ٢-٥  
ضوء نشاطها، ٣-٥  
ضوء، ٢-١  
عنابة بها، ١-٥  
محرك القرص الثابت الرئيسي  
إخراجها، ٤-٥  
إدخالها، ٦-٥  
وصفه، ٣-٥  
محركات الأقراص البصرية الخاصة  
— MultiBay II، ٨-٥؛ ٩-٥؛ ١١-٥؛ ١٠-٥  
انظر أيضًا محرك القرص الثابت.  
محركات الأقراص البصرية، ١١-٥  
محركات الأقراص الرقمية DVD، ١٠-٥

تكنولوجي، توصيل كبله،	٢-١٠	مكونات
دارة كابت الضجيج،	١-١٠	أمامية،
محول كبل مودم خاص بلد معين،	٣-١٠	جانب أيسر،
موقع المأخذ،	١١-١	جانب أيمن،
وصفه،	١-١٠	خلفية،
مودم، كبله،	١-١٠؛ ١٥-١	سفليه،
مودم، مأخذه،	٢-١٠؛ ١١-١	علوية،
مودم، محول له،	١٥-١	ملصق Bluetooth،
وصلات	١٣-١	ملصق WLAN،
إرساء،	٩-١	ملصق شهادة الأصالة من Microsoft،
طاقة،	٦-١	١٧-١
موفر خدمة الإنترن特،	٥-١١	ملصق شهادة اللاسلكية،
ميزيات الحماية	٤-١٢	١٧-١
Computer Setup	١-١٢	ملصق موافقة المودم،
نظرة عامة،	١-١٢	١٧-١
ميكروفون،	١-٤	ملصقات
ميكروفون داخلي،	٢-٤؛ ١٠-١	Bluetooth
ميكروفون، مأخذه،	١٠-١	Service Tag
<b>ن</b>		
نشر، ت-	٢-٢	WLAN
نظام التشغيل،	٢١-١٢	شهادة الأصالة من Microsoft،
إصلاحه،	١٠-١٤	شهادة اللاسلكية،
إعادة تثبيته،	١٠-١٤	١٧-١
حماية،	١-١٢	معلومات تنظيمية،
كلمات مرور،	٥-١٢	١٧-١
نظام التشغيل،	٦-١	موافقة المودم،
Windows	٦-١	منافذ
إعادة تثبيته أو إصلاحه،	١٦-١	USB
مفتاح المنتج،	١٧-١	أشعة تحت الحمراء،
ملصق شهادة الأصالة من Microsoft،	١٧-١	٧-١
نظام، استرداده،	٧-١٤	تسليسي،
نقاط استعادة النظام،	٨-١٤	جهاز عرض خارجي،
استكشاف أخطائه وإصلاحها،		
برامج،	٦-١٠	٩-١
تحديد بلده،	٤-١٠	منافذ USB،
موارد		
برامجه،	٦-١٠	بيان التسجيل،
تحديد بلده،	٤-١٠	١-٩
البرامج	٦-١٠	طاقة الإدخال المقدرة،
الفهرس-٩	٦-١٠	١-١

وضع الإسبات استعادة منه، ١٠-٢ بدء تشغيله، ٦-٢؛ ١٠-٢ تجنبه أثناء تشغيل القرص، ١٥-٥ تعريفه، ٥-٢ تمكين عمله، ٦-٢ ملف الإسبات، ١١-٨ وضع الانتظار، ٣-٢ استئناف العمل منه، ١١-٢ بدء تشغيله، ٦-٢؛ ١١-٢؛ ٥-٣؛ ٧-٣ تجنبه أثناء تشغيل القرص، ١٥-٥ تعريفه، ٥-٢ وضع العرض التقديمي إعداداته، ١٢-٣ استخدامه، ١٢-٣ وضع العرض التقديمي، موقع الزر، ١٢-٣؛ ٥-١ وضع توفير الطاقة في الشبكة المحلية، ٢٩-٢ وظيفة لاسلكية أصواتها، ١-١ موقع زرها، ٥-١ وظيفية، مفاتيح، ٦-١؛ ٣-٢	هوائي لاسلكي، ٧-١  <b>و</b> وحدة الذاكرة اختبار الذاكرة، ٥-١٣ فتحة توسيع إخراج وحدة ذاكرة، ٢-٨ تثبيت وحدة ذاكرة، ٤-٨ موقعها، ٢-٨ فتحة رئيسية إخراج وحدة الذاكرة، ٨-٨؛ ٦-٨ إدخال وحدة ذاكرة، ٩-٨ موقعها، ٦-٨ ملف الإسبات، ١١-٨ وحدة ذاكرة التوسيع حجرتها، ١٣-١ وسائل متعددة، برامجها، ٨-٤ وسائل محركات الأقراص، تأثير وسائل أمن المطارات عليها، ٢-٥ وسائل أمن المطارات، ٢-٥
---	---